

新加坡国宝诗人

潘受

■ 徐持庆 著

暨南国学丛书

中国社会科学出版社

作者简介

徐持庆 男，马来西亚籍华裔公民。祖籍广东南海，广州暨南大学文学硕士。

曾任马来西亚怡保山城诗社社长、马来西亚诗词研究总会副会长。现任全球汉诗总会常务理事。

曾出版近体诗词集《敲梦轩诗稿第一辑》（1997年）及《敲梦轩诗稿第二辑》（2002年）。

新加坡国宝诗人

潘受

■ 徐持庆 著

暨南国学丛书

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

新加坡国宝诗人潘受 / 徐持庆著. —北京: 中国社会科学出版社, 2007. 7

ISBN 978-7-5004-6317-7

I. 新… II. 徐… III. ①潘受—人物评论②潘受—诗歌—文学评论 IV. K833.395.6 I339.072

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 107923 号

责任编辑 曲弘梅
责任校对 周 昊
封面设计 弓禾碧工作室
版式设计 王炳图

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010—84029450(邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京奥隆印刷厂

装 订 广增装订厂

版 次 2007 年 7 月第 1 版

印 次 2007 年 7 月第 1 次印刷

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 7.625

插 页 2

字 数 191 千字

定 价 20.00 元

暨南国学丛书序

暨南大学的前身是1907年初在南京创办的暨南学堂。其诞生是出于华侨教育的迫切需要。

我国古代不乏在文化和经贸上的对外交流，汉、唐、宋三朝尤甚。相比之下，明代虽有郑和下西洋，清康熙帝也对外来文化怀有很大的兴趣，但总的来说，这两朝多处于海禁时期。直到鸦片战争，西方的坚船利炮打破了大清朝封闭的国门，自此，海禁大开。随着西方殖民主义在东南亚和美洲的开拓，我国东南沿海的穷苦人民也因迫于生计而出国谋生，尤其是太平天国运动之后，不少政治流亡者流落到了东南亚，使得南洋群岛的华人大增。在世界风潮和国内维新运动的影响下，海外侨胞的近代教育也为之兴起。他们在极端困难的情况下，改变了过去私塾义学的办学模式，相继办起了一批新式学堂。但由于地处南洋的此类学堂多缺乏师资和教材，教学质量得不到保证，因此，在华侨中普遍出现了回国升学的愿望。

1905年，两广总督岑春煊派员前往爪哇和新加坡等地视察华侨教育，1906年，清政府学部再度派人到南洋调查学务，年底，电咨两江总督端方关于在南京办理爪哇侨生归国读书事，得到了端方的肯定。端方向朝廷上奏折，提出了南洋各岛和檀香山、旧金山等地侨民如有愿送子弟来宁就学，“并当一律收取，

以宏教泽而系侨情”。清政府批准了这一奏折，招收侨生的暨南学堂遂于南京开始筹办。1907年3月，国内第一所华侨学校在南京鼓楼薛家巷诞生，因学生多来自南洋，故取《尚书·禹贡》中语：“东渐于海，西被于流沙，朔南暨，声教讫于四海”，名之为“暨南学堂”。

暨南学堂在辛亥革命中停办，1918年又在南京薛家巷复校，分设师范、商业、补习诸科和小学。因侨校所负“声教南暨”的使命，遂据孔子所说的“言忠信，行笃敬，虽蛮貊之邦，行矣”，立下了“忠信笃敬”的校训。在经过了商科迁沪及与东南大学合设上海商科大学之后，暨南迁校至上海近郊的真如，使得在此地的1923年到1937年，成为暨南校史上的辉煌时期。1927年郑洪年被任命为校长，提出了三部六院的华侨最高学府发展目标，暨南学校得以升格为国立暨南大学。

暨南大学经历过南京创建、真如发展、迁址孤岛和福建建阳以及战后回沪等时期，在新中国建国后，由于在校侨生甚少，加以物质条件十分困难，遂于1949年9月合并入交通大学和复旦大学等校。一直到20世纪50年代中后期，回国求学的华侨学生逐年增多，经国务院批准，暨南大学于1958年在广州重建，陶铸同志兼任校长。经近10年的努力，暨大已发展成一所粗具规模的文理科综合性大学，但在“文化大革命”中，却成了重灾区，被迫于1970年撤销，校址被占，各系科分别并入其他各校。1978年，党中央和国务院决定恢复暨南大学，并进行重点扶植，自此，暨大进入了一个新的发展时期。20多年来，学校的各项事业蓬勃发展，教学和科研水平不断提高，重新恢复了华侨最高学府的地位。

在暨南大学迄今98年的历史中，虽经历了三落三起的曲折，也因战争和政治的诸多原因，使“系侨情”的宗旨受到了干扰，

但就总体而言，始终是本着“宏教泽”的目的而不忘“声教南暨”的。从办学之始，就是为了适应华侨眷恋乡土、挚爱祖国文化之需，而将为华侨子弟开设祖国语言、文化等课程置于首位。在1927年郑洪年校长制定的《国立暨南大学计划大纲》中，明确提出了办学目的、方针是将暨南学校“扩充为一完善之大学”，“以期从质量上完成华侨之最高学府。使华侨子弟得享受世界高深的知识，与祖国优美的文化，以为他日参加祖国一切运动，及提高华侨地位之准备”。上海“一·二八”事变后，曾短暂代理校长的沈鹏飞也认为“文学院文史课程，为发扬我国故有文化之主要学问”。因此，对暨南大学这一侨校而言，传统的“国学”具有本土之学与“声教”“南暨”的特殊的、双重的意义。而在暨南大学的历史上，国学也确实曾有过很高的地位和较长时期的辉煌。

1927年秋，暨南大学的中国语文学系成立，开始招收新生，两年以后，文学院成立，下设中国语文学、外国语文学、政治经济学、历史社会学四系。文学院院长为著名学者陈钟凡，中国语文学系主任为夏丐尊，后由陈钟凡兼任，此后又由陈柱尊继任中文系主任。外国语文学系主任为叶公超，继任主任梁实秋，历史社会学系主任黄凌霜，继任主任许德珩。在文学院任教的著名学者有李达、邓初民、钱亦石、杨公达、洪深、夏衍、张君勱、张世禄、沈从文、徐中舒、陆侃如、冯沅君等。即使是中学部，也有任国文教师的曹聚仁、汪静之，任英文教师的周谷城、顾仲彝、许国璋等著名学者。直到20世纪40年代末，曾先后担任暨南大学文学院院长的有陈钟凡、郑振铎、许杰、刘大杰、吴文祺等著名教授，担任中文系主任的有夏丐尊、陈钟凡、陈柱尊、龙沐勋、张世禄、郑振铎、许杰、刘大杰、郝昺衡等，担任历史学系（或历史社会学系、历史地理学系）主任的有黄凌霜、许德珩、

张凤、周谷城、周予同、丁山等知名学者。1928年陈钟凡任中文系主任时，除自任散文、文学史教学外，还有教授陈柱教诗、古方言、专家文，刘骥教诗、《说文》、音韵，张凤教古文字学，兼任讲师陆侃如教诗史、诗论，郑振铎教小说，饶孟侃教文学概论、文法，讲师冯淑兰教词和词史，张世禄教语音学，龙沐勋、王家吉、马承钧教各体文，徐中舒教各体文和古文字学。仅此已可知当时暨大中文系教师阵容之盛。

在郑振铎任文学院院长时，第一年度（1935—1936）全力整理课程，然后努力充实中文、外文、史地诸系的图书资料，加强教学研究，提高教学质量。当时文学院还创办了三种学术刊物：《文史季刊》、《地理资料》和《中国戏剧》。校长何炳松是著名的历史学家，著有《通史新义》、《历史教学法》和《近世欧洲史》等，他亲自组织编纂《中国通史》教材，自任委员，另有郑振铎、周予同、陈高儒、周谷城等为委员，由周谷城教授编著成书，问世后，深得好评，被很多大学用作教材，一再翻印，后来还在港澳、台湾和国外流行。暨大很重视在学生中开展学术活动，其中不少都属于国学范畴，如鲁迅在1927年和1929年曾三次被邀到暨大演讲，其中第三次所讲的是《离骚与反离骚》。中文系在1935年10月到11月间，曾先后举行两次讨论会，第一次讨论“文学之遗产”，第二次讨论“文学之趋势”。20世纪30年代，龙沐勋在暨南大学创立读书会，每天早上领着三四十个男女学生朗诵诗词，领会声情，使学生的诗词创作一时甚盛。龙沐勋又在叶恭绰等人的赞助下，创办《词学季刊》，在1933—1936年，前后出版11期，对词学研究产生了巨大、深远的影响。当时的暨南园不仅学会和刊物众多，而且很重视对文艺遗产的学习、继承，如文学院院长陈钟凡为能使学生了解古音韵的奥秘，在1933年请昆曲名家俞振飞到校讲学，使得昆曲也在

校园中流传开来。即使暨大经历了1932年“一·二八”事变的战火，学校遭受到不小损失，一度人员分散各地，但1936年《东方杂志》1月号刊载的黎照寰《青年努力新趋势》一文，仍将暨大与其他著名高校并提，在论述了全国教育界的形势后说：“广州的中山大学，上海的暨南大学，武昌的武汉大学，北平的清华大学，都像春花怒放，成绩斐然。”

1937年“七七”事变后，同年的8月13日，日军大举进犯上海，暨南大学地处战区，被夷为瓦砾场。在迁址租界后，“孤岛”时期的暨大，学术活动仍在进行。《暨大丛刊》持续编纂，十巨册的《中国历代天灾人祸年表》参考了一百多种图书资料，经四年编纂，于1940年出版，成为李约瑟《中国科学技术史》的重要参考书。继《中国通史》出版后，周谷城又在1939年出版了《中国政治史》，郑振铎出版了《中国版画史》。1940年，暨大创办《学林》月刊，所发表的如周予同的《五十年来中国的新史学》、吴文祺的《近百年来中国文艺思潮》，都是带总结性的重要论文。即使在南迁福建建阳的数年中，在极其简陋艰苦的条件下，也未中断学术研究。抗战胜利后，复员上海，文学院的著名教授及所讲授的课程就有刘大杰的中国文学史、小说戏剧选，吴文祺的文字学、音韵学和修辞学，许杰的文学创作和文学评论，李笠、丁山的文字学，钱钟书的欧美名著选和文学批评，谭其骧的历史地理等。

在暨南大学复校广州后，文史两系分别由文艺理论家萧殷和中外关系史家朱杰勤任系主任。即使来自“左”的思潮干扰不断，学术研究也没有停止，如中文系在民间文学和语言学的研究上就很有成绩，历史系则完成了《番禺史志》的修改定稿。黄轶球教授曾在《人民文学》上发表了《越南汉诗的卓越成就》的重要论文，张天翼、陈残云、秦牧等著名作家都曾到暨大作报

告或讲课。但由于大环境的关系，“厚今薄古”、“古为今用”原则的确立，再加以暨大作为侨校已变更了早先的办学宗旨，传统意义的“国学”研究，在暨大 1958—1966 年的八年历史中，是难以讳言的中衰时期。

经历了“文化大革命”的十年劫难后，暨南大学在 1978 年复办并招生，著名作家秦牧和文艺学家饶芃子教授先后任中文系主任，方言学家詹伯慧教授在 80 年代曾任文学院院长。新时期以来，暨大的古代文学学科虽无在上海真如时期那样的诸多大家，但也出现了一批名师和高质量的科研成果：老一辈学者汤肇民教授的唐宋文学研究，老诗人陈芦荻的刘禹锡研究，艾治平教授和郑孟彤教授的唐宋文学研究，李文初教授的汉魏六朝文学及陶渊明研究，洪柏昭教授的元曲和唐宋文学研究，王景霓教授的杜牧研究，都有较大影响，其中艾治平教授的《古典诗词艺术探幽》，郑孟彤教授的《唐宋诗词赏析》都在 20 年前获得了广东省社会科学研究成果奖。至今，八十高龄的艾治平教授仍著书不辍，其中涉及古代诗词的著作就有 10 种之多，堪称成果累累，其他的老师也多是退而不休，仍在持续着自己的学术研究。

近十多年来，在改革开放的春风吹拂下，暨南大学有了很大的发展，学校坚持“面向海外，面向港澳”的办学方向，承担起培养海外高层人才的特殊任务，并成为国家“211 工程”重点建设的大学。在办学水平全面提高，科研能力节节上升的同时，古代文学学科也不例外，学科成员不仅顺利完成了新老交替，而且建立起了较为合理的学术梯队。现在暨大从事古代文学和文献教学与科研的十多名主要成员中，只有两人是硕士，其余都是文学博士或从事过博士后研究，近 90% 的成员年龄在 50 岁以下，充满了朝气和锐气。暨南大学古代文学学科自 1983 年获得硕士学位授予权以来，经两代人的努力，20 年后终于有所突破，在

去年获得批准，具有博士学位授予权，新建起古代文学博士点和古代文献硕士点，并在今年招收了第一届博士生，标志着学校的古代文学教学和研究上了一个新的台阶。

现在的暨大中国古代文学与文献学科，主要有四个研究方向：中国古代韵文学，儒释道与中国古代文学，中国古代叙事文学，中国古代文学史科学。不仅形成了较为稳定的研究队伍，也出现了一批较有质量和影响的成果。其中韵文学方向以词学研究为主，艾治平教授的《婉约词派的流变》、《清词论说》、《花间词艺术》，魏中林的《词综注》，赵维江的《金元词论稿》和我本人的《唐宋词美学》、《中国词学批评史》（合著）等，多具有原创性。诗学研究有李文初教授等人合著的《中国山水诗史》和《中国山水文化》，李文初以诗歌为主的《汉魏六朝文学研究》和魏中林的《清代诗学与中国文化》，徐国荣的《中古感伤文学原论》，也是颇具首创性的著作。在儒释道与中国古代文学方向上，蒋述卓从事研究较早，其完成于80年代的博士论文《佛经传译与中古文学思潮》被收入季羨林先生主编的《东方文化》丛书出版，还有《佛教与中国文艺美学》、《在文化的关照下》、《宗教艺术论》等著作，此外，刘绍瑾的《庄子与中国美学》、《复古与复元古》，张海沙的《初盛唐佛教禅学与诗歌研究》，分别论述了庄学、儒学与禅宗对古代美学和文学的影响，史小军的《复古与新变——明代文人心态史》，苏桂宁的《宗法伦理精神与中国诗学》，也属于该方向的著作。古代叙事文学有程国赋的《唐代小说嬗变研究》、《唐代小说与中古文化》和《唐五代小说的文化阐释》，张世君的《红楼梦的空间叙事》等。古代文学史科学有张玉春的《史记版本研究》等，以及集体编著的《宋代文学理论集成》、《历史文献与传统文化》、《中国古代军事散文精选》、《中国历代小品选》、《沈佺期宋之问集校注》

等。在以上四个方向以外，我本人又有交叉性、边缘性、跨学科的研究成果，如专著《有声画与无声诗》、《中国绘画思想史》、《古代文艺的文化观照》和《学者闻一多》（合著）等。

由于近年来对科研的提倡和重视，在高校“211工程”建设中，从教育部、广东省，直到学校，都对学科建设、发展给予了较大的投入、支持，更促使我们不得不努力，新的研究成果也随之产生。为此，我们据本学科点成员近年已经完成或即将完成的研究课题，编辑了这套丛书，名之为《暨南国学丛书》，计有：徐国荣的《玄学和诗学》，张海沙的《曹溪一滴水——岭南禅学与诗学》，聂巧平的《宋代杜诗学研究》，史小军的《明代七子派研究》，王进驹的《乾隆时期自况性长篇小说研究》，全秋菊的《古代荒诞剧研究》，陆勇强的《陈维崧年谱》，魏中林的《近代爱国诗潮研究》，赵维江的《古代词的形式嬗变》，程国赋的《三言二拍传播研究》，张世君的《明清小说评点叙事概念研究》，徐持庆的《新加坡国宝诗人潘受》以及我的《唐宋词艺术发展史》。其中或是作者的博士论文，经多年打磨后终与读者见面，或为国家社科基金、国家古委会、教育部、广东省、省高教厅立项的科研项目。从书名可见，它们仍在四个研究方向之内，而就个人而言，则标志着自己研究范围的延伸、扩大和合理发展，对集体来说，则形成了覆盖面较广的研究成果，在多具原创性的同时，也有一定的地方特色。因各人立题和写作的时间不同，篇幅大小有异，自然完成也有先后，丛书打算在两年多内陆续出版。可以相信，在这十余种著作出齐后，暨大古代文学和文献的研究也将达到新的水平。

我们这群人，经历不同，长幼有别，来到暨南大学的时间先后有异，治学的兴趣和方向更是有很大差别，但由于今日都在暨南园内，所作以集体的面目出现，并以“暨南”来命名是很自

然的事。然而，其义又非止于此，以“暨南”为名，既起“名片”作用，又意在继承和发扬暨南大学近百年的优良传统，不忘我们今日作为暨南人所应继续的“声教讫于四海”之历史责任。虽古代文学与文献仅是国学研究中的一类，难以尽赅传统国学的全部，但无疑又是国学中的主要组成部分，在辨析命名同时，我们相信在属于我们近邻的史学和其他学科研究上，暨南大学也定会出现许多新成果，如果这样，我们很愿意为展示暨南国学研究的集体成果而先走一步。

诗云：“周虽旧邦，其命维新。”无论是暨南，还是国学，也同样担负着虽“旧邦”而“维新”的历史使命。我们既然跨越了世纪，当然也要努力造就和见证未来历史崭新的一页，在以本丛书来续写暨大国学研究的历史，迎接暨大百年校庆的同时，我们也将满怀豪情，迎接中华民族伟大复兴的到来！

邓乔彬

2004年9月26日于暨南大学明湖苑临风轩

目 录

序一 海外华文诗歌研究的新视点 ——《新加坡国宝诗人潘受》序	饶芑子 (1)
序二 吮墨暨园书胜情	赵维江 (4)
绪论	(1)

上编 潘受诗研究

第一章 飘泊与奋斗的一生 ——潘受生平寻踪	(7)
第二章 根植中华而叶茂于海外 ——潘受诗歌的文化根柢与创作环境	(35)
第三章 思入风云逐太虚 ——潘受诗歌内容分类评述	(46)
一 潘受的纪事诗	(46)
二 潘受的纪游诗	(49)
三 潘受的咏怀诗	(54)
四 潘受的题画诗	(60)
1. 品画、评画类	(61)
2. 咏怀、寄慨类	(62)

3. 叙事类	(63)
4. 寓意类	(66)
5. 论画诗	(67)
五 潘受的集句诗	(70)
第四章 出地皆奇万斛泉	
——潘受诗歌的艺术特色	(76)
一 潘诗的想象力与构思的艺术	(76)
二 潘诗诗联对仗的艺术	(79)
三 潘诗的用典艺术	(85)
四 潘诗的“诗史”的艺术	(90)
五 潘诗的新意象与新意境的创造	(93)

下编 潘受诗选注

潘受诗选注	(99)
结语	(188)
附录一 潘受生平年表	(190)
附录二 潘受照片与墨迹	(193)
参考资料	(212)
后记	(217)

序一

海外华文诗歌研究的新视点

——《新加坡国宝诗人潘受》序

饶芃子

一个世纪以来，一批又一批的海外学子从世界各地来到暨南大学这所国立华侨最高学府学习，无论学的是什么专业，在他们心灵深处，都有一种对自身民族精神家园的寻找和认同。2006年毕业于暨大中文系中国古代文学专业的马来西亚硕士生徐持庆，在这方面是极具代表性的。徐持庆进入暨大攻读硕士学位时已63岁，而且是马来西亚知名的诗人，有《敲梦轩诗稿》等诗刊问世，也没有任何职业和生存上的压力。他来暨大学习，只是想圆他数十年心中的一个“梦”。用他的话说，就是“要来这里学正宗的中华文化”。这是一个多么素朴而又深邃的“梦”！可见，数十年来，他是一直把中华传统文化作为自己的精神家园。岁月匆匆，转眼他已学有所成。三年来，他在赵维江教授的悉心指导下，不但顺利完成了硕士学位的学习和研究计划，还在此基础上，撰写出《新加坡国宝诗人潘受》书稿，此书视角独特，颇具创新意义，令我读了，有一种由衷的惊喜！

潘受是新加坡乃至东南亚地区一位有广泛影响的文化名人，他热爱文化工作，毕生致力于弘扬中华文化，为新加坡的文化繁

荣作出了突出的贡献，在新加坡华人文化界享有很高的声誉。他创作的古体诗词艺术造诣高，在新、马地区诗坛上占有重要的地位。由于以往国内学者对新加坡华文诗歌的研究，主要是研究新加坡的华文新诗，对当代华人诗人创作的古体诗词未能给予应有的关注，而潘受的诗作是古体诗词，至今没有人对他的诗作进行系统全面的研究，徐持庆以此为题，结合潘受的丰富人生，对其创作的古体诗歌作全景式的透视，从内容的广度到艺术的特色以及诗歌的类别，都作了深入细致的分析和评价，填补了新加坡华文诗歌研究上的一个空白，也为国内海外华文诗歌的研究提供一个新的视点。

正如大家所知，在中国本土，五四以后，随着新文化的兴起与发展，传统的古体诗词形式逐渐被文学主流所疏远，尤其是近半个世纪以来，由于种种原因，古体的诗词形式更是被边缘化了。但是，在世界各国的华人文化圈里，特别是在华侨、华人比较集中的东南亚地区，古体诗词却一直是华族文化人言志纪行最得力的工具，诗词创作在许多时候还和他们在异域他乡创业和生活有密切的联系，不但这种诗词写作的传统始终未曾间断，在他们中间还出现了不少优秀的诗人，留下了丰富的作品。这些诗词作品是属于他们居住国华文文学的一部分，同时也是中华文化在世界的延伸，是海外华文文学学者应当去关注的一个不可或缺的方面。

记得我在2006年举行的“第十四届世界华文文学国际学术研讨会”上曾说过，目前的海外华文文学研究，有几个新的视点值得我们去关注：1. 华族文化向外移动后对母体文化创造性重建的问题；2. 探讨其在向外移动后某些文学的共相问题；3. 进一步发现和阐释海外华文文学的世界性意义。海外华人所创作的古体诗词，是他们在海外移民生活的基础上对母体传统文

学形式的一种运用，由于作者创作时的身份、心态、经历已不同于本土的诗人，因而也具有了“对母体文化创造性重建”的意义和某种世界文学的特性。在这些作品里，我们看到的是以传统文学形式表达出来的海外华人的各种生存状态和情感世界。

在历史上，由于中华文化的辐射力和汉语文学的艺术魅力，中国周边的国家（如日本、朝鲜、越南等）不乏用汉语写作诗词的作家，他们的作品也属于广义的海外华文文学范畴。这种文学现象，近年已引起学界的注意，出现了一些研究成果。但是，近代以来海外华人所创作的古体诗词却尚未得到学者们应有的关注，没有系统的规模化的研究。无疑，对于海外华文文学研究来说，这是一个新领域，也是一个新的学术拓展机遇。正是从这一点出发，我认为徐持庆所撰写的《新加坡国宝诗人潘受》，是一本有创意且能启人诗思的书。徐持庆的书稿将于近期出版，他自大马飞函索序，作为一个在海外华文文学研究领域耕耘多年的学者，我感到很欣慰，也乐意为这一海外华文文学的新成果鼓且呼。匆匆书此，是为序。

2007年2月13日

（按：作者为暨南大学资深教授，暨南大学前副校长，中国世界华文文学学会会长）

序二

吮墨暨园书胜情

赵维江

徐持庆先生是我教书生涯中遇到的最奇特的一位学生。从教三十余年来，我教过从小学到研究生各个层次的学生，其中也不乏年龄与我相当甚或长于我的，但是四年前，已经 63 岁的马来西亚籍华裔诗人徐持庆先生作为硕士研究生前来报到时，我还是感到很有些不安。这不仅是他长我 15 岁——本应是我师长辈的年龄，还有他那两册皇皇大作——《敲梦轩诗稿》以及他那曾经为教为商为诗人的丰富人生经历。当时，在为能揽此奇才于门下而高兴的同时，也确实有些担忧，除了担心自己水平有限能否带好这一特殊学生之外，还担心他能否与可作儿孙辈的年轻学子们一起完成繁重的学业；此外，持庆先生虽然在古代文学方面阅读广泛，诗笔娴熟，但毕竟没有经过正规大学阶段的学习，知识结构不够系统，缺少理论思辨方面的训练，而学位的获得靠的不是创作，是具有一定理论水准的符合学术规范的学位论文，对此我也不免有几分疑虑。三年过去了，我原来所有的担忧都没有发生。在暨南大学欢庆百岁华诞的 2006 年，持庆先生以优秀等级通过了他的学位论文，成为暨南大学校史上最大龄的硕士毕业生，消息传出，羊城轰动，一时间众多媒体聚焦此事，争相报

道，忝为其师，自感也有了几分荣光。

摆在我们面前的这部关于潘受诗研究的书稿，为持庆先生根据其学位论文修订而成。虽然从篇幅上讲它不算厚重，但作为指导教师，我深知这部书稿的意义和分量。这部书稿凝聚了持庆先生三年心血，更承载了他心中数十年的梦想。持庆先生祖籍广东佛山南海，幼年时在马来亚的父亲就希望他将来能读书，最好去读侨校暨南大学。后来他随家人移居马来亚，只读到初中便辍学去赚钱谋生，做过教师，也经营过房地产生意，但是他始终未放弃的是对诗的追求。对中国古典诗词的酷爱，让他身居异域却从心底保持着对中华文化的认同，让他在成为一个成功商人的同时也成功地成了一位诗人。也正是这种对母语文化和母语诗体的挚情，让他强烈地向往在世界华侨华人的最高学府里去解读她，去理性地认识他的所爱。持庆先生入学后曾对我说，他来这里就是要学正宗的中华文化，此话所表明的正是这样一种心迹。有些人可能觉得他来读书是为了一纸虚名。当然，持庆先生十分看重这学位名分，这是因为这名分实际上是他内心深处文化身份的一个标志和象征。就国籍而言，他已经归化了居住国，具有了“外国人”的身份；但是在其潜意识中，他一直顽强地保留着并试图表明其“中国人”的资格，他痴迷地用传统古典体写作诗词，以致读书大陆，攻读学位，说到底，这一切都是为了达成他心理深层的一个梦想。这不只是圆一个年轻时未曾实现的大学梦；同时，从文化心理上讲，他是在追寻自己的文化之根，是要用学位、文凭来确认和表明他的文化身份，来最大程度地满足他对于“祖”国文化的自豪之感和热恋之情——这实质上是一个心理深层的守护文化故土的人生大梦。我不知道持庆先生是否同意我的这种解释。我觉得，对于海外华人用母语形式进行的文学创作，不应只着眼其载体形式，而应看到这形式下隐含的作者的文化心

理，这样才能更清楚地揭示出他们创作的深层动机和意义。对于持庆先生本人的传统体诗词创作当作如是观，对于他所研究的潘受的创作也当作如是观。实际上，海外华人对于汉语文学的热爱、学习（像持庆先生这样），均可作如是观。

持庆先生花甲之年攻读学位，在今天的社会中是一件稀奇之事，但在古代科举时代是不乏其例的。不过，我倒觉得持庆先生的行为却是体现了一种全新的现代教育理念。和年轻的“师弟师妹”们相比，虽然持庆先生也希望毕业后能有向社会奉献其学识的机会，但相对而言，他读书的功利目的是最少的，可以忽略不计的。他不必考虑毕业后的就业之事，也不必考虑所学能否有所用场的问题；读书就是为了一种精神的满足，为了一种生活的情趣，为了一种个人的价值的确认，为了体验一段人生的经历，为了一个人生的梦想。可以说这是一种审美性的读书，我戏称其读的是“神仙”书。可能有人认为，这样的读书太奢侈了，浪费了稀缺的教育资源。这样的读书确实不太符合传统的学以致用观念，但这种“无用”式的读书，由于它完全出于兴趣，出于热爱，出于对真理的追求，具有一种审美的愉悦感，也就有了更大的用途——实现人的自我实现和个性的发展。当然，在当今社会，这样的读书不是每个人都能做得到的，但在不再为就业和生计而发愁的物质财富极大丰富的未来社会里，人们所需要的不正是这样一种“审美性”的读书吗？持庆先生的大作即是这种“审美性”读书的结晶，我想读者也不难感受到其中的“人”性和“美”感。

持庆先生于去年6月，终于穿上了他人生梦想中的学位服，回到了马来西亚，但是从此他的心灵里又多了一段梦思，这就是暨南园的读书生涯。他回国后不久用电邮发来一篇七言绝句《还乡偶书》，写他对广州和暨大的眷恋之情：

只还心愿不求名，暨大偏留眷恋情。
三载归来翻似客，深心仍绕是羊城。

其诗其人，其情其意，让我生出许多感慨，于是也步其韵庚和三首，现抄于下，作为这篇序文的结语：

其一

银丝轻挽淡虚名，喜着青衿慰至情。
圆梦暨南诗笔润，彩笺大马写羊城。

其二

暨南三载播佳名，忘世忘年还忘情。
酒兴诗思年少愧，掘来国宝壮羊城。

其三

南洋鸿贾有诗名，吮墨暨园书胜情。
千日修成十万字，童心惊煞五羊城。

2007年2月1日于暨南园一叶庐

（按：作者为暨南大学中文系教授、系主任，暨南大学中国语言文学研究所所长，中国辽金文学学会副会长）

绪 论

本书作者所攻读的是中国古典韵文学方向，但是本书的研究对象则是一位新加坡籍的现代诗人，选题似乎偏离本人的专业方向。其实不然，从研究对象的创作实际和中国古典文学的学科性质看，本选题仍然属于中国古典文学研究的范畴。从时代和内容来讲，现代人所作的传统体或曰古典体诗词无疑是属于现代文学的一部分；但从作品的艺术形式、思维方式和文化范式来看，它们又明显与古典文学一脉相承。潘受是一位新加坡诗人，但他所运用的语言则是传统的汉语，其作品内容也与中国大陆的政治文化有千丝万缕的联系。所以其创作又属于汉语文学的海外华人文学范畴。海外华人所创作的古典体文学是处于现代与古典之间和中国与外国之间的这样一块边缘地带的特殊文学实绩。作为审美的文学——诗歌，其本质的生命在于其之所以成为文学的艺术形式，从这个意义上讲，现代乃至当代所创作的古典体诗词实质上仍然是中国古典文学的延伸，对这方面创作的研究也当是中国古代文学研究的扩展。所以研究海外华人古典体文学的创作，也应是中国古代文学研究义不容辞的任务。基于这种认识，又由于本人来自于潘受所生活的新、马地区，在导师赵维江教授的鼓励下，选择了这个处于学科边缘的课题。

本书选择潘受为研究对象，主要是因为他的诗歌代表了新、

马地区现代古典体诗词创作的最高成就，在整个海外华人古典体文学的创作中也占有重要的地位。潘受出生于中国大陆，一生热爱文化工作，毕生致力弘扬中华文化，对新加坡文化事业的繁荣和国际间文化交流作出了重要贡献，因此备受文化艺术界推崇，深得人们仰慕。所遗憾者，尽管潘受是新加坡国宝级的文化人，但在中国，也仅有武汉大学的陈望衡教授、上海复旦大学的潘旭澜教授、北京大学的袁行霈教授、西安交通大学的钟明善教授等学者撰文作过简单的介绍，在海外知识界、文化界真正知道潘受其人的尚属不多；更无任何一本专著全面地、系统地对这位新加坡国宝级的文坛泰斗作过详尽的评介。潘旭澜教授在他那篇《星洲北斗》的文章上说：“到了80年代，（潘受）才逐渐为书法界所知。他的诗集《海外庐诗》，虽由一家出版社重印，却没有引起应有的重视。十余年来，中国大陆的报刊，介绍、评论过几千位台港澳及海外文化界华人，有些已有几本专著或上百篇评介，而谈论潘受的，只有寥寥可数的几篇短文。无论从哪个角度来说，都极其不成比例。”^①

过去半个世纪以来，由于广受世界学者重视，对于新、马华文新体文学的研究，已取得一定的成果。但自20世纪初，新加坡华文新文学诞生并取代了旧文学地位以来，人们就集中精神于新文学而忽略了旧文学。文学研究也只着重研究新、马的新体文学。迄今为止，对于新、马的古典体文学如诗词的研究，还是非常缺乏，且得不到普遍的重视。本课题的研究，目前除单篇论文外，从未有专门机构或文学史家对“新加坡国宝”诗人潘受的生平及诗作，进行过系统的、全面的整理和研究。这样做无视文学创作中的一个重要方面，不足以全面反映此区域的文学发展情

^① 《热带文艺》第二十二期，新加坡热带出版社1996年版，第6页。

况。鉴于此,对作为代表新、马地区汉诗代表作家的潘受诗歌进行及时的整理与研究,就显得十分必要和迫切了。目前海外华文文学研究已引起中国大陆和许多国家和地区学术界广泛的关注,随着海外华文新体文学研究的深入和取得成就,对于古典体文学创作的整理和研究必将进入学术界的研究视野;此外,近年来海外古代华文文学(汉语文学)的整理与研究,已取得一定的进展,如上海、浙江、北京、南京等地学者在这方面作出了许多努力。我们相信,海外华文古典体文学的整理与研究,作为海外华文文学和古典体汉语文学研究的结合点,作为汉语文学研究的新的学术生长点,将会得到学术界越来越大的关注,取得越来越多的进展。

本课题研究,力图通过对新加坡国宝诗人潘受的古典体诗词创作研究以及对其诗歌产生的背景与发展历程、作者的心态和诗体形态的论析,比较全面和系统地探讨潘受诗歌的创作成就和创作特色,从而探求中华文化精神与形式在海外环境中的生存状态和海外华人的文化心理,揭示新、马华文传统诗词文学作为区域文学与中国传统诗词文学之间的关系,发掘古典诗歌在现代社会的艺术价值和现代意义,从而进一步拓宽中国古代文学研究的学术视野和研究领域。

第一章 飘泊与奋斗

上 编

潘受诗研究

第一章 飘泊与奋斗的一生

——潘受生平寻踪

潘受 (Pan Shou, 1911—1999), 原名潘国渠, 字虚之, 号虚舟, 20 世纪 50 年代初开始用潘受作为笔名。潘受对于他所取的笔名有这样的说法: “潘受是笔名, 后取代真名了。为何取名受? 这是对自己的一种鞭策。中国古代有五个字: 虚之以受人, 一定要虚心接受人家。受命名, 字虚之。现在知道笔名的比真名的还多, 收不回来了。”^① 潘受祖籍中国福建南安, 是新加坡著名的国宝级诗人和书法家, 生于 1911 年 1 月 26 日, 1999 年 2 月 23 日因病逝世, 享年 89 岁。

潘受是新加坡现代史上文化界、教育界与文学界的重要领袖, 被誉为“国宝级”的诗人书法家。在他在世 89 年的跌宕起伏多彩生涯中, 给我们留下了许多可歌可颂的业绩, 也为东南亚华人精神文明留下了宝贵的文化遗产, 包括在文学艺术方面辉煌的成就。潘受的一生, 是一位志士仁人为社会正义和进步而奋斗的一生, 也是一位艺术家和诗人耕耘不辍、不断创新的一生。

^① 《热带学报》③, 新加坡热带文学艺术俱乐部 2001 年版, 第 80 页。

少年读书

书香门第髫龄智

兰芷黄宫弱冠才

潘受生长在一个书香家庭，父亲是前清福建建宁府秀才，拜名举人翻译家林琴南为老师。潘受孩童时期，正值辛亥革命推翻满清统治、军阀混战的兵荒马乱时代。小小年纪的潘受，就经历了因战乱而与家人失散的滋味，几经周折才能到邻村与避难的家人会合。

潘受从小就聪颖博记，五六岁时看过的诗和文言文，到成年还可背诵如流。他10岁时就可以滔滔不绝地为别人讲述姜太公封神、桃园三结义、大圣闹天宫等故事，使听众都听得如痴如醉。潘受的强记给了他一笔很大的文学本钱。就在潘受10岁时，他便从南安乡下到泉州城，在有名的教会开办的培元学校读书，插班小学四年级，至1927年毕业。

在培元念高中时，潘受参加全国拒毒运动的论文比赛，作万言长文《拒毒运动与民族主义》，被当时以北京大学校长蔡元培为首的权威人士评审团评为第一名，并由蔡元培亲自颁发金盾奖，许多报章都作了报导。这一殊荣，几若清末之中状元，因此潘被誉为民国时期的“少年状元”。可见潘受是一位早慧及才华横溢的杰出人才。

潘受17岁那年，培元中学破例聘请他为初中三年级的兼职国文教师，那时潘受还是该校的在籍高中生。在高中毕业后，这所闽南的著名学府续聘他为正式教员，那时潘受才18岁。一年之后，他辞去教职，南渡新加坡谋生。

亡羊补牢谋新作

勒马回缰写旧诗

从初中开始，潘受即创作新诗（语体诗）与散文，作品偶尔也发表在厦门的报章和上海的刊物上。大概文人都有“悔少作”的习性，潘受的这些文字都没有保留下来，就连20世纪20年代上海一间书局，打算要为潘受出版新诗集也给他婉拒了。

潘受从小就接受新式的学校教育，同时受着当时五四新文化运动的影响，14岁就开始从事新诗的创作。可是有一次当和父亲讨论及新旧诗的优劣，父亲不经意地说“新诗一句也难以让人记住”时，使潘受顿时立意要探索以传统诗词协声的音韵，来补救新诗难以记忆的缺点。潘受觉得古典体诗音韵比较强，容易记得。就这样，潘受认为因五四运动而产生的新诗，并未实现诗歌改革者对诗的期望，他也就像当时许多新诗健将，包括对新诗作过重大贡献的人物，如闻一多等诗人一样，开始沉浸在传统诗词的领域里，于是就“勒马回缰作旧诗”了。

关于潘受怎样从写白话诗转向古典诗词创作，他在《潘受诗集》的〈后记〉中这样表述：

本人写诗，开始写的是白话诗。白话诗产生于1919年五四新文化运动，胡适发表他的《尝试集》，那时，本人才八九岁。不久，中国很多青少年跟风写起白话诗。又不久，古典诗词渐渐不见于报刊上了。本人写白话诗也已是十三四岁了。再过三数年，本人终于发觉音乐性是一首好诗不可或缺的元素。所以诗叫诗歌，作诗叫吟诗。于是转而注意起古典诗词。这一转，越转越深入，竟像是被什么东西迷住了，缠住了，想转回头也已是转不出来了。

逃亡星洲

逃亡路向星洲去

赈难途归中国来

潘受 19 岁（1930 年）从福建南渡，经香港流寓星洲，任星洲的《叻报》副刊《椰林》编辑；1931 年任新加坡崇正学校校长；继后曾分别在华侨中学、道南学校及马来亚麻坡的中华中学当校长。他在传媒界与教育界的表现，都广为当时新、马华人所肯定。

20 世纪早期中国人可能多为“生计”而“飘洋过海”。这就正如新加坡国立大学中文系杨松年副教授，在为郭惠芬所著的《中国南来作者与新马华文文学》代序上所说的：“20 世纪初期，从中国南来的文人不少，直至这一世纪的中期，南来的文人仍然不断。早期南来的文人，和其他华人一样，多因为经济的问题、生活的困难而南来。”^①

然而潘受南渡新加坡却又另有原因。

笔者曾走访潘受的族叔、原暨南大学中文系教授潘亚瞰，查明了潘受南渡新加坡的原因（按：潘亚瞰，1932 年出生，父亲是菲律宾华人教育家兼诗人潘葵邨。笔者访问潘亚瞰时，潘亚瞰自称是潘受的族叔。但据《潘受诗集》第 134 页所载《岷尼刺留别葵邨族叔夫妇》一诗推看，则潘亚瞰当为潘受的族弟。因此潘亚瞰与潘受的辈分关系尚待查证）。

^① 郭惠芬著：《中国南来作者与新马华文文学》，厦门大学出版社 1999 年版，第 1 页。

潘亚瞰告诉笔者：

我住在福建南安炉内乡羊头村，潘受住在炉内乡羊中村。潘受虽然比我大21岁，但在辈分上潘受却是我的族侄。潘受称比他大8岁的家父莫邨公（1903年出生）为叔公。家父也是潘受在泉州培元中学念书时的老师。我每到新加坡，潘受最少都宴请我三次。1994年元月，在一次周颖南陪同的宴席上，潘受把他南渡的原因告诉我。到那时我才知道家父与潘受南渡的真正原因。

原来当时离我们不远的南安九都村，有一位名叫陈国辉的，是一名令乡里们“闻之胆丧”的大土匪。当时蒋介石在庐山训练军官，竟命令陈国辉上山受训。受训完毕，蒋介石却又竟授予陈国辉师长官职。陈国辉一介莽夫，不通文墨，于是便得要找一位秘书帮他处理文书工作。当时陈国辉想找在九都女子师范学校任职教务主任的家父当他的秘书。陈国辉是个出了名的“杀人王”，谁敢逆命，必遭毒手。家父因耻于替一名大土匪服务，违命又恐遭毒手，于是只好闻风逃亡，远涉重洋到菲律宾谋生。

陈国辉聘请不到家父，而那时18岁的潘受，刚巧因参加全国拒毒运动的论文比赛得了冠军，声名大噪，便被陈国辉相中，要把这位才华横溢的“少年状元”聘为秘书，着令潘受到陈府应聘，并设宴款待。潘受得知此事，虽万分惶恐，但逼于陈之淫威，无奈只好赴宴。陈国辉恐潘受辞不受命，在席间，竟开枪一连杀死三个无辜下人以向潘受示威。意即潘受若敢于违命，必遭枪杀。潘受亦正如家父一样，耻于替一名大土匪服务，又恐遭毒手，于是也只好逃亡海外，南渡到新加坡逃命去了。

1934年，中国21省发生大水灾，潘受参与陈嘉庚发动的海外华侨赈灾工作，亲自到中国各地下乡赈灾，撰写感人的《救灾宣言》。从此这两位一老一少的爱国人士就开始成了忘年交。潘受也就于1934年在陈嘉庚倡办的第一间南洋华文中学“华侨中学”任教。于1935年至1940年，他则在陈嘉庚建立的第一间南洋华文小学“道南小学”任校长。

抗日献力

出国劳军增士气 组团领队振军心

1937年卢沟桥事变，日军侵华，国内宣布全民抗战。这一场战事，使年轻的诗人潘受热血沸腾。当时侨领陈嘉庚在新加坡成立南洋筹赈难民总会，自任主席，以支持中国抗战。潘受应陈嘉庚之邀，毅然义务担任“南洋华侨筹赈祖国难民总机构”的主任秘书，谢绝薪酬。筹赈机构的历次宣言和重要文电，都出自潘手，而这些都是很有研究价值的抗战文献和华侨史料。

1940年，为了鼓舞中国军民的士气，南洋各地组织了“南洋各属华侨慰劳团”到中国劳军，支持抗战，潘受担任总团长。慰劳团由新加坡经缅甸、云南、贵州，然后直抵当时称为陪都的重庆。慰劳团分三团，29岁的潘受兼任第一分团团长，他的团员里有70多岁的老华侨。抵达四川后，潘受和团员沿四川入陕西、河南、安徽、转湖北，然后折返四川，到各战区从事劳军活动。

国共闻墙添百感

周朱失会憾一生

1940年，即国共合作、联合抗日的第四年，潘受带领慰劳团到西安，住在“西安事变”发生的酒店里。第二天晚上，团里有人来敲门，说有两个人来看潘受，拿了两张片子给潘受，说两人就在门外。潘受一看两张片子，分别各印着门外两人的姓名：周恩来、朱德。潘受匆忙出去见客，周恩来、朱德也匆忙对潘受讲了两句话，说是希望潘受第二天下午两点到他们八路军办事处喝杯茶，他们的办事人员想与潘受及团员见见面。潘受和团员都认为应该去。

不料第二天一早，潘受接到一张由国民政府的科长寿家骏送来的请柬，说西安各界有一个盛大的欢迎会，邀请慰劳团出席，跟大家见面，时间也是下午两点。潘受想，当时是国共合作、联合抗日，于是就如实告诉他们，已跟周恩来及朱德有约在先，不能应约了。寿科长却说欢迎会是由西安各界主办的，而周、朱只是西安其中的一个单位，叫周、朱也来出席就是了。潘受觉得姓寿的说得也有道理，没法拒绝他，只好挂电周、朱方面说明。

潘受过后才慢慢地想到：其实国民党早有情报，周恩来、朱德进来时，他们就注意上了，于是以最快的速度出了这么个主意，目的是要阻挠慰劳团与共方单独见面。这次失去与周、朱会谈的机会，在潘受而言是不无遗憾的。潘受将当时在西安所见写有一诗，其中有句云：“吏黠暗滋编户苦，寇深况值阅墙秋。”^①从诗中不难看出他对民族对国家深深的忧虑。

^① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第31页。

1976年周恩来逝世，潘受写了《巨星坠四首》来悼挽周恩来，其第一首之结联写道：“北望巨星惊忽坠，天涯有客泪滂沱。”^①表达他对在西安曾有一面之缘的周总理的沉痛悼念。

这次到中国劳军，目睹时局维艰，百姓凄惨，军士彷徨，使热血澎湃的诗人潘受胸臆间充满了莫名悲愤和肝胆欲裂的情绪。潘受因此就把当时目中所睹，心中所思，发而为诗，以大量的篇章，刻画出时代的悲歌，记下了当时的史实。潘受笔下的诗材，实为时代的“诗史”，诗风格调郁勃沉雄，颇有杜陵之貌。

达夫偷渡凭大义

国渠赌命让小船

1942年2月15日，新加坡终于沦陷，被日本占领。1942年2月6日，新加坡快将失守时，潘受一家四口仓皇皇，辗转乘船逃到印度的孟买避难。

潘受于1995年在接受杭州大学戴李黎及浙江大学魏慧的录音专访时，曾口述他怎样协助郁达夫等文化人逃离新加坡的经过：

我是怎么把船让给达夫呢？我和达夫同住在一个村子里，叫作中峇鲁……1941年11月8日凌晨日本攻打马来半岛，新加坡是在同一个时候……达夫跟我说：“唉，桥断了。”桥就是新山桥（俗称新柔长堤），新加坡跟马来半岛联系起来的桥。为什么达夫会知道呢？因为达夫通日文，英国人的战时司令部就把达夫邀去当翻译，得到什么消息，就请达夫翻译，达夫的消息就很灵通了。他说：“国渠哥啊，我告诉你，大桥断了，你得告诉嘉庚先生，我们大家都尊敬

^① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第263页。

他。桥断了，新加坡就成了一座孤岛，还有什么希望呢？要早日为计啊！”

我有一个朋友姓洪……我们大家都要走……我们就准备坐大船走……一方面预备小船。我告诉姓洪的：“你做饼干靠近港口，你帮忙再预备一只小船，如大船走不了，我们就坐小船冲到印尼去。”……1942年2月4日我约达夫来，如果他要走，我的船让给他……达夫在聊天时告诉我：“现在很困难，胡愈之他们几个人也没办法。”我说：“他也不可以留在这儿啊。但是你要怎么想办法？兵荒马乱的，这船是我们先预备的，要统统装上去没有这么多的位子。可这些人是一定要走的，日本人不会放过他们，他们也是中国的人才。”我立刻跟洪先生商量……我们把你预备的小船让给他们，我们明天再来等那只大船，把命拿来赌。洪先生说你们决定吧……第二天一早，达夫他们就走了。^①

为了朋友，大义凛然，竟然愿意“把命拿来赌”，亦可窥见潘受生具何等的肝胆和具有何等的气魄了。

对于上述郁达夫出走一事，潘受在1947年写了一首诗：《怡和轩与诸友夜坐追话郁达夫之死》。^②这首诗写后，潘受一直带在身边，直到1970年才随着诗集《海外庐诗》的出版公开发表出来。诗发表后，钱钟书看到了，对他的学生说：“这个是达夫出走时最好的一个资料。”^③

① 《热带学报》③，新加坡热带文学艺术俱乐部2001年版，第80页。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第108页。

③ 《热带学报》③，新加坡热带文学艺术俱乐部2001年版，第84页。

逃亡幸获磋诗艺

避寇因交众宿儒

为了逃避日军，潘受从新加坡逃到孟买，在孟买住了两天，再转到加尔各答，又从加尔各答，缅甸腊戍，取道昆明，三个月后转至贵阳。在贵阳住了一个月，重庆的一位朋友邀潘受合作做煤矿小生意，所以潘受又辗转“流寓”重庆避难了。

重庆是中国战时的首都，人才麋集，潘受因此便得有机会与当时同在重庆的章士钊、于右任、沈尹默、曾克端、老舍、刘成禺、潘伯鹰、江庸、柳翼谋、乔大壮及王芃生等名儒宿学交游。这时潘受才三十出头，而上述一众诗书名家均已五十开外。潘受得有机会与这些名家请益切磋，谈诗论艺，彼此熏陶，拓展视野，这对潘受的诗歌创作裨益良多；加上时代沧桑离乱，潘受也就在这段时期写下了不少优秀的诗篇，其中《集杜少陵句成五言律五十首》^①也是这段沧桑时期的名作。这或者也可算得上如赵翼所说的：“国家不幸诗家幸，赋到沧桑句便工”^②吧。

1945年，中国工矿银行为扩充业务，设法吸收华侨投资，潘受以华侨代表的身份，出任该行常务董事、副总经理。翌年，潘受随该行移任上海，直至1948年脱离工矿银行到香港，次年冬季终于回到了他寓居的新加坡。

从1940年出国劳军，到1949年冬返回新加坡这大约10年的岁月里，由于有了异常的机遇，不凡的阅历以及得与很多前辈及同辈的文化名人交往唱酬，使潘受的精神视野及艺术水平达到

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第70页。

② 清朝著名诗人、学者赵翼《题元遗山集》诗：“身阅兴亡浩劫空，两朝文献一衰翁。无官未害餐周粟，有史深愁失楚弓。行殿幽兰悲夜火，故都乔木泣秋风。国家不幸诗家幸，赋到沧桑句便工。”见《清诗选》，福建师范大学中文系古典文学教研室选注，北京人民文学出版社1984年版，第431页。

了一个更高的层次，也使他登上了人生创作的另一境界，这位海外诗人赢得了文化界对他在学问与艺术上的认同。

返国兴教

敌降返国兴教育

胜利回星展伟图

第二次世界大战结束，潘受从避寇流寓的中国，于1949年再携家眷回到新加坡。潘受后半生的生涯，就跟新加坡历史发展的脚步息息相关。

日本投降，新加坡重新由英国统治。这时适逢新加坡全民反对英帝国殖民主义，那些进不了马来亚大学或找不到好工作的华校毕业生、不满待遇的工人们，一齐起来要推翻殖民政府，脱离英国统治，寻求新加坡独立，是新加坡一个山雨欲来风满楼的时刻。加上当时民族文化又出现了教育危机，潘受在《南大创校史》的序文里写道：

1945年，星马收复，英军卷土重来……大力扩展英语学校，歧视各民族母语教育，于华语者倍甚。1947年，有关教育政策之《拜恩报告书》、各蓝皮书、白皮书以及教科书问题等，纷纷沓沓，如踵相接，举凡足以阻遏华文教育之生机者，议会无不一一通过。^①

顺着历史发展的脚步，接下来的岁月，潘受从事了他一生中

^① 《南洋大学史论集》，马来西亚南洋大学校友会2004年版，第140页。

最为人交口称誉及最“轰烈、光辉、悲壮”的民族事业，即协助陈六使共同倡办南洋大学。这件教育事业，惠泽了当时新、马，以至整个东南亚“求学无门”的、成千上万的华校中学毕业生，使他们有一个求学深造的机会。因为当时新、马仅有一所大学，那就是政府设立之马来亚大学（英文为教学媒介语），但收生有限，英校学生尚苦不易问津，何况华校生呢？可是当时东南亚及新、马并没有一所华文大学，本来新、马华文中学毕业生到中国去升学是一条接受高教的出路，但由于两国政府间尚未建立外交关系，学生往返困难，当时很多华文中学的毕业生就因此失去了接受大学教育的机会了。

随着英殖民地政府阻断中国升学之路，有感于华校毕业生升学无门，20世纪50年代初，陈六使等人便酝酿筹办一所华文大学。1953年，陈六使因此组织了一次会议，倡办“南洋大学”。陈六使认为，如果没有在本地办一所华文大学，华文教育不能自成系统。不单止华校中学毕业生求学无门，将来师资来源也必成问题，连小学都不能存在，后继无人了。而潘受就正是当时会议的组织者、策划者和参与者。

初建南洋师未捷

新来校长浪先兴

陈六使的倡议获得新、马和整个东南亚的热烈反响，南洋大学被视为保护海外华人语言文化的堡垒，“南洋大学”这个历史性的名字就在人间诞生了。从那一刻起，潘受就成了陈六使筹办南大的左右手，是陈六使的参谋、文胆。潘受也是南洋大学执委会的重要成员，从此为南大的事废寝忘食地投入工作、百计营谋、排难解忧。

跟着，南洋大学开始建校。可是在1955年，使南洋大学的

发展受到严重挫折的“林语堂事件”发生了。

有关“林语堂事件”一节，可从下列几篇文章的载述查看出其始末的因由：

潘受于1992年7月7日接受新加坡《联合早报》记者张曦娜访问时，在《给历史一个正确的交代》一文中说：

开始的时候，我和李光前（笔者按：潘、李两人皆南大执委会成员）所建议的校长人选有两位：一位是曾任清华大学校长的梅贻琦，另一位是林文庆的儿子林可胜。林可胜是位声誉远扬的科学家，又是行政功绩卓著的人才。当时，梅贻琦旅居美国，而清华大学的不少讲师、教授也散居美国各地；我们觉得，如果梅贻琦能够到南大来，必定也能引荐许多清华大学的教师、教授一起到南大来。^①

另一篇刊于2004年3月出版的《南洋大学史论集》中，由王如明执笔的文章《潘国渠——南大创校参与人和拯救者》中写道：

南大原本并不主动聘请林语堂，而是他在纽约通过一位和连瀛洲（笔者按：南大执委会成员之一）有亲戚关系的女士，恳请连氏示意提名的。恰巧潘老当时又联系不上原先欲聘请的二位适当人选——梅贻琦与林可胜。林语堂就及时地通过连氏多方拜托，打通路线，向南大执委正式申请，并抢先一步放出风声，他已被聘为校长了。梅贻琦一听到就无意前来。如果梅氏不前来，南大当局还可聘请林可胜当正校长，更妙的是林语堂却将林可胜列入他欲请的副校长的人选

^① 《南洋大学史论集》，马来西亚南洋大学校友会2004年版，第142页。

中。如此一来，林可胜也就不来了。^①

还有一篇潘思颖在1997年8月3日，发表在新加坡《联合早报》副刊上的文章《从牌坊大门说到相思树》中，对“林语堂事件”有这样的描述：

1954年10月林语堂成为南洋大学第一任校长选定人。他声称要办的是第一流大学，方案竟是一个令人惊愕，荒诞不经的要求。他要南大执委会把已筹足的2000万元基金先统统交出来，由他全权支配，不得过问；自己还带来了杨姓的建筑师，准备重建校舍，因为已建的这些校舍他说并不适用。并提出一份开支浩繁、不切实际的预算。更严重的，林语堂未抵步前，居然沿途向记者公开宣布，要将南洋大学办成反共堡垒，明显与南大“可以研究政治但不介入政治”的方针背道而驰。非议之声哗然四起……招致南大濒临胎死腹中的危机。

南大参谋辅六使

簧宫摆计黜语堂

创办人陈六使数次和林语堂谈判都谈不拢。面对如此严峻的危机，陈六使只好找潘受商量的了。潘受在1997年10月8日口述《南洋大学的倡办人陈六使先生》中曾说：

大概是1955年2月间的一个星期六傍晚吧，家里的电话传来爽快的声：“老六有事要和你面谈，老六和林语堂闹

^① 《南洋大学史论集》，马来西亚南洋大学校友会2004年版，第142页。

僵了，你一定要来。”

我依约到怡和轩。

六使先生说：“这几个月来的情形，大概你都知道了吧！你看我们该怎么办？”

我直言不讳：“南洋大学的事本是大家的事，是新、马社会的事，我想应该把林语堂的书面校务报告和预算案全部公之于世，好让大众共同解决。”

六使先生沉默一会，他说：“我们吃饭去。”一句话，一个微笑。

第二天早上六使先生自己把各报的记者请来见面，把林语堂的书面校务报告和预算案全部交给他们发表。不久……林语堂和他带来的一班人马接受遣散费（笔者按：遣散费叻币三十五万余元由陈六使自己掏腰包一次付清）、纷作猢猻散，一一离去。^①

从上面的口述事件，可以看出陈六使是如何地倚重潘受。他把潘受视同左右手，看作身边的参谋、摆计的诸葛。

另一方面，关于“林语堂事件”，“林语堂研究会顾问”王兆胜在《林语堂大传》第二十一章，却这样写道：

陈六使提出校长人选……执委会最早想到胡适，去函邀请但没有得到回复；接着又与原清华大学校长梅贻琦联系，梅先生回信辞谢不受。有人提出请林语堂来，执委会一致赞同。执委会成员（时任华联银行董事经理）连瀛洲主动“请纓”自费到美国邀林语堂……连瀛洲的热情、恳切和雄

^① 《南洋大学史论集》，马来西亚南洋大学校友会2004年版，第33页。

心感染了林语堂……林语堂又说：“不过要办世界一流大学，非有雄厚资金不成。”

林语堂又提出权限问题：“……校长必须有足够权力管理这所大学。”连瀛洲对此亦表示赞同……林语堂这才答应出任南洋大学校长……不久，南洋大学执委会正式任命林语堂为校长。^①

在同一章的另一节，王兆胜继续写道：

但林语堂很快发现，他的办学思想和方针在南洋大学根本无法实施。首先是学校设计……他发现学校早已破土动工，而且许多建筑建得“四不像”，离林语堂的想法相去霄壤……未经校长许可，擅自建校，这是对他权限的无视和侵犯！

林语堂为此向南洋大学执委会尤其是陈六使抗议，并说明自己的设想，陈六使他们不以为然。陈六使认为，学校初建……一步一步来，“勤俭办学”才是南洋大学的办校宗旨。^②

王兆胜接着指出：

最大的冲突还是权限问题。林语堂认为，来南洋大学前说得清清楚楚，他全权代表南洋大学办校，为此，他还找律师做了公证。可到了南洋情形完全变了，他的权力大大受到限制，像学校的设计规划、资金的安排使用这是大事，但他

① 王兆胜著：《林语堂大传》，北京作家出版社2006年版，第292—294页。

② 同上书，第297页。

都不能做主。

1955年2月17日林语堂在南洋大学执委会上公布了创办一流大学的“总预算”数额为一百九十万美元，这令陈六使等人瞠目结舌……第二天……《南洋商报》将17日的大学预算会议内容公布于众，矛头直指林语堂。

2月19日，林语堂与陈六使双方会谈开始……接着，林语堂指责陈六使失约背信……双方谈判以失败告终。

3月28日，林语堂与他推举的十一名教职员提出总辞职。对此，南洋大学执委会……立即表示同意，并很快发表声明，发给林语堂一行人遣派费。林语堂历时半年的南洋大学校长一职就这样结束了。^①

重整鼓旗担大任

再铺轨辙竟奇功

1955年4月17日，林语堂终于带着家眷离开了新加坡；陈六使也就把发展与推进南洋大学校务的重任交给了潘受，潘受亦从此开始了“拯救”南洋大学的任重道远的工作。陈六使请求潘受勉为其难担任“南大秘书长”之职，渡过一段没有校长主持校务的最艰苦四年，把重新洽聘院长、教师的任务交到潘受的手上，要他重整旗鼓，策划把南大的列车重新放回轨道，向前迈行。

潘受知道南洋大学的命运，与东南亚地区的华裔公民和海外侨民接受高等教育的命运息息相关，也是中华文化在海外的前途存亡绝续的大问题，潘受也就义无反顾地接受了这重任。

潘思颖在1997年8月3日新加坡的《联合早报》副刊这样写道：

^① 王兆胜著：《林语堂大传》，北京作家出版社2006年版，第300—302页。

在老朋友如李光前、陈六使、杨赞文及黄弈欢诸先生的鼓励和以大义相责之下，他当仁不让，放弃已有的商业活动，本着一颗赤诚之心，接受这个挑战。父亲（潘受）日以继夜，在当时学潮汹涌、新加坡政治气候风雨交加的时期，百计营为，终于在1955年12月30日公布第一批所洽聘的教职员名单；而这批受聘的教授绝大多数都是蜚声中外的学者，也都是为响应南大的伟大号召而来，忐忑不安的执委们才松了一口气。接着，父亲再受委托，以南大执行委员会秘书长身份兼行政委员会秘书长的名义，直接参加更进一步的建校工作，主持校政。^①

1956年3月15日南大终于宣告正式开学。

南大执委会成员之一、亚洲保险公司董事长兼总经理黄奕欢先生于1970年在《海外庐诗》的原跋中说：

创办人陈六使先生直到最近还不时追念着说：南大筹备期间，困阻重重，加上林语堂那一场风波的影响，精神的挫折甚于物质的挫折，倘若没有潘先生重整旗鼓，毅然负起艰巨的责任，怕已开不了门。^②

上海复旦大学潘旭澜教授在一篇刊于1997年《热带文艺》第二十三期、题为《星洲七斗》的文章里这么庄重地说：

① 《联合早报》副刊《从牌坊大门说到相思树》，1997年8月3日。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第629页。

1955年，在“林语堂风波”的艰难时刻，（潘受）出任南大秘书长，主持校政；潘受以非凡魄力和超常的勤劳，在短短六个月里完成筹备事宜，开办三院九系……现在华语作为新加坡国家语言之一，华文文化能够在困境中传承，南大无疑是中流砥柱和人才基地。在东南亚各地，南大校友也为华夏文化的赓续，起了重大作用。所有这些，都同这位元勋无法分开。所以在新、马现代教育史上，潘受的贡献，是怎么评价也不会过高的。^①

南洋大学开办于1956年，落成典礼则于1958年3月30日举行。南洋大学举行落成典礼的当天，出席参加观礼的东南亚及新、马各民族领袖及各界人士达十万之众，蔚为一时之盛。

只因民族存亡事

哪管危机祸及身

由于马来亚共产党通过华族社会介入新加坡政党政治，早期的新加坡“华校生”多被视为思想左倾的“华文沙文主义”分子。当时的英殖民政府视他们为反动分子，对他们十分忌惮，时刻想法对付他们。

陶恒生在一篇刊于《椰风蕉雨话南洋》一书（2002年10月香港明报出版社出版）的文章中，对新加坡当时的政治气候有如下的记述：

人民行动党为适应社会潮流、为急于得到一般社会大众，尤其是华人的认同，标榜“民主、非共、社会主义的

^① 《热带文艺》第二十二期，新加坡热带出版社1996年版，第7页。

马来亚政党”的党纲。“非共”的意思，说明白一点就是“虽不同意但不反对共产党”；而社会主义与共产主义在理论上有所区别却在实行上存在着灰色地带……党内亲共分子四出鼓动工潮学潮，在1955年4至7月的三个月期间，竟然发生工潮二百余次。人民行动党被政敌批评，为了夺权，竟然坐视党内亲共分子制造流血暴乱……1956年9月，也就是南洋大学开学半年之后，林有福政府开始采取行动肃清共党。他下令解散了几个亲共的社团，拘捕共产统一战的领袖，包括几名华校的教务及训育主任。不久后吊销了左派最有势力的“新加坡华文中学生联合会”（简称“中学联”），几天后又关闭了新加坡最有名的华侨中学和中正中学。

20世纪50年代中期，新加坡的政治局势正处于动荡黑暗期，政党与政敌间彼此角力，英殖民地政府更为了巩固统治地位，甚至不惜玩弄卑污的手段，利用官僚制造事端以达到扣捕当时他们认为是“颠覆分子”的人。上面提到的1956年新加坡流血暴乱事件，据郭华盈在《林清祥在英属东南亚非殖民化中的角色》一文中指出，可以通过伦敦公共档案局CO1030/656附录第9页的文献证据，证明该暴乱事件是当时的新加坡首席部长“林有福煽动”^①的，以达到利用公共安全法令扣捕“逆民”的目的。

潘受当然了解到当时时局的严峻，也清楚知道，当时在新加坡英国殖民地统治者当首席部长的林有福政府，对华文教育和南洋大学都有很深的成见；而当时的新加坡教育部部长周瑞麒，对

^① 《林清祥与他的时代》之《林清祥在英属东南亚非殖民化中的角色》伦敦公共档案局CO1030/656附录第9页的文献证据，万家安等编，朝花企业、社会分析学会联合2002年版，第171页。

中华文化在中国海外的存在持有戒心，他与林有福都同样是对英国殖民主义者唯命是从的傀儡官员。

潘受的儿子潘思颖在发表于《联合早报》的一篇文章上说：

有一天父亲对我说：“张天泽从教育部回来，告诉我周瑞麒说要给南大一个教训。”父亲也知道接受执委会的付托必须付出重大的代价。他曾经这么说过：“胡适之——做得过河卒子，只有拼命向前——这两句诗，正是我那时的心态。我希望我这过河卒子能成为南洋大学奠基植础的一片小砖，或一块小石，或一把细沙，一撮泥土。耿耿此心，自问绝不后人。而教育事业，原是百年大计，你走一段，别人再走一段，像田径中的接力赛。”^①

艺海翔游

公民褫夺宁无憾

艺海翔游信有因

就因为上述的历史渊源，林有福政府对热心民族文化及教育事业的潘受，终于采取了非常的手段。1958年，南大校舍落成典礼后不久，遗憾地，潘受的公民权被以林有福为首席部长的英殖民地政府褫夺了，潘受的护照被没收了。

潘受对于自己的公民权被褫夺一节，没有留下片言只字的诗句以记其事，最大的原因可能是当时的政治气候不容许他有所表述，因此诗人纵或有很多话要说，也就只有隐忍吞声了。经过很

^① 《联合早报》副刊《从牌坊大门说到相思树》，1997年8月3日。

多年后，潘受写的一首诗很足以说明他当时的心境：

丙午冬至后二日重过南园七绝八首之八

年来世事不堪论，话到喉头咽复吞。

多谢海风吹雨过，暗将吾泪洗无痕。^①

真是欲语还休，话到喉头就噎住，这“不堪论”的事既然发生了，再说也无用，倒不如隐忍吞声，让海风吹走一切吧！诗虽写“重过南园”，但“年来世事”又何尝不包含了公民权被褫夺的一节，诗意既潇洒又沉痛，可以想见诗人对当时公民权被褫夺的无奈与悲情。

潘受在南大青黄不接、没有校长的情况下，以南大秘书长的身份，引领大学走入正轨。到1959年，第一批南洋大学毕业生终于进入社会了。当了四年南大秘书长的潘受，于1959年12月31日，正式向南洋大学执委会主席陈六使呈辞，请求执委会允准他在1960年2月15日南大新学年开学前离职。

潘受由于公民权给褫夺了，护照被没收了，成了无国籍人士，因此行动受到了限制，活动的范围有很大局限性，再也无法从事正常的社会活动。潘受因此时常诙谐自嘲：“现在我是动物变成植物了！”这位新、马的教育先驱者，文化人，艺术家，从此从事于文化艺术研究及创作的工作，优游于龙蛇飞舞的墨晕中，扬帆于瑰丽浩瀚的诗海里，在他喜爱的艺术天地间游于艺。

1982年，在新加坡书法家协会陈声桂会长协助策划下，央请当时教育部的何家良政务次长、环境发展部的王邦文部长，分别致函内政部蔡善进部长作推荐，支持潘受申请恢复公民权的要

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第307页。

求。次年，整整 25 年后的 1983 年，人民行动党政府终于把公民权“归还”给 72 岁的潘受。

八方艺界出专辑

四海名家赞诗书

在那段游艺期间，潘受吟出了丰富的诗歌作品，存下了大量的书法墨痕；艺术界及出版界收集和整理了他的作品，在这其间为他出版过下列诗册和书法专辑：

1. 《海外庐诗》，1970 年分别由香港上海书局及新加坡南洋大学中国语文学会出版；

2. 《潘受墨迹》，1982 年由新加坡中华书学研究会出版；

3. 《潘受近书三迹》，1983 年由新加坡中华书学研究会出版；

4. 《潘受行书南园诗册》，1984 年由新加坡国家博物院与中华书学研究会联合出版；

5. 《海外庐诗》，1985 年由新加坡中华书学研究会出版；

6. 《海外庐诗》第四版，1986 年由福州海峡文艺出版社出版；

7. 《潘受诗集》，1997 年由新加坡文化学术协会出版；

8. 《潘受诗选》中英文版，2000 年由新加坡国家艺术理事会及《联合早报》联合出版；

9. 《潘受书法全集》，2000 年由新加坡书法家协会出版；

10. 《潘受诗集》再版，2004 年由新加坡文化学术协会出版；

11. 《潘受三帖》，2004 年由新加坡书法家协会出版。

有关《潘受诗集》的出版，潘受特意放弃他在 25 岁前所写的诗作，而从 1937 年才开始编年。潘思颖对父亲的这个选择，

有如下的释述：

从1937年7月抗战开始，到1997年7月香港回归，满满一个甲子的沧桑，就是《潘受诗集》的开始与结束。这是父亲的定夺。他刻意要纪念国难与家难（笔者按：家难指潘受的元配郑尔芬女士在1937年逝世）双至的1937年和香港回归的1997年。^①

在2000年，《潘受诗选》更印行了中英文版。在中英文版举行首发仪式时，新加坡新闻及艺术部部长李玉全说，通过《潘受诗选》中英文版的出版，希望新加坡的中学生及初级学院能够更加注意本地作品的阅读，这不只是一种赞赏，也是一种尊敬。李玉全部长同时宣布，以“潘受”命名国家公园局所培植的胡姬花新品种。这是新加坡作家第一次获此殊荣。^②《潘受诗选》已被新加坡教育部列为被推荐的课外补充读物之一。

在南洋，以后能否有人在古诗词与书法方面超越潘受的成就尚属未知，笔者认为，在当代，迄至目前，能出潘受之右者尚属小数。通过下列当代名家、朋友对潘受的评赞，可窥潘受造诣一斑：

章士钊：“诗在南洋矣”；

徐悲鸿：“寄兴深远、属辞雄古，大似少陵”；

俞平伯：“写与作俱豪迈洒脱”；

钱钟书：“吃词直追定庵”；

① 王润华、唐爱文主编，何莲玉助编：《潘受诗书艺术论文集》，UniPress The Centre for the Arts NUS1998年版，第86页。

② 新加坡《联合早报》，2000年5月23日。

潘伯鹰：“岂特吾宗之高才，实乃当世之大手笔”及“横绝九州”；

苏雪林：“绮丽芊绵、风华绝代，吟诵之下，齿颊生芳”；

刘海粟：“气象磅礴，观赏无致”及“老辣、豪放、浩瀚、直是辛稼轩、陈同甫一路”；

日本吉川幸次郎（国际最负盛誉的汉学家之一）：“淋漓感慨，少陵之遗。集杜诸篇，尤见功力，文信国不得擅美于前”及“閎雅壮丽，吐纳李杜而寝处之”^①。

潘受不但对新、马文化教育事业作出伟大的贡献，且对中华传统诗词及书法有高深的造诣及卓越的成就，为国际艺术界所肯定。由于在文学、艺术上有杰出的表现，屡获世界各国政府颁予的勋绩与奖章，先后计有：

1. 1985 年获颁法国巴黎国际艺术家常年美展金奖章；
2. 1986 年获新加坡文化奖章；
3. 1991 年获法国政府颁发的国家文化与艺术（军官级）勋章；
4. 1994 年获得新加坡卓越功绩勋章；
5. 1997 年获亚细安文化奖；
6. 1998 年得到新加坡书法家协会的 20 年荣誉金奖章；
7. 1998 年得到新加坡南洋理工大学颁发的名誉文学博士衔。

潘受的书法是从学习颜真卿、虞世南下手，模钟鼎，临石鼓，然后转入其他魏碑书法，博采历代名家融合变化，最后自成一家。潘氏精于楷书、行书，世称“潘体”。

与潘受在书法方面最投缘，且情如父子，亦师亦友的新加坡

^① 陈声桂编：《潘受三帖》附文二，新加坡书法家协会 2004 年版，第 37—41 页。

书法家协会会长陈声桂，在其编辑的《潘受书法全集》所写的跋及另一本亦由其编辑的《潘受三帖》中，对潘受的书法艺术及活动有详尽的描述及图文并茂的介绍。陈声桂在《潘受诗集》再版后记中写道：“我决定趁潘先生归道五周年之际，为他重印诗集，并把二十几年来我为他保留的图片选出 300 张，附在新加坡书法家协会出版的《潘受三帖》之后。这样，连同四年前书协编印的《潘受书法全集》，三者合在一起，则潘先生在世最后二十几年的活动，及业绩，便可以彰显了。”^①

潘受的书法作品曾参加过无数次的联展；个展则有如下之展出：

1. 潘受古稀书法展，1984 年，国家博物院举办；
2. 潘受八十诗书展，1991 年，国家博物院举办；
3. 潘受诗书回顾展，1995 年，国家博物院举办；
4. 潘受遗墨展，1999 年，新加坡书法家协会举办。

新加坡新闻及艺术部代部长兼外交部高级政务部长杨荣文准将，在 1991 年国家博物院画廊举行的“潘受八十诗书展”致辞时说：“He is indeed a National Treasure”^②（他是真正的国宝）。潘受从那时起就成了新加坡国宝级的文化人。

一代大家骑鹤去

八方族子觅龙来

上面屡次提到《海外庐诗》，笔者在这里对潘受的“海外庐”作一笔补叙：

“海外庐”是潘受在“海外”居所的名字，是一栋两层楼的

^① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会 2004 年版，第 647 页。

^② 陈声桂编：《潘受三帖》，新加坡书法家协会 2004 年版，第 8 页。

独立式洋房，地址是新加坡杜尼安路 232 号。屋子的前面有一方潘受手书的牌匾，上有“海外庐”三个大字。

“海外庐”约在 1962 年间购得，潘受一直把这里当做书斋，长年在此阅读或写作。所有海内外访新的文人骚客，为了仰慕潘受的风采，都想一睹“海外庐”的风貌，都以能到“海外庐”作入幕之宾为荣。潘受就在他的“海外庐”接见过不少文艺界认识与不认识的客人。

“海外庐”的正门入口两旁，悬有潘受自撰自书的一副对联：“岂有文章漫劳车马，虽然城市不碍云山”；横批就是“海外庐”三个字。入目的这副对联，使来访的客人，一到门口，脑海中不期然就会想到，庐中所居者必定是一位虽然“结庐在人境”，但却“心远地自偏”的谦谦君子。

“岂有文章漫劳车马”这上联八个字，本来是分开：“岂有文章”，“漫劳车马”挂在旧居的一副四字对联。后来迁到杜尼安路，才把这四字联合成八字一句作为上联，补撰下联：“虽然城市不碍云山”挂在新居。潘受“海外庐”书斋的小圆阁上还挂有一副“四窗日夜共吞吐，一室乾坤事转旋”对联。

潘受在 1999 年与世长辞，继室也在 2000 年于澳洲逝世，骨灰都供奉在澳洲柏斯的墓园。目前他的两名子女潘思颖医生及潘小芬，都已移居澳洲。“海外庐”也在 2002 年 8 月 16 日易主了。

诗人书法家潘受终于迁化了，走完了人生最后的一段路程。新加坡当时的总统王鼎昌与总理吴作栋分别致唁文表达深切的哀悼（见新加坡《联合早报》）。

王鼎昌总统说，潘受对新加坡教育作出了贡献，尤其是在华文书法和诗词上的贡献，将让人们长记在心。

吴作栋总理在唁电中说，潘受被国内外人士推崇为“新加坡国宝”，他的逝世是全体新加坡人的重大损失。

潘受是海外华裔一位完美的“龙的传人”，我们将去哪里重觅这条文化巨龙呢？潘受的辞世，留下了让我们不断缅怀的事迹，也竖立了一个使后代值得追随的楷模。



第二章 根植中华而叶茂于海外

——潘受诗歌的文化根柢 与创作环境

潘受是一位成功的诗人和书法家，他的学识丰富，尤其国学的根底特深，但又不拥有任何学位，而且又是在一个又一个动乱的时代中成长，潘受到底是怎样自学成才的呢？潘受的诗歌艺术能够取得如此成就的原因又是什么呢？

大家都知道潘受是一位卓越的艺术家的，那么要成功为一位卓越的艺术家的，他要具备怎样的成才条件呢？潘受的儿子潘思颖医生在1998年《潘受诗书艺术座谈会》上发言时认为：“（成功的）先决条件是个人的素质，一种自然而神秘的学习、想象与创造能力，和不可思议的强记容量……必须在适当的背景及所遭遇的环境中发育。”^①而潘受就正具备了他儿子所指出的一切成才的条件。

潘受从小就在一个充满书香的家庭中长大，这样的环境当然对潘受日后的成才播下了良好的种子。潘受的父亲喜欢吟诗，爱好文学，手不释卷。潘父闲时就教他读书认字，把做对子作为娱

^① 王润华、唐爱文主编，何莲玉助编：《潘受诗书艺术论文集》，UniPress The Centre for the Arts NUS1998年版，第86页。

乐。这样耳濡目染，就大大影响了潘受的童年；加上潘受是一个素质上佳的孩子，不知不觉就认识了许多字，埋下了日后成功的潜能。潘受日后在诗歌创作方面有出色的表现，父亲的启蒙，是最重要的一個因素。

潘受自幼聪敏。有一次，潘受的父亲把章太炎、陈宝琛在马来亚槟城极乐寺留下的诗文墨迹照片交给他看，六岁的潘受竟能完全明白及了解两人深奥的诗文。且直到成年时，潘受到极乐寺旅游，极乐寺的主持跟他提起，章、陈二人曾在寺中题壁，当时潘受竟还能将这些文字一字不漏地背诵出来，令人惊讶不已。潘受的特强记性和特强文字能力，是他日后能成为一名出色诗人与艺术家的最主要原因之一。

当潘受于1970年结集出版他的第一本诗集《海外庐诗》时，书后有他的好友黄奕欢写的原跋。开文第二段写道：

潘先生写东西的态度是严肃的，但从来不曾好好留稿；即使留了稿的，也只是片纸零笺，东置西放，日子稍久，便又散失。他记性特强，这集子所收，大半得自他本人的记忆，小半得自他的夫人及朋友们的馈赠。^①

《海外庐诗》收录的是潘受自1937年至1966年前后30年所写的诗，共686首。潘受竟能凭记忆背诵出集中的“大半”诗篇，即约510首。从这一件事上，就可看出潘受的强记能力是如何的惊人了！

在一次接受新加坡《联合早报》记者访问时，潘受说：

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第629页。

说到保存自己的诗，对我来说不是大问题，因为我的记性还不错。自己写过的诗，大部分还能背得出来。^①

除了记性特强，更幸运的是，在接受适龄学童教育时，潘受进了一间在当时直至现在都被评为“特级名校”的泉州教会学校——培元学校读书。那里师资优秀、学风良好，给了正在成长的少年潘受一个上佳的求学环境。

当潘受在泉州读书时，五四运动风起云涌，新思潮披靡全国，而古城泉州是首当其冲的滨海城市之一，泉州的书店来了许多新文学书报杂志，爱看书的潘受就有机会接触到当时的新文学了。

潘思颖在《父亲的故事》一文中对他的父亲潘受有这样的描述：

那时期的父亲最爱看书。胡适之的《尝试集》，刘半农、沈尹默、陈独秀、鲁迅、李大钊在《新青年》、《新潮》等刊物发表的白话诗，创造社郭沫若的《女神》，田汉、郁达夫一道发表的《三叶集》，新月派闻一多的《红烛》与《死水》，徐志摩的《志摩的诗》与《猛虎集》，新潮社康白情、俞平伯的《草儿》、《冬夜》，冰心的《繁星》与《春水》，还有其他唱出爱国心声，倾诉军阀暴行的作品，父亲几乎每一篇都读过。这对父亲诗歌的创作起了非常大的影响。试想，从八九岁开始，父亲接触了数不尽的新文学书报；理论的，诗歌的，散文的，翻译的，包罗万象；而他又几乎过目不忘的强记，在短时间里，激情与理性交织，加

^① 新加坡《联合早报》，1997年8月17日，第1版。

上时代的感悟，健步踏入文学的创作成熟期。^①

潘受真的是一位博览（当时所接触到的每一篇文章都读过）强记（过目不忘）的读书人，从小就扎好了他日后成功的马步。

很多人纵有超卓的素质，未必有良好的背景；有良好的背景，未必有特殊的遭遇与适当的环境去发育成为一个可以造就的人才。纵有上述一切机遇，亦未必有过目不忘的强记能力，去吸收所遭遇的一切事物。可潘受却偏偏具备了上述的一切一切优厚条件，终于使他日后在文坛上发出了万丈光芒！

新加坡《联合早报》给潘受作过一次专访，发表在该报1997年8月17日的第9版。潘受在回答记者询问时说：

我的确是自学的成分多些，但也有不少很有学问的中国名人给了我很大的帮助和指导。说来这都是机缘。我从小到大，都有机会接触到中国一些大学问家、大作家。战争是个大的机缘。1937年，七七卢沟桥事变后，我第一次到重庆，那年我26岁，率领慰劳团到中国，我这个团长是全团最年轻的。那时我们走了很多地方，还到抗战的前线去慰劳将士。我见到了当时名声赫赫的抗战名将李宗仁、卫立煌。在大江南北走了很多地方，又走遍四川、云南两省。在成都，我跟陈嘉庚先生会合，一起上峨嵋山。我们还接受蒋介石宴请。在那个时期，我认识了国民政府大半的要员。那次中国之行对我的一生有很大影响，让我第一次亲身领会中国历史的悠久和文化的精深博大。

^① 王润华、唐爱文主编，何莲玉助编：《潘受诗书艺术论文集》，UniPress The Centre for the Arts NUS1998年版，第93页。

1942年初新加坡沦陷，那时我31岁，辗转撤到重庆（中国战时首都，那时叫作“陪都”），到抗战胜利后的第二年（1946年）才回到新加坡（笔者按：潘受应在1949年才回到新加坡。根据潘受在1997年10月8日口述《南洋大学的倡办人陈六使先生》一文中曾说：“第二次大战结束，我从避寇流寓的中国，于1949年再携眷回到新加坡。”此文刊于《陈六使百年诞纪念文集》）。在重庆的四年间，我又认识了很多中国文化学术界的名人，包括章士钊（曾任北洋政府教育总长、古文造诣很深）、于右任（国民党元老、也是著名书法家）、沈尹默（大书法家）、还有大作家老舍、孙中山的好友刘成禺等等。重庆当时是中国人才最集中的地方，我有幸跟这些大学问家、大作家、大书法家交往，对于自己增进学识，帮助实在太大了。这好比一个人有那么多全国一流的老师教导，学问还能不大大增进吗？

潘受上述那些不凡的巧合机缘，对于他文学艺术上的成功有着重要的作用，正是他儿子潘思颖所说的：“（成功的）先决条件是……必须在适当的背景及所遭遇的环境中发育。”加上特定时代的严峻考验与影响，丰富的人生阅历，错综的人脉关系，特殊的学习环境，无形中大大地拓展了潘受的视野，增进了潘受的学识，这一切一切，也就成了潘受诗歌创作成功的重要原因了。

由于日寇侵略，新加坡沦陷，潘受被迫出国避寇，颠沛流离，目睹时艰，历遍沧桑，使潘受汇集到大量的创作诗材；更因有不尽的沧桑感触，发而为诗，于是也就成就了一个不世的诗才，也使潘受的诗歌创作如清朝著名诗人、学者赵翼在其《题元遗山集》所说：“国家不幸诗家幸，赋到沧桑句便工”了。

20 世纪 50 年代，是新加坡政治历史的动荡时期。由于这种历史渊源，1958 年潘受的公民权被以林有福为首席部长的英殖民地政府褫夺了，潘受的护照被没收了。

潘受由于公民权给褫夺了，护照被没收了，成了无国籍人士，因此行动受到了限制，也就不常参与社会活动，使潘受从此得有更多机会从事于文化艺术研究及创作，使他有更多时间优游于墨晕中，扬帆于诗海里，在他喜爱的艺术天地间游于艺，钻研学问，潜心创作。由于这个原因，更加充实与丰满了潘受的文学内涵，使他的诗艺又有了长足的进步。潘受损失了人权，却给他创造了一个在诗歌创作上更上一层楼的成功因素。有时幸与不幸真在一线之间，看我们从什么角度去看待及下定义罢了。

潘受之所以在诗歌创作方面有卓越的成就，他之所以能执南洋诗坛的牛耳，他之所以能蜚声艺术界及对艺术界有巨大的影响，其中还有一个使他成功却并非每个人都有的因素，那就是：潘受几十年来所交游的、亦被他们所倚重的，很多都是当代的富豪，他们几乎都是能登上世界富豪榜的人物，如陈嘉庚、李光前、陈六使、李成义……但并非说潘受是因攀附富豪而成功，谄媚权贵而出色，而只是一众名人皆因赏识潘受的丰赡才华，乐与交游，乐于倚重，使潘受有更多的机会接触到各阶层的人士，阅历各层面的事物，使潘受大大地拓展了他的视野，亦因而吸取了大量的创作素材，使潘受有更方便的环境与时机去展露他的不世才华，因而造就出一个不世的诗人。

在此还要特别一提的是在潘受的艺术生涯中，有一位友人从认识潘受开始直至潘受辞世之后，一直不离不弃地给诗人从旁爱护与扶持，使潘受稳扎了成功的步伐，这位友人就是潘受的挚交好友李成义博士。与潘受相处廿余年、情同父子的陈声桂曾认为：“没有李成义博士一直作为梯级、作为绿叶，我可以说，潘

受今天的声誉与影响，是会有局限的！”^① 由于李成义的护持，使潘受有更多的机遇发挥他丰赡的内蕴才华，也使潘受稳健地步上了成功的梯阶。

潘受能够步上成功的梯阶当然亦另有其客观与主观的历史、文化、政治与地域因素存在。潘受是一位在中国大陆接受传统汉语教育、而其古典体诗词却在新加坡发叶开花的诗人。在中国大陆，五四以后，随着新文学的兴起与发展，旧体诗词的创作明显地逐渐被文学主流所疏远，特别是在 20 世纪 80 年代之前，甚至直到现在，由于种种原因，旧体诗词的形式一直都有被边缘化的趋势。然而在远离本土的流寓文人，如华裔诗人潘受，却仍然能在海外保持着旺盛的创作活力，其中缘由是什么？潘受的诗歌艺术能够在海外取得如此成就的原因又是什么呢？

要了解此一现象，就应从流寓文人的“祖国”情意结、古典体诗词这种作为表述功能的文体以及南洋当时当地的文化、地理和政治背景上去着手研究、去追根探源。

香港中文大学郑良树教授在《大马华社与中华文化》一文中说：

（华侨）都拥有几乎相同的一些特征：效忠中国，认同中华文化，并且以作为炎黄子孙为荣。^②

新加坡国立大学李庆年博士在《马来亚华人旧体诗演进史》中说：

① 陈声桂编：《潘受三帖》附文二，新加坡书法家协会 2004 年版，第 30 页。

② 何国忠编：《社会变迁与文化诠释》，马来西亚华社研究中心 2002 年版，第 139 页。

马华古典体诗的最大特点是与中国的政治运动遥相呼应。形成这个特色的原因很简单，华侨远涉重洋，他们没有忘记自己的国家，因此对中国所发生的任何事情，都是殷切关心的。^①

20 世纪前半叶，由于五四运动的冲击，新、马的古典体散文、古典体小说等文学创作体裁，都已从文坛退位，唯独古典体诗词仍然挺立在新文学的园地上。时至今日，我们还可以不时从新、马报章杂志上读到古典体诗词。古典体诗词有着这种“特殊生命力”的原因，是因为在抒发思想感情方面，它的那种精练与浓缩的文字表达功能，是其他古典体文学体裁无法产生的。因此尽管古典体散文与小说已被挤出创作主流，古典体诗词却仍能在南洋的新文学园地上开花结果。古典体诗词能长期挺立的原因，最重要的是：“它是最佳的创作表现载体。”潘受就是这种文体创作的佼佼者。

在 20 世纪，诗人潘受，远涉重洋、流寓海外、离乡别井到南洋谋生。他眼看当时“祖国”的政治动荡、局势处于风雨飘摇之中，国共内战、同室操戈；日寇侵袭、国运垂危，于是这位对“国事”殷切关心的诗人潘受，就以他最能掌握的文体，通过古典体诗词精练与浓缩的文字，去表达与抒发他强烈的怀念故园乡土的思想感情，写出与中国的政治运动遥相呼应的诗章。潘受从那时开始，就这样地，本着流寓文人的乡土情结，利用古典体诗词这种最佳创作表现载体，在南洋、在中国本土内，一直保持着旺盛的创作活力。当时其他大部分的流寓诗人，他们也和潘

^① 李庆年著：《马来亚华人旧体诗演进史》，上海古籍出版社 1998 年版，第 535 页。

受一样，写下了大量与中国政治运动及抗日事迹遥相呼应的诗章。作为海外诗人，充分突出了他们这个时候诗作的海外特色。

而潘受的古典体诗词创作活力所以能一直保持着，是什么原因呢？汉民族的古典体诗词，是根植于中国文化、历史的艺术结晶，而潘受的古典体诗词创作，却能在地理环境和整体文化环境，完全不同于中国大陆的情况之下，在战前以至战后，在新、马落地生根，又有什么原因与背景呢？

有一段时期，这种原本产生于中国本土的、汉民族语言艺术结晶的古典体诗词，很不幸的，在大陆十年浩劫的“文化大革命”摧残下，被折磨得体无完肤，几近销声匿迹了；实际上，中国大陆古典体诗词的创作，从1949年之后就渐趋式微，一直到现在，均有明显的被文学主流疏远及边缘化之势，使这延续了几千年的民族瑰宝，出现了严重的断层现象。1995年11月5日新加坡《联合早报·星期副刊·文艺城》摘要发表了安徽大学中文系姜海峰教授的一段谈话：

据所知，中国各省大学的中文系只开中国古代文学史和诗词曲作品选进课程，很少谈创作的问题。一般教导汉语的教师，也没有在这方面下工夫……^①

1998年，西安大学雷树田教授在“潘受诗书艺术座谈会”上发言：

我国优良文化（古典体诗词），民族瑰宝，濒于绝续边

^① 适主编：《热带文艺》第二十二期，新加坡热带出版社1996年版，第3页。

缘……如果长此以往，诗不仅在南洋，诗亦在东洋，诗亦在西洋矣！^①

可是在新加坡与马来亚，这种延伸自中国的古典体诗词，却在自己特定的历史环境中，呈现出与中国大陆完全不同的走向。新、马古典体诗自 19 世纪以来，就与中国本土发生紧密的联系。20 世纪，新加坡更因是南洋的重要门户，东西方枢纽，人物来往频繁，其中自不乏诗人墨客，而潘受就是他们其中的一员。这位流寓南洋的诗人潘受，有很高的国学造诣，古典文学根底深厚，本来就是适合于创作古典体诗词的高手。由于潘受创作的前期，正处于中国被日寇侵袭之际，潘受本着乡土的情结，就创作过大量的诗篇，产生了大量的作品。和平后，如果潘受仍然留在中国，那么潘受后期的古典体诗词创作，肯定就没有现在的丰硕了。为什么这样肯定呢？且看我们分析的结论又是什么。

1949 年，潘受回到新加坡，因新加坡地处南洋，思想比较自由，文禁不严。而新加坡政府对诗人作品的控制尺度，亦相对地较大陆宽松。更重要的原因是潘诗的文字，属于古典文学，如同其他人的文言作品一样，在南洋社会上不起作用，即没有 social impact（社会冲击力），对政权没有影响。文言作品在南洋一般是“人不以为然”的，作品鲜被查禁，所以潘受比大陆的诗人幸运，他就在南洋这样的政治、文化、地理大环境下，得以利用他那古典文学深厚的诗笔充分表现自我，一直可以畅所欲言，写出了骄人的篇章；也逃过了“文化大革命”一劫。就因为中国跟新加坡的整体政治与文化大环境不同，便使得潘受在大

^① 适民主编：《热带文艺》第二十二期，新加坡热带出版社 1996 年版，第 3 页。

陆的古典体诗坛衰微之际，仍能一直保持着古典体诗词方面的创作活力，同时也是潘受的诗歌艺术能够在海外取得如此成就的原因之一了。

诗人潘受，就是南洋诗坛古典体诗的扎根者之一。他成长于中国的文化泥土中，吸收的是那个时代的中国文化精神。可是在他南渡以后，却以一支彩笔绽开了新加坡诗坛的花朵，提高了新加坡诗坛的形象，为新加坡诗坛注入了活力，使得古典体诗词的根在新加坡扎得更稳、更牢。而他本身的诗作，更赢得了国内外许多名家、文士的赞赏和认同。

所可惜者，新加坡在 20 世纪 80 年代就淡待华文教育，重视英语教学，不把华文列进教育主流之内，因此华文程度日见低落，造成古典体诗的读者不多，有水准的作品就更少了。如潘受这样始终保持创作活力的大诗人，就加倍令人缅怀了。

第三章 思人风云逐太虚

——潘受诗歌内容分类评述

潘受一生写了千多首诗，而他自己选辑在《潘受诗集》内的，时间从1937年起编年至1997年止，60年间共录诗、词、联语1318首。

潘受以卓绝的诗才，给自己建立了一座绚烂的诗歌艺术丰碑。潘受的诗，笔力纵横，辞工藻丽。豪迈如孟德临江，高雅若袁安卧雪；时似金刚怒目，时或高士调琴。当潘受把愤激的思潮发而为诗，则气势雄浑苍莽，辞意澎湃，笔力滔天，大气流转，神采飞扬，一如风云动荡，雄豪奔放；当他把肺腑婉曲铺陈时，则又用笔含蓄深婉，寄托绵邈，翱翔变化，高远深玄，一如游乎太虚，辽阔无垠。

潘受的诗，其内容广度，若以题材性质按照传统分类，大致可归纳为：（一）纪事；（二）纪游；（三）咏怀；（四）题画；（五）集句。

一 潘受的纪事诗

纪事诗是《潘受诗集》中数量最多的一种题材，而又以

1937年至1949年中国对日抗战、中华民族灾难深重这段时期创作最多，充分表现出流寓文人对乡土、对祖国殷切关心的那份海外诗人的作品特色与情怀。其中《燕京杂诗六首》之一、《吴淞无名英雄墓为五年前一二八抗日之役死难将士葬处同人来献花圈》、《发保山过澜沧江功果桥，行前，在西南运输处华侨机工大队慰劳会席上讲话》、《由缅入滇劳军，过诸葛武侯擒孟获处》、《秦中杂诗十四首》之十二、《自西安赴咸阳，望太白秦岭，夜雪盈颠，感日来闻见，成此短述》、《函谷关》、《华山五首之落雁峰绝顶俯见寇机西飞》、《老河口》、《八月六日美飞机在日本广岛投下首枚原子弹，九日飞长崎投下第二枚，战局急转直下》等诗都属于对祖国的牵挂、对人民的关爱、对历史的记录这一类的诗。兹举下列诗作作为表述，以见一端：

自西安赴咸阳，望太白秦岭，夜雪盈颠，感日来闻见，
成此短述

虎视龙兴了不留，眼中风景帝王州。

汉家陵阙余残照，秦地关河控上游。

吏黯暗滋编户苦，寇深况值闯墙秋。

青山本是无情物，一夜伤时也白头。^①

作为一个海外诗人，目睹祖国时艰，记下了兴亡感慨。诗中感叹曾是强盛一时之地，可是现在这一切俱往矣，“了不留”矣。西安历来就是帝王之都，杜甫不也曾说过“秦中自古帝王

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第31页。

州”^①吗？西安在地理形势上属军事重镇，足以掌控川、陕腹地。可惜官狡吏黠，欺凌百姓（编户），日寇侵袭、大敌压境，政局艰难至极，青山本是无情物，但这秦岭也似乎为了我们的不堪时局而忧伤过度，竟然一夜白了头！

潘受此诗融史、议、景、情于一律，借纪事以述愁怀，感慨兴亡，低回咏叹之中又见激愤，确是佳构。

下面再举一首潘受的纪事诗给大家欣赏：

八月六日美飞机在日本广岛投下首枚原子弹，九日飞长崎投下第二枚，战局急转直下

一弹夷全市，冲天菌状云。

鬼神皆辟易，血肉乍缤纷。

惩恶姑如是，于仁岂足云！

寇氛行早戢，世患恐弥殷。^②

我们读《潘受诗集》的诗，可以从大量的诗作中了解到潘受对“日寇”已经达到了咬牙切齿的憎恨程度。但当1945年8月6日美机在日本广岛投下首枚原子弹，使“一弹夷全市”、使岛民“血肉乍缤纷”时，潘受的“人道主义精神”马上从诗中体现了出来，于是诗人疾呼：“于仁岂足云！”表现出对人民的关爱和对暴力的谴责，竟隐隐对敌人动起恻隐的同情心，这种“民胞物与”的伟大精神，充分凸显了诗人那种人道主义至高无上的仁爱人格及和平博爱的伟大襟怀。

① （清）浦起龙著：《谈杜心解》卷四之二《秋兴八首之六》，中华书局2000年版，第654页。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第95页。

让我们再欣赏另一首纪事诗：

老河口

时为第二战区司令长官总部所在地。席间李长官德邻将军追述张总司令荃忱将军死事甚详，举座泫然。

百战河山此久支，劳军细柳我来迟。

天围大野风云壮，日落孤城鼓角悲。

破虏心争摧壁垒，遗民泪尽望旌旗。

可堪再话襄樊役，先轸归元恸六师。

此诗前面附有序文，是说在第二战区劳军时，听李长官追述张自忠将军为国捐躯的英勇事迹而作。这首纪事诗是潘受1940年到老河口劳军时，记述当时的所见所闻，写得那么沉痛、那么激越，豪壮中又藏悲慨，赞颂中复缀哀音，使人读后有一股澎湃郁结之气涌现心头，很有杜少陵诗史那种沉郁、凝练的笔法印迹。

二 潘受的纪游诗

潘受的纪游诗，描写祖国山河、世界风光；寄托怀古伤今之情，笔入古语新辞之藻。除记述河山秀丽、写景吊古之外，亦多杂以议事咏史之笔。潘受足迹行遍中国大江南北，所游之处，多有诗纪：

紫金山梅花

孙陵路接孝陵斜，间代英豪起汉家。

千古春风香不断，紫金山下万梅花。^①

到南京，写下《紫金山梅花》。这是《潘受诗集》的开篇第一首诗，写于1937年，日军在华北肆虐，当时霸气迫近金陵；诗人很希望能有人像孙中山（孙陵）和朱元璋（孝陵）这样的汉家英豪，可以召唤群众攘御日寇。诗人通过诗句，激发当时的民族信心，诗人说：“中国千千万万的国民，将以民族精神保家卫国，一定会将日寇打倒！”

牛渚四首之采石矶

南朝风景望中收，形胜都门此上游。

殷鉴要防樊若水，量江未混钓鱼舟。^②

到安徽当涂县牛渚，写下《牛渚四首》，其中第一首《采石矶》。当时日寇侵华，朝野多有主张向日投降者。因此当潘受游至采石矶时就以诗句警策时人，提醒时人应以南唐之灭亡为殷鉴，随时提防内奸向敌人提供军事情报。如樊若水，就曾混迹于采石江渔人之间，以渔舟测量江面阔度，以利宋兵灭南唐。咏史而议时事，化典浑然而不着痕迹，潘受纪游诗之一大特色也。

燕京杂诗六首之一

大刀出鞘凛纵横，荡决时间杀一声。

五百健儿喜峰口，记将血肉补长城。^③

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第3页。

② 同上书，第4页。

③ 同上书，第10页。

到北京，游长城喜峰口，写下《燕京杂诗六首》。其中第一首，诗人对二十九路军将士的五百人大刀队，英勇抗敌，血战喜峰口，歼日军千人于长城，全队亦殉的壮烈一役，大加彰表；侧寓哀悼赞颂于对日本侵略者的滔天罪行作无情谴责之中。是史笔，亦春秋之大义也。

泰山四首之四

岱宗绝顶望昆仑，九曲黄河注海奔。
四百兆人同禹甸，五千年祖溯轩辕。
如何锦绣江山美，长是烟尘日月昏。
一掬金瓯今半缺，陆沉谁与起民魂。^①

到山东，游泰山，写下《泰山四首》。其中第四首写的是诗人登上泰山望向昆仑山，只见中华的大好江山，现在竟然黯黯失去色泽，日月无光。“一掬金瓯今半缺，陆沉谁与起民魂”呵，原来半壁河山已为日寇所侵。挽起民魂，倩谁任之？于是潘受登高（泰山）一呼，唤醒与鼓舞群众：必须共挽民魂，必须同心抗敌。伟哉诗人！伟哉潘受！

剑门遇雨

一堪当万果非差，残迹雄关阁道斜。
同过剑门逢细雨，放翁驴背我轻车。^②

到四川，过剑门，写下《剑门遇雨》。陆游登剑阁、过剑

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第10页。

② 同上书，第31页。

门，写下“此生合是诗人未，细雨骑驴入剑门”^①（《剑门道中遇微雨》）的诗句。潘受到四川时，想起那位异代的大诗人陆游，经过这“一夫当关，万夫莫敌”的剑阁陡峭道路时，恰与自己遇雨的情景相同，所异者是陆放翁以驴为坐骑，自己则以汽车代步而已。时代不同，交通工具之差异竟大别如此，于是就效放翁悠然地吟出了“同过剑门逢细雨，放翁驴背我轻车”。写下这两句极饶清趣、神情洒脱、轻松流畅的诗句，对陆游、对自己都作了一番对比调侃。诗中意象一派潇洒飘逸，意境生动活泼，极饶生活情趣，与一贯“剩携秃笔三生泪，难写神州万劫哀”（《登黄鹤楼留题》）^②的凝重诗笔恰恰相反。相形之下，一是大泽虎吼，一是翠谷莺声，读来使人觉得如啖甘泉，一片清爽快意，从喉底凉达心田。

谈到潘受的纪游诗，就不能不提他那别具特色的一组《欧游诗纪五十首》了。诗中所写虽是英、法、意等国的现代风光文物，潘受却常巧妙地把中国传统文学的典故，融入诗中来寓写现代的外国景物，把今古熔于一炉，使一今一古互相配搭得天衣无缝。作者写得得心应手，读者读来却并无格格不入之感，这样的手法于前人未曾多见。

伦敦地下火车站

车辙纷从地穴通，人群蚁队略相同。

王城莫笑槐安国，等是南柯一梦中。^③

①（宋）陆游：《剑门道中遇微雨》：“衣上征尘杂酒痕，远游无处不消魂。此身合是诗人未？细雨骑驴入剑门。”见钱钟书《宋诗选注》，北京三联书店2002年版，第208页。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第365页。

③ 同上书，第230页。

到《伦敦地下火车站》：看到“人群蚁队略相同”，就以“王城莫笑槐安国”一典配之，把地铁人群的拥挤妙喻作大槐安国地下的一个蚁穴，^①栩栩如生地把一个拥挤的意象摆在了读者的眼前。

顾恺之女史箴手卷

眼明惊遇虎头痴，一卷残缣海外遗。

红袖似闻偷饮泣，汉家何日赎文姬。^②

过伦敦博物院，见《顾恺之女史箴手卷》。此卷女史箴手卷，诗人眼明，一眼就看出是晋朝虎头痴顾恺之的手笔（顾恺之小字虎头，世传他有三绝：才绝、画绝、痴绝），这手卷本来是中国皇宫大内的府库珍藏之物，后为英人于故宫中掳去存于伦敦博物院，敏感的诗人马上就想到了东汉的蔡文姬，马上就发出了“汉家何日赎文姬”的联想。潘受的诗往往构思生动、加上他素向具有丰富的想象力，心灵手巧，就写出了一如本诗这样具有巧妙联想艺术的作品了。

迭更斯百年忌辰后五日，过其伦敦故居，观氏手稿及其他遗物

叹君下笔穷千态，而我登门后百年。

① 唐李公佐小说《南柯太守传》载：有个叫淳于棼的人，梦见自己在“大槐安国”做了驸马，等到妻子死后，官被解除，槐安国用车子送他回家。醒后追寻梦游之处，原来是在一株住着一堆蚂蚁的大槐树穴中。见袁闳琨、薛洪绩主编：《唐宋传奇总集》上册李公佐著《南柯太守传》，河南人民出版社2001年版，第222页。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第231页。

讲几曾环翁姬听，有如白傅诵诗篇。^①

在伦敦，适逢“迭更斯百年忌辰后五日，过其伦敦故居，观氏手稿及其他遗物”：诗人登门，见迭更斯遗物中有一小讲几，是迭更斯生前时时凭以朗诵其所作小说，藉征求听众意见者；有可取，则据以修改。亦如中土白乐天之自诵其诗，以求老姬能解。潘受因此写出“讲几曾环翁姬听，有如白傅诵诗篇。”将红须碧眼的迭更斯比作儒装黄脸的白居易，把中西两位相隔千多年的文人拉在一起，要他们碰出火花，而读者却完全不会觉得别扭，妙哉潘受！

三 潘受的咏怀诗

中国古典诗歌，咏怀之作特多，渊源甚早。《毛诗大序》云：“情动于中，而形于言。”^②诗人这就咏怀了。钟嵘《诗品序》云：“凡斯种种，感荡心灵，非陈诗何以展其义？非长歌何以骋其怀？”^③诗人这就咏怀了。刘勰《文心雕龙·明诗第六》云：“人禀七情，应物斯感，感物吟志。”^④诗人这就咏怀了。潘受有诗人特有的敏感心灵、有诗人特有的易动于中的丰富感情，有诗人特有的应物斯感的七情，所以潘受的咏怀诗也就特别多了，写得也就特别好了。

潘受既有易动于中的丰富感情，就让我们先看看潘受的两首

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第243页。

② 李学勤主编：《毛诗正义·上》，北京大学出版社1999年版，第6页。

③ 钟嵘著，徐达译注：《诗品》，台北，地球出版社1995年版，第14页。

④ 周振甫著：《文心雕龙今译》，中华书局2005年版，第56页。

悼亡诗，看看潘受如何感性地吟咏他的情怀：

悼亡室郑尔芬

将雏迎我燕还巢，半月天伦汝忍抛。
讲席有年扶后秀，读书无试不前茅。
三生难得知心侣，一死真成刎颈交。
凄绝手栽香茉莉，春魂黯黯亦离梢。^①

在妻子辞世前半个月，诗人刚从国内劳军返抵新加坡，当时写了一首《抵新加坡示尔芬》：“行踪忽忽九州半，客影依依百日分。何物归来堪赠汝，囊中只带泰山云。”^②从诗中的内容可以细味出诗人当时的心境是何等愉快，“囊中只带泰山云”是何等的幽默轻松，又是具有何等的豪情呀？然而事隔半月，晴天起霹雳，诗笔竟然要转到了悼亡室那凄惨的一面去。

这首悼亡诗写于1937年，诗人刚从中国劳军南返。前句才写天伦重叙的欣悦，后句马上接以天伦破灭的悲惨；潘受这种一正一反的艺术手法，充分表现出诗人对妻子遽然长逝的哀恸，使人读来倍觉神伤。诗人最后以比兴的手法作赋笔，以妻子亲手栽种的那株茉莉，也因她的逝世离枝而去作结。真是“树犹如此，人何以堪”^③呵，孤鹤影随斜月坠，美人魂贴落花飞，顿使人联

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第12页。

② 同上。

③ 《世说新语》：桓温北征，经金城，见年轻时所种之柳皆已十围，慨然曰：“树犹如此，人何以堪！”攀枝执条，泫然流泪。见（南朝·宋）刘义庆著、（南朝·梁）刘孝标注，曲建文、陈桦译注《世说新语》，燕山出版社1996年版，第73页。

想到纳兰性德“阁泪倚花愁不语，暗香飘尽知何处”^①的哀吟。

在亡室七日忌辰那天，诗人再赋一诗咏怀：

亡室七日忌辰

死别于今过七天，凌晨来哭汝坟前。

空余黄土高三尺，枉许白头同百年。

异域招魂心更碎，痴儿望母眼犹悬。

虽然泪尽言难尽，话岂能通汝耳边。^②

此诗第一二句开门见山，单刀直入，却预为下面的衍申而营造了浓浓的悲凉氛围。“哭汝坟前”四个字，就仿佛叫人看到了立于亡室墓前的诗人的那两道泪痕。接着如泣如诉地述说夫妻的感情，痴儿望母的憨态；最后一声“话岂能通汝耳边？”这是真情流露的一问。多少凄酸、多少无奈的情怀，都以“岂能”两字的询问包含在其中了。

1954年，潘受写了一幅自画像般的诗，名之曰《自题随笔》以咏怀：

自题随笔

世事浮云瞬变迁，渐伤哀乐入中年。

欲从笔底搜残梦，难写人间尽短篇。

隐豹文章非所比，荒鸡言语敢求存。

黄金虚牝真轻掷，一笑兰膏苦自煎。^③

① 张秉戌著：《纳兰词笺注》《蝶恋花》（萧瑟兰成看老去），北京出版社2004年版，第74页。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第13页。

③ 同上书，171页。

潘受的诗，用典特多，唯亦特切、特工、特巧。现在就让我们先来了解这首诗的典故：

“隐豹”：传说古代陶答子居官三年，声名不佳，而家产增至三倍。他的妻子哭着说：“我听说南山有只玄豹，雾雨七日而不下山求食，是因为要润泽其毛使自己有个好样子。如果像猪狗那样，不择食而肥，不过生而待死而已。”见汉刘向《列女传·陶答子妻》。^①后用以指修德养业和修德养业的人，或喻隐居、隐士。

“荒鸡”：古以夜三鼓前鸣的鸡为荒鸡。此诗用《晋书·祖狄传》中夜闻荒鸡鸣起舞而及时奋发的典故。^②

“虚牝”：《大戴礼·易本命》：“溪谷为牝。”^③虚牝，壑中窟穴，犹言空洞。唐韩愈《赠崔立之评事》诗：“可怜无益费精神，有似黄金掷虚牝。”^④

“兰膏自煎”：《汉书》记载，龚胜死时，有一老人来哭丧，说道：“嗟乎！熏以香自烧，膏以明自销。龚生竟夭天年，非吾徒也！”^⑤熏即兰，香草；膏即油，焚以照明。兰、膏比喻才德。兰膏自煎指的就是“熏以香自烧，膏以明自销。”亦即《庄子·

①（汉）刘向：《列女传·陶答子妻》：答子治陶三年，名誉不兴，家富三倍。（陶答子）妻言：“妾闻南山有玄豹，雾雨七日而不下食者，何也？欲以泽其毛而成文章也，故藏而远害。犬豕不择食以肥其身，坐而须死耳。”见（汉）刘向著，张涛译注：《列女传译注》，山东大学出版社1990年版，第72页。

②（唐）房玄龄等撰：《晋书》第62卷《祖狄传》，中华书局1974年版，第1693页。

③（清）王聘珍撰，王文锦校点：《大戴礼记解诂》卷13《易本命》，中华书局1983年版，第258页。

④（唐）韩愈著：《韩昌黎全集》卷4，中国书店1991年版，第62页。

⑤（汉）班固撰，（清）颜师古注：《汉书》卷72《王贡两龚鲍传》第四十二，中华书局1962年版，第3085页。

人间世》所谓“此材之所患也。”^①

此诗第一句潘受就对如白云苍狗般变化莫测的无常世事，兴起无限慨叹，接着更对自己韶华渐逝，不觉又已进入哀乐中年的阶段而兴起无限惆怅。潘受看尽人间百态，尝过冷暖炎凉。但诗人自问，想以一支秃笔写尽如梦人生、写尽人间百态，真是谈何容易呢？

接下来的颈联是诗人的谦词：我的道德文章怎能跟那些讲究修德养业的高人相比呢；我虽也曾发表过一些想及时奋发的言论，但又岂敢希望这些言语日后会有人记住呢。接着诗人把他对个人利益的观点告诉大家：“富贵于我如浮云”，金钱在诗人看来不过是一个空洞的名词，实可轻轻抛掷。

最后诗人自题自笑，却也是自我安慰地吟咏他的情怀：所幸自己还能被别人所用、还能发出一点照亮别人的微光，虽然苦自煎熬，却还能为社会出一分气力。

这样的诗，潘受已失去当年写抗战诗时的那份激情，却换了表现出那经历过风浪的哀乐中年者的冲淡心态。

1958年，潘受的公民权被褫夺，诗人的生活也就由璀璨转为“天上浮云任卷舒”的悠闲。1962年，距潘受被褫夺公民权的四年后，诗人写了一首《看云》以咏怀：

看云

鸡虫蝗雀自纷纷，耳懒于今百不闻。

卧酒餐花吾事了，只将冷眼看浮云。^②

① 郭庆藩辑，王孝鱼整理：《庄子集释》卷2中，中华书局1961年版，第177页。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第199页。

什么事情诗人如今都懒于闻问了。诗人透过“看云”，咏出了向往“超然于斗争得失的生活烦恼之外，成为一个获得片时休息的袖手旁观的战士”^①（《诗渡一苇》）的那种情怀。

1963年，潘受曾到马来西亚的避暑胜地金马仑高原小住。那边有悠悠云影，有袅袅花香，有啾啾鸟语，有森森绿林，有潺潺流水，有弯弯山径。这一切一切都是诗人入诗的最佳素材。因此潘受在高原驻足时就曾留下不少篇章，如：《金马仑高原即事八首》、《金马仑高原四首》、《金马仑高原放歌次东坡书王定国所藏烟雨叠嶂图韵》及《金马仑高原观物四首》等。其中《金马仑高原观物四首》却是咏怀的杰作。现在让我们欣赏潘受这四首中用以咏怀的第二首《临水》：

临水

临水照吾影，水流影自在。
后水非前水，而影了无碍。
吾身有新陈，陈谢则新代。
惟性受诸天，狂奴吾故态。^②

这是一首五言古诗。潘集中有不少古体之作，甚能表现出他在诗歌创作上的高超艺术水平。本诗运笔朴拙可喜，绝无蹈厉张扬。手法虽属白描，却有曲尽玲珑，饱含哲理之妙。

诗人临流顾影，只见潺潺流水，逝者如斯，但诗人的倒影却还在水中，没被流水冲去。诗人志节高尚，绝不随波逐流。

① 潘受著：《潘受诗集·诗渡一苇》，新加坡文化学术协会2004年版，第51页。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第203页。

后来涌现的山水纵非前时流走了的那一股水流，然而无碍于诗人水中之影，诗人水中的影子仍屹然存在。尽管外来的境遇是如何恶劣，可是都改变不了诗人的志节，也改变不了诗人的形象。现在的诗人仍是以前的诗人。

诗人也知道要常常自勉自励，绝不因循。诗人不停地随着时代的脚步前进。诗人要自己适应环境，要自己跟上时代，要求自己时刻都有新的表现，时刻都要改善自己。可是只有一样改不了，那就是诗人清狂的故态，因为那本来就是潘受的天性。

好一首咏怀抱于哲理之中的诗，好一个傲岸清狂的诗人潘受！

四 潘受的题画诗

潘受在诗歌创作生涯中，写下了大量的题画诗，这种现象，在其他诗人甚属少见。检阅《潘受诗集》，统计发现集中共载题画古典体诗 168 首（另新诗 2 首，词 3 阙），在《潘受诗集》所录的 1175 首古典体诗中，占了百分之十四点三的分量，比重实在不小，可算得是潘受诗歌创作上的一大特色。

潘受的题画诗内容精彩，见解精辟，善于借题发挥，更无应酬俗气。品画、评画、咏怀、寄慨、叙事、寓意以至画论、画史、画家的人品气质等，常常都分见或者都一一包含到他的题画诗里面，有所题咏，咸中肯綮，精妙贴切。

邀请潘受品题画作的人，很多都是画坛巨匠，一派宗师或当代名家。计有：徐悲鸿、刘海粟、溥心畲、钱君匋、司徒乔、饶宗颐、陈文希、陈宗瑞、关山月、傅抱石、吴冠中、杨善深、刘抗、钟泗滨、黄胄……

潘受之所以写下了大量的题画诗，又写得这么精绝，若从他的题画诗本身分析，大略可归纳成下列几个原因：

- (一) 潘受诗作水准卓越；
- (二) 潘受妙解丹青，常读古画；
- (三) 潘受对美术史的认识有深厚基础；
- (四) 潘受的书法精妙，享誉海内外书坛；
- (五) 潘受交游广、人缘佳。

现在让我们把潘受的题画诗分类来作赏析与研究：

1. 品画、评画类

潘受的题画诗，有品画、评画的，如：

题蓝田叔雪山行旅图

古来称画雪，王维与范宽。

维也妙渲淡，而宽加苍寒。

屹然二子外，别有才盘盘。

是为蓝田叔，劲笔生风湍。^①

诗人指出三位画家的不同画雪风格，诗人是这样评论的：王维画雪“渲淡”；范宽画雪“苍寒”；而蓝田叔画雪则“劲笔生风湍”。^② 倘不懂丹青，不多读古人画作，如何题得出这样的画

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第208页。

② 王维：唐代著名诗人、画家。字摩诘，太原祁（今山西祁县）人。开元进士，官至尚书右丞，故人称“王右丞”。有“诗中有画，画中有诗”的美誉。工诗善书，尤以画名。

范宽：宋代杰出画家。字仲立。华原（今陕西耀县）人。善画山水。范宽《雪景寒林图》上“御书之宝”方玺的印文和印色都具有宋代特点，宋代藏于宫中。

蓝田叔：明钱塘人，名瑛，号蝶叟。善画山水，兼作花鸟兰石。

评？如何写得出这样的题画诗？1970年潘受到伦敦博物馆参观，见到壁上挂着一幅《女史箴》画作，诗人眼明，一眼就看得出那是出自晋代名家顾恺之的手笔（“眼明惊遇虎头痴”见：《顾恺之女史箴手卷》一诗）^①，如果不懂丹青，不多读古人画作，如何一眼就得知写画的是顾恺之呢？

2. 咏怀、寄慨类

潘受的题画诗，也有咏怀、寄慨的，如：

冯伊湄临王维溪山雪意图为陈克湛题
 尽驱摩诘溪山雪，涌入伊湄画卷中。
 开卷我疑闻磬韵，更无双羽一樽同。^②

这《冯伊湄临王维溪山雪意图为陈克湛题》一诗，就是睹画咏怀，感旧寄慨之作。诗后有潘受之题跋说明，原来陈克湛拿了潘受亡友司徒乔夫人冯伊湄女士所临王右丞《溪山雪意图》长卷绢本手迹，向潘受索题。诗人睹画思人，感旧悲哽，乃题了这首诗来咏怀寄慨。

另一首相类的咏怀寄慨题画诗是：

题傅小石写双羽轩三客茗坐图
 画中亭子团山堡，三友今余一我孤。
 小石当时年小小，亏他记忆未模糊。^③

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第231页。

② 同上书，第282页。

③ 同上书，第343页。

诗人在诗前亦有小序说明：

画中景物，依稀司徒乔团山堡之故居双羽轩。轩外一亭，曰四空亭，亭中三客：髯者司徒，余二客，其一我，又其一抱石，今司徒与抱石俱墓木拱矣，独余一人远居海外，读此能不泫然。

原来傅抱石的公子傅小石赠一画给潘受，感性的诗人，读到傅小石写赠的画作，想到垒垒荒冢，换尽旧人，不觉泫然，于是题了此诗在画上寄慨。

3. 叙事类

潘受的题画诗，还有叙事的，如《掷鞭图歌》。^①

这是潘受一首用古风体裁写的、长达 486 个字的题画诗。这首长歌名《掷鞭图歌》，写于 1939 年，题的是司徒乔所画的油画。

这首诗叙述司徒乔“巨幅”油画所写的一个感人故事。前有一小序，潘受说“（司徒乔）属赋长歌记之”，实亦属叙事题画诗一类。诗前小序云：

赵洵（金山）、王莹合演《放下你的鞭子》一剧，述九一八沈阳陷寇后，一老翁与其女流离鬻技故事，凄酸感人，司徒乔为制巨幅油画。命曰：《掷鞭图》，属赋长歌记之。

诗中叙述“翁女相依同卖技，向人歌笑背人啼”。在歌舞的当儿，歌女由于“昨日今日未得食，我歌无气舞无力”，因此饿

^① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会 2004 年版，第 15 页。

得再无气力歌舞。“此时女倦不能支，萎地梨花春失姿”，终于卧地不起，不能继续歌舞。老翁于是很生气，以鞭笞女。这就引起了一位旁观少年的不满。“旁观少年愤投袂，挥拳向翁声色厉。汝胡不仁汝胡欺，汝不停鞭吾汝毙。”于是画家就依此节画成了一幅《掷鞭图》。潘受也就依图叙事，写下了这首长歌。兹将全诗录下，俾作欣赏：

掷鞭图歌

老翁掷鞭忽掖女，张口无声泪如雨。女欲有言意更悲，翻身转就老翁抚。

此翁此女家沈阳，世世耕田足稻粱。但问岁丰还岁歉，不知何物是他乡。

海鲸一夜掀波吼，十万雄师竟异守。从此白山黑水非，可怜翁女匆匆走。

走南走北走东西，昼觅饥粮夜觅栖。翁女相依同卖技，向人歌笑背人啼。

歌声宛转歌喉好，琴韵悠扬琴手老。妙舞轻盈乍欲仙，低昂天地亦倾倒。

此时女倦不能支，萎地梨花春失姿。风暴雨狂鞭影疾，逢翁之怒遭翁笞。

旁观少年愤投袂，挥拳向翁声色厉。汝胡不仁汝胡欺，汝不停鞭吾汝毙。

仓皇女起忽陈情，此身原是此翁生。世间父无不爱子，父自教子君毋惊。

昨日今日未得食，我歌无气舞无力。不舞不歌安得钱，无钱明日活不得。

阿母当年避贼难，义不受辱悬梁间。阿弟惨作刀边鬼，

至今热血不曾寒。

只剩凄凉爹与我，天相保庇免罹祸。天相保庇天何心，
不如一命同结果。

少年闻语泪沾衣，翁女相持哽咽微。锣声忽哑鼓声死，
满场屏息皆嘘唏。

嘘唏屏息幕亦闭，适间所见岂梦寐。无复翁女无少年，
恍然始悟戏中戏。

戏中之戏何逼真，使人哭笑不由人。欲问演戏者谁某，
女是王莹翁赵洵。

赵王才本向天借，驰骋艺坛早并驾。更有画师司徒乔，
画笔亦堪参造化。

画成翁女泣抱头，泪痕湿湿几时收。室中疑在戏台下，
空气为之凝不流。

画师画师何画此，我来读画惟切齿。会看黑水白山重插
汉家旗，愿与画师共送此翁此女归乡里。

此诗虽从司徒乔的巨幅《掷鞭图》画作（笔者按：司徒乔的《掷鞭图》油画 125cm × 178cm，属麻布油彩，现由中国美术馆收藏）所见为题材而铺写，但却使人觉得，诗人仿佛看见眼前真有其人其事般而写出。这首诗除了有感人的艺术性，更具有深刻的思想性，发人深省。这首诗写于 1939 年，时东北已沦于日寇之手，诗人通过“翁女”的遭遇来鞭挞日寇的罪行。诗人的创作意图，是要写出沦陷区人民惨遭蹂躏的凄酸，来暴露与谴责侵略者所造成的家破人亡的惨况，以收鼓起民心、共同抗敌的效果。在本质上，在艺术上，这首诗堪与白乐天的《卖炭翁》相媲美。

4. 寓意类

潘受的题画诗还有寓意的，如为李铁民所题的徐悲鸿画鹰图：

悲鸿画鹰为李铁民题

独立危崖上，羞栖恶木阴。

风云一顾盼，天地入沉吟。

凛凛三秋气，悠悠万里心。

中原窜狐兔，待尔起追寻。^①

要欣赏这首题画诗，首先要弄清楚诗人题画的时代背景。这首诗写于1941年，日寇的魔爪已伸入中原腹地。诗人把徐悲鸿这只鹰喻为民族英雄的象征，尽管当时有很多为大众所不齿的汉奸与主张投降的人，境况又自危殆，但却阻挡不了千千万万心高气傲的中华儿女的抗敌雄心，誓要把日寇消灭。

这首诗描述了鹰的沉雄刚毅，借画作寓，写出了当时中华儿女的心声与理想。更值得注意的是，那些画中所未包含的笔触，都被这首题画诗给补足了。真是诗画合璧，相得益彰。难怪徐悲鸿很欣赏潘受的题画诗，因此屡悬潘受为其画作题字。徐悲鸿曾说：“（潘受）尝为拙作题句点石成金，叹其高妙，余昔亦有句云：‘高山流水诚难得，识曲知音岂易逢。千载快心痒处着，自搔往往不成功。’”^②徐悲鸿已把潘受视作画中的周郎了。

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第53页。

② 新加坡《联合早报》，陈望衡：《将诗来咏画》，1995年4月28日，第8版。

5. 论画诗

至于从画论、画史、直至写到画家的人品、气质、风格等的诗，可见于潘受1957年所写的《小诗十首答任真汉兼论中国山水画》，此诗共十首，皆为七绝，潘受诗前有小序云：“略抒平日所感于中国山水画者。”从这十首诗中，就可以了解到潘受对中国画的画史、作画技巧，以至古今画家的写画风格等各方面具有多么渊博的知识与深刻的认识。就因为潘受对中国画具有渊博的知识，所以潘受的题画诗作就写得格外精辟与贴切。这十首诗诗后均附小跋说明：

小诗十首答任真汉兼论中国山水画^①

其一

解衣般礴笔通神，真汉堂堂自有真。
五百年来豪杰少，眼中崛起见斯人。
五百年来中国山水画，能不落前人窠臼，
卓然有所树立者，殊不多见。

其二

傅黄不作吾宗死，李宋关钱各鼓旗。
郁怒清新两高格，喜君妙造独兼之。
傅谓抱石，黄谓宾虹，吾宗谓天寿，李谓可染，宋谓文治，关谓山月，钱谓松岳。

其三

雅俗当从笔墨论，岂关物有古今分。
火车何幸经君画，倍觉如龙矫不群。

^① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第180页。

过去中国画家，率惮写新事物；即为之，亦多格格不入。君画中新事物，独触目而是，且相与水乳鍼芥，了无不谐之感，盖技法高也。火车其一例耳。

其四

閭巷观风洞世情，稗官诸作久蜚声。

彼苍深意人难识，缺陷于才有玉成。

君甫二岁，病脑膜炎致聋。既长发奋，一肆力于学，苦心孤诣，遂获多方面成就。所著章回小说多种，态度严肃，意味深长，绝出流辈。书中人情事态之烂熟，使人殆难信其乃出于自小听觉有缺陷，不便于交游者之手。

其五

日似参禅在静中，静生慧焰烛无穷。

缶庐片石差堪语，心听贤于耳听聪。

吴昌硕亦病聋，别号大聋，

尝自治一印，文曰“学心听”。

其六

朝临董巨暮荆关，依样葫芦苦不闲。

不是江山生一貌，万千画手负江山。

自明以来，中国山水画家，争事模仿，至清初四王为尤甚。陈陈相因，千手一貌，几不知写生与创造为何物。画风衰敝，相率而入于死胡同矣。就学习观点言，模仿原未可厚非，且是一种捷径；然止于作为学习手段则可，而视为能事已毕则不可。

其七

思入风云逐太虚，闲来开卷遣三余。

君看自古丹青客，传世曾谁不读书。

“读万卷书，行万里路”，古人岂欺我哉！

其八

造化方为子久师，却怜疾走哄群儿。

区区学得矾头石，便尔相夸是大痴。

大痴，子久号，即元黄公望，最为后世山水画模仿对象。子久，居富春，则写富春山水，居虞山，尚湖，则写虞山尚湖山水，由写生进而创造，盖所谓外师造化“中得心源，”者，彼徒师子久，不师造化，安从而得子久？

其九

后生如剑出新磨，六法端须细切磋。

莫为创新轻异古，古人终不废江河。

中国画自有中国画技法，且极高明，有非他人所能望其项背者。毕加索谓艺术当推中国第一，此不轻许可之老人，果何所厚于中国而独为此阿谀之语耶？唾弃中国法，则无复有中国画，为子孙而唾弃先人遗产，摒不继承，智耶？不智耶？惟继承古法，当时思加以发展，从而创造，亦可取他人之长，补我之短耳。所谓古为今用，西为中用，意即是在是；真汉先生盖得之矣。

其十

起衰今遇画中豪，和寡应希曲太高。

君自耳聩吾耳懒，不闻渔父劝铺糟。

“众人皆醉，其不铺其糟而啜其醪？”见《楚辞·渔父》。

十 诗人对画家的画风、中国画技法、如何创新、写生、画家应如何多读书以充实自己等，都作了精辟的论述；更对那些争事模仿，陈陈相因，不知写生与创造为何物，以致画作千手一貌的画家作了无情的嘲讪与针砭：“不是江山生一貌，万千画手负江

山。”这样的“名句”，读之令人莞尔。

读过了潘受这十首论画诗，也就不难理解潘受的题画诗为什么能如此见解精辟和评价准确了。

五 潘受的集句诗

凡是从事过诗歌创作的人都会知道，写集句诗比自出机杼的创作更难。但由于潘受有特殊的强记能力，而且他研读百家独尚杜甫，娴熟杜诗，所以他写起集杜诗来就会比别人容易，达到得心应手、举重若轻的地步，我们读他的集杜诗，当然也就感到韵味盎然了。

《潘受诗集》的集句作品可分两种，其一为集句诗，另一为集句词，都是集杜甫的诗句而成；计有《集杜少陵句五言律诗五十首》、《乔大壮先辈赋围棋诗纪其公子无遏五月十二日零陵空战击落敌机事，伯鹰、履川、曼略诸公皆有和作，余集杜句次韵继声》、《倒次前韵一首仍集杜句》和《集杜少陵句临江仙·秋兴十阙》等。

1941年太平洋战事爆发，潘受挈眷逃出新加坡围城，避寇远走重庆。诗人目睹战时惨状、军事活动情况以及当时的官场黑幕，遂在滞留重庆期间，于1943年，集杜少陵句写成《集杜五言律诗五十首》。

此五十首集杜律诗有一总标题，题为：《避寇归国，卜居渝州嘉陵江滨，春日多暇，感时抚事，集杜少陵句成五言律五十首》^①。

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第70页。

诗中有写“太平洋战事起”者、有写“挈眷逃出新加坡围城”者、有写“陪都酣歌恒舞”者、有写“夜观学生从军”者、有写“权门豪家转以国难为福己肥身之计”者、有写“失意官僚东走附逆”者、有写“追忆张自忠将军在前线殉国”者、有写“某盟国将官兵在中国之火焰”者、有写“中山陵陷敌”者、有写“走私风炽”者、有写“敌机来袭”者、有写“延安情状”者、有写“敌陷独山，西南震动”者、有写“警报宵鸣”者、有写“同盟国局面渐佳；轴心之国日戚”者、有写“间谍活动”者、有写“远征军援缅甸、入印度”者，林林总总，都以杜句集成。佳作纷陈，首首工整，句句铿锵，一气呵成，绝无雕砌痕迹，可见潘受对杜诗之娴熟，功力之深厚。此组诗作，被人称为旷古佳构。

让我们欣赏诗人写的第一首集句律诗，内容是写太平洋战争爆发之事：

集杜少陵句五言律诗五十首之一^①

烈火发中夜《入衡州》^②

风云暗百蛮《闷》^③

窜身来蜀地《送韦郎司直归成都》^④

何路出巴山《九日奉寄严大夫》^⑤

天下兵常斗《有叹》^⑥

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第70页。

② （清）浦起龙著：《读杜心解》，中华书局2000年版，第213页。

③ 同上书，第561页。

④ 同上书，第452页。

⑤ 同上书，第435页。

⑥ 同上书，第570页。

春归客未还《入宅三首》之二^①

卜居期静处《舍弟观归蓝田迎新妇送示二首》之一^②

缓步有跻攀《早起》^③

诗人在诗尾附言：“一九四一年十二月八日，晨四时，日本以海军飞机偷袭新加坡，同时分袭珍珠港及马尼刺，太平洋战事起。”

诗人分别从杜少陵八首五言诗中各采一句，集成另一首上平声十五删韵部的叙事咏怀诗，体例完整，合韵合律，诗意一气呵成，了无滞碍，的确是难得的佳作。

让我们再欣赏潘受写的另一首集杜少陵句律诗，内容是写日寇空袭重庆之事：

集杜少陵句五言律诗五十首之二十六^④

仰看西飞翼《破船》^⑤

高城烟雾开《李监宅（一作李盐铁）二首》之二^⑥

微升古塞外《初月》^⑦

回略大荒来《塞芦子》^⑧

愿戒兵犹火《提封》^⑨

①（清）浦起龙著：《读杜心解》，中华书局2000年版，第531页。

② 同上书，第536页。

③ 同上书，第41页。

④ 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第76页。

⑤（清）浦起龙著：《读杜心解》，中华书局2000年版，第114页。

⑥ 同上书，第345页。

⑦ 同上书，第395页。

⑧ 同上书，第28页。

⑨ 同上书，第514页。

还嗟地出雷《雨》^①

如听万室哭《三川观水涨二十韵》^②

告诉栋梁摧《山寺》^③

诗人在诗尾附言：“渝州冬春多雾，敌机来袭，必伺雾散之时。”此诗从渝州（重庆）上空雾散，日机西飞写起，继述敌机升起盘旋于边陲辽远的重庆上空，使一心祈盼和平的百姓，却要面对兵荒战火，可叹炸弹不停地从敌机掷下，处处有若平地响雷，导致哭声遍野，彼此相告，房屋都被炸平了。

一幅惨烈的战乱画面，一幕百姓凄酸的流离景象，都让读者从诗中感同身受般体验到了，因此也达成了诗人用心良苦、以诗反战的意图。

潘受的五十首集句律诗，共集杜甫五言诗四百句，所涉及的杜诗凡三百余首，四百句集句中却没有任何一句重复采用。由此可证潘受对研究杜诗下了多深的工夫，亦是诗人记忆能力特强的一种表现与证明。

看过了潘受的集杜五言律诗，现在让我们再来赏析诗人集杜句所成《临江仙·秋兴十阕》的词。

此《临江仙》词共十阕，并非每词每句都集杜句写成，而仅词中五言各联集杜句而已。潘受在词的前面说明：“秋兴十阕，作于嘉陵江滨寓庐。五言各联，并集杜句。”

下录是《临江仙》词十阕的最后一首：

①（清）浦起龙著：《读杜心解》，中华书局2000年版，第526页。

② 同上书，第27页。

③ 同上书，第108页。

临江仙·秋兴十阙之十

雾泼南箕似簸，风摇北斗皆颠。余音顿挫语疏蝉：云溪花淡淡，石濑月娟娟。

步月攒眉月下，看花搔首花前。芜城七十剑三千。偷生长避地，何日是归年？^①

词中只有“云溪花淡淡，石濑月娟娟”和“偷生长避地，何日是归年”两联是集杜句而成。

“云溪花淡淡”出自杜甫《行次盐亭悬聊题四韵奉简严遂州蓬州两使居咨议诸昆季》^②一诗；

“石濑月娟娟”出自杜甫《船下夔州郭宿雨湿不得上岸别王十二判官》^③一诗；

“偷生长避地”出自杜甫《南征》^④一诗；

“何日是归年”出自杜甫《绝句二首》之二^⑤一诗。

这阙《临江仙》词，是潘受寓居重庆，于1943年秋天所写的。当时重庆“连日又有空袭警报”。大江南北正处于风雨飘摇、水深火热的战乱之中。在这西风摇北斗、浓雾泼南箕的萧索秋天，诗人颤声咽语地对秋蝉无奈地诉说：“云溪美丽的花儿褪色了，映在石上激流中的娟娟月色似乎也黯然了。”诗人想到各地城池陷于日寇手中，为国苦战的士兵又多有牺牲散落，不禁皱着双眉、心事重重地在月下徘徊，花前搔首。诗人又自言自语：“想我长期偷生避地，流落他乡，何年何月才可以回家去呢？”

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第377页。

② （清）浦起龙著：《读杜心解》，中华书局2000年版，第448页。

③ 同上书，496页。

④ 同上书，584页。

⑤ 同上书，826页。

诗人凄然一问就结束了全词，留给读者的是袅袅余音，无穷怅惘！使人体会到当时的老百姓是多么渴望和平，真已到了如姜白石在《扬州慢》（淮左名都）中所说的：“废池乔木，犹厌言兵”^①的地步了。



① 夏承焘校辑：《白石诗词集》，人民文学出版社1998年版，第124页。

第四章 出地皆奇万斛泉

——潘受诗歌的艺术特色

潘受著有《潘受诗集》（原名《海外庐诗》，集中载：诗 1177 首、词 50 首、联语 91 联，全集作品共计 1318 首）传世，这本诗册也是最能代表他一生文学成就的唯一一本著作。潘受有关文学、艺术的论著散见于报章杂志的不少，不过至今从未结集。

潘受古典体诗歌的艺术成就，来自他渊博的国学基础、扎实的文史根底、深厚的文字修养和个人的优良素质。

潘受的诗，是通过文人敏感的心灵，结合丰富的生活体验进行印证和想象而写出来的。每首诗都有血有肉，充满艺术的活力，文学的气息；绝不无病呻吟，凭空杜撰，堆砌雕饰。潘受的诗，是文学大观园的奇葩，是艺术的结晶品。

一 潘诗的想象力与构思的艺术

潘诗的艺术成就，很多来自他丰富的想象力和别出心裁的构思，因而呈现出一种“想落天外”的艺术意象，如：

归抵新加坡示尔芬

行踪忽忽九州半，客影依依百日分。

何物归来堪赠汝，囊中只带泰山云。

好一句“囊中只带泰山云”！将一片“云”赠给别人，已经是“想落天外”，而这片云竟然还是放在“囊中”带了回来的呵，简直更是“天外之外”的想象力了。当年徐志摩在《偶然》一诗中开头的两句写道：“我是天空的一片云，偶尔投影在你的波心”^①，已经有人评赞徐志摩想象力丰富。两人都在写“云”，但在想象力方面潘受似比徐志摩更胜一筹。潘受的这一诗句不但想象力丰富，更是智能的结晶，因此就发出了感人的艺术魅力了。

《潘受诗集》中具有如此成功的艺术诗作还多呢：

济南杂诗五首之一

趵突飘摇幻玉莲，珍珠荡漾袅春烟。

济南才气东坡似，出地皆奇万斛泉。^②

苏东坡在他的《自评文》中说自己才气纵横，才思敏捷：“吾文如万斛泉源，不择地皆可出，在平地滔滔汨汨。”^③潘受就本此发出“奇想”，看到济南趵突泉涌出的泉水，竟然想象成东坡的才气从地下涌出来一般。这样的生动构思、这般的丰富想象力，只有心灵手巧、博览群书的诗人才能达到如此的艺术境界。

① 梁仁编：《徐志摩诗全编》，浙江文艺出版社1990年版，第281页。

② 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第7页。

③ （宋）苏东坡著，毛德富等主编：《苏东坡全集》第十卷《自评文》，燕山出版社1998年版，第5365页。

再如：

题凌叔华教授花卉写生五首·竹

招得风来与众分，虚怀直节上青云。

何时草木能参政，我欲高呼选此君。^①

世多昏庸之吏而乏正直好官，诗人以竹喻官之正直虚怀，此喻常为众用。但拟竹参政而高呼选之者就是不落窠臼的新颖构思，充分表现作者的丰富想象力及构思艺术。

再如《华山五首》之四^②，诗人登上落雁峰绝顶，俯见日机西飞，唱出“会当呼羿来，弯弓不怨汝”，诗人竟然想到以“后羿射‘日’”那么贴切的典故来描写眼前的事物。

又如用槐安国南柯枝下的蚁队来形容伦敦地下火车站拥挤的人群（《伦敦地下火车站》），用灵巧的想象力，栩栩如生地把一个拥挤的意象摆在了读者的眼前。

又如诗人在战后返国（新加坡）途中，路经闽南，看到畝亩因战乱而荒芜，无人耕耘，因此米价高涨。诗人便以“泰山绝顶吾曾到，未及今年米价高”（《畝亩》）^③来形容。这种对比式的烘托写法，使读者对物价是如何的奇高有了一个具体而鲜明的印象。如此自然又夸张的衬托，隐含调侃与讽刺的文字，非有丰富艺术想象力者，不易为也。

又如对“愁”之形容，竟然以“愁知兵法常奇袭”（《风雨醉述》）^④来构思，把“愁”想象作知兵法的奇兵，可知愁之来

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第186页。

② 同上书，第33页。

③ 同上书，第110页。

④ 同上书，第158页。

也，是挡也挡不住的，因为“愁知兵法”呀！把虚作实写，把意象具体化，这是艺术最极致的呈现。

又再有另一种对“愁”之想象写法：愁之来也，是除也除不掉的，因为“大抵愁如草有根”（《鬓有新白戏镊去之》）^①，它有野火烧不尽，春风吹又生的顽强生长力呀！

这些“想落天外”的妙句都是利用丰富的想象力作为文学渲染手段，从而达到把诗歌推向艺术呈现的极致意境上去。

二 潘诗诗联对仗的艺术

潘受的格律诗，不管五言或七言律诗，其颌、颈二联均极工巧精警，浑然天成。潘受律中的两联，风致纷呈，往往如佳肴珍饈，味若含饴。辞藻飘逸出绚丽的艺术风华，对仗锤炼出工整的清新机杼；都经得起推敲，甚堪咀嚼，能使人一唱三叹，玩味无穷。潘受写诗，反对陈言及雕饰，所以他的诗联都是自出机杼，清新可喜，一似出水芙蓉；而且蕴意丰盈，耐人吟味。潘受跟钱钟书论诗时曾说：“欲求所作堪垂后，何止陈言务扫空；清水芙蓉绝雕饰，耐人吟味是宗工。”（《论诗一首次默存翁韵》）^②

1975年，那是虎年，除夕之夜，诗人写了一首《守岁》^③七律，颈联为：

世多大胆夸驴技，吾但空拳过虎年。

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第143页。

② 同上书，第275页。

③ 同上书，第251页。

拳本用于打虎，武松就曾三拳打死了景阳冈的吊睛白额虎。而潘受有的竟是“空拳”，如何对付得了凶猛的老虎呢？潘受此句要表达的原意是：我的公民权被褫夺了，我一介书生，赤手空拳，如何对付得了这般如狼似虎的官爷？现在行动受到局限，只好赋闲在家。所以诗人在诗尾注明：“第六句谓经年养拙闲居。”此联对仗工整，既避开了敏感的文字争议，又可达到言者无罪の抒怀讽喻功效。

潘受有一首写及郁达夫的诗《次韵赠郁达夫先辈，时君赋毁家诗后，复偕映霞女士出国南来》^①。大家都知道郁达夫与王映霞曾有过一段动人的爱情，后出现感情危机，郁达夫写了十九首《毁家诗纪》^②后，便决定只身去国。王映霞闻讯，自杭州赶到达夫所在的福州，于是两人短暂和好，同到新加坡来。潘受也就在两人抵新加坡后，写了这首诗用以“劝慰”这位郁达夫先辈。其中颈联：

看到波生方爱水，折来刺在更怜花。

一个“波”字使整句诗句的内容丰富了起来，含义更耐人寻味，它像诗眼一样活了这句诗。“波”之一字，此处表面本指“涟漪”，句意是“看到了美丽的涟漪就爱上了这一泓之水”。其实诗人真正的原意是要含蓄地告诉郁达夫：“经得起爱情的‘波’折才会更爱对方”；同样委婉地跟达夫说：“‘刺’伤了手才折到的花应该要更加怜惜。”（其实此时郁、王都在“刺”伤对方）这一联所表达者，正是当时郁、王两人面对感情上波折

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第15页。

② 郁达夫著：《郁达夫选集·下》，人民文学出版社2004年版，第604页。

极应采取的必要步骤。此联委婉得体，含蓄悱恻，更兼对仗工整，不但劝、不但慰，联中文字除了对两人表达同情外，更饱含智能的哲理、释出爱情的真谛。像这样意象典雅的描写爱情变故的精致对联，古往今来似未多见。没有超卓的艺术才华、精湛的艺术技巧、丰富的艺术想象力者，是很难写出如此精绝的对联的。

潘受擅写“流水对”，联中出句和对句一气呵成，了无滞碍，仿如行云流水，潇洒飘逸。潘集中此类属对甚多，是潘诗的艺术特色之一。兹仅举十联如下以证一斑：

未必红妆皆祸水，从来青史袒须眉。

——《过褒城》^①

妙哉黄子久，写此白辛夷。

——《紫老画白辛夷见赠复督余题之》^②

虚怀深可敬，此事古原难。

——《悼半村老人二首》之二^③

何图原子新时代，犹见初民旧典型。

——《金马仑高原四首》之四^④

寒日水边别，几时天际还。

——《假装将发赋呈半村老人五首》之五^⑤

平生门不因人设，长者车犹过我來。

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第28页。

② 同上书，第114页。

③ 同上书，第175页。

④ 同上书，第202页。

⑤ 同上书，第117页。

——《行严丈偕德贞夫人枉过》^①

如课天书观鸟迹，却移人境作猿村。

——《新加坡植物园茗坐》^②

剩携秃笔三生泪，难写神州万劫哀。

——《登黄鹤楼留题》^③

一生但作中兴梦，三黜翻成太上冠。

——《悼邓小平先生》^④

珠既有期还合浦，玉应无恙出蓝田。

——《莲花山为鸦片战争时林公则徐抗英营垒所在地，
残堞废炮犹有存者》^⑤

流水对是对仗的一种，对联中的前后两句需意义相承，文意脉连。要创作这种对联，如果文字驾驭技巧稍差皆不足成对。潘受上述各联，两句语意一贯而不分割，下句又巧妙地承上句意义而延伸，联联皆似活水顺流而下，其中上下句之间的递进、转折与假设等关系，更是巧妙相连，充分呈现出潘受诗联的艺术精华。

潘受亦善于创作高难度的“借对”对联。借对，是律联中一种较为特别的对仗方式或方法。所谓借对，有时候，字在句中的意义对起来本不甚工，但那字另有一个意义却恰和并行句中相当的字成为颇工或极工的对仗，这就叫做“借对”。潘受因为创作技术纯熟，文字驾驭能力卓越，因此在他的笔下往往就创作出令人拍案叫绝的借对。例如：

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第138页。

② 同上书，第156页。

③ 同上书，第365页。

④ 同上书，第369页。

⑤ 同上书，第313页。

荒鸡每促三更起，罗马原非一日成。

——《后春风二首》之二^①

“荒鸡”（三更前啼的鸡）是动物名词，“罗马”（意大利首都）是地方名词，本难成对。但诗人却用诗联中特有的“借对”方式，巧妙地把罗马的“马”借来作为动物的“马”，以对荒鸡的“鸡”；这样一来，把本就对不起来的“荒鸡”、“罗马”对上了，诗人把两个词性不同的语汇并行对成颇为工整的对仗，这样的造联就最能表现作者的诗联艺术了。

又如：

何图原子新时代，犹见初民旧典型。

——《金马仑高原四首》之四^②

原子是物理学名词，初民是普通名词，两者本不属对，但诗人把原子的“原”字借成形容词以对初民的“初”字；把本属物理的原子的“子”字借成人类的“子”字，以对初民的“民”字，这就成了一联工整的借对了。

再如：

妙哉黄子久，写此白辛夷。

——《紫老画白辛夷见赠复督余题之》^③

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第179页。

② 同上书，第202页。

③ 同上书，第114页。

黄子久是元代画家黄公望的别字；辛夷则是香木名，白者名玉兰。黄子久为人名，白辛夷是植物名，本不属对，但经过诗人巧妙地把黄、白两字借作颜色去属对，就成了上述一副智能与艺术结晶的五律宽对了。

还有：

春申食客何鸡狗，夜午脂妖化凤麟。

——《黄浦滩头夜步》^①

春申即上海，因战国时楚春申君（黄歇）而得名。夜午即午夜之倒装，作深夜解。春申属地名，夜午是时间，地名与时间本不属对，但诗人巧妙地把地方名词春申的“申”字借成“十天干”的申时去与夜午的“午”（亦十天干之一）字相偶，这样一来，本不属对的两个词属就经作者巧妙加工而艺术地对上了。

又还有：

量屐日日三分减，照镜星星一倍加。

——《春雨》^②

日日为时间，星星形容两鬓花白，本为两个异类词性，不能属对，但诗人把“日日”与“星星”都借成天体运行的恒星来属对，那就成了巧妙的对仗了。

我们还可以从潘集中找出很多“借对联”，诸如：

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第11页。

② 同上书，第156页。

“衣沾雨润清明近，笔扫云开碧落宽。”（《春到南园》^①：借“清”作“青”为颜色以对“碧”色。）

“剩从笔势窥皋鹤，疑有锋芒射斗牛。”（《鹰公遗稿玄隐庐诗十二卷荷君夫人远道寄来属校者初校读竟感成长句二首》之二^②：借星宿“斗牛”的“牛”为动物的“牛”以对动物的“鹤”。）

又如：“怀沙已作湘累去，抱石能招屈子还。”（《题抱石赠所画屈原行吟图》^③）借人名的“傅抱石”的“抱石”两字对《离骚》篇名的《怀沙》，拆开来更成了“抱”对“怀”、“石”对“沙”的工对等等，只要我们走入潘受“借对”的艺术殿堂，就可玩味与欣赏到潘受造联的隽颖艺术手法。

三 潘诗的用典艺术

潘受诗思敏捷，才气纵横，广泛阅读诸家诗文，加上多闻强记，写起诗来往往往就把前人典事融入诗中。潘受用典均求精确和谐，绝不牵强滥用。翻开潘集，有用今典者，有用古典者，几乎到了无诗不典的地步。潘受所用典故，绝不堆砌雕饰，生硬造作，而是贴切而不卖弄，入诗自然浑化、了无痕迹，已达到“妙手偶得之”的艺术境界。由于潘氏博览强记，往往能以名句脱胎作典，在名句基础上加工翻意，表现出卓越的修辞艺术。潘受的诗作，有些每句都入典，有时甚至一句之中连用两个、三个

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第191页。

② 同上书，第270页。

③ 同上书，第205页。

典故。这些都是潘受古典体诗创作值得注意的艺术特色。

且让我们谈谈潘诗用典的艺术，请看下诗：

徐梦老南来，数相见于嘉庚先生座上话时事，感成十诗
兼以为赠之二

翩然披发竟投荒，遥自传芭哭国殇。

已办屈伸安进退，苦从和战卜兴亡。

丧心莫过汪廷俊，余论宁宽石敬瑭。

桂子三秋荷十里，挥戈待与抱斜阳。^①

诗题中的徐梦老原名傅霖，字梦岩。留学日本，习法律。追随孙中山，加入同盟会，从事革命。曾任司法总长。袁世凯称帝，蔡锷潜离北京，入云南起义，徐同行佐之。

要了解这首诗，必须先了解此诗的背景。这首诗写于1941年，正是日本侵华时节。1937年，卢沟桥事变，中日战争爆发。迨同年12月13日南京失陷，日本军阀曾向蒋介石诱降，蒋介石含糊其辞，使日本政府不得要领。日本首相近卫一怒之下，在1938年1月16日发表声明：“今后不以国民政府为对手，期待新政权之成立和发展。”^②开始拉拢国民党副总裁兼中央政治委员会主席汪精卫，要组织一个代替国民政府的伪政权。1938年12月29日，一个惊人的消息传来：汪精卫在越南的河内宣布亲日，公开投敌了！上诗所写的就牵涉此事。

既然研究潘受用典的艺术，就让我们先来注疏本诗的典故：

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第49页。

② 钱浩主编：《中国通史》，当代世界出版社2003年版，第834页。

披发：打散头发，喻不顾身份仪容。

投荒：贬谪、流放于荒远之地。唐代独孤及《为明州独孤使君祭员郎中文》：“公负谴投荒，予亦左衽异域。”^①

传芭：古代西南方祭祀时的舞名。舞者执香草，互相传递。屈原《九歌·礼魂》：“传芭兮代舞。”^②

汪廷俊：宋祁门人，原名伯彦。高宗时为右仆射，专权自恣。^③ 借指汪精卫。

石敬瑭：五代后晋的建立者。敬瑭为后唐明宗婿，官河东节度使，守太原，于清泰三年引契丹兵灭后唐，受契丹册封为晋帝，建号天福。割燕云十六州予契丹，岁贡帛三十万匹，并称契丹主为“父皇帝”，自称“儿皇帝”^④。

桂子三秋荷十里：宋柳永《望海潮》（东南形胜）词有“有三秋桂子，十里荷花”^⑤之句。据罗大经《鹤林玉露》卷十三云：“此词流播，金主亮闻歌，欣然有慕于‘三秋桂子，十里荷花’，遂起投鞭渡江之志。”^⑥ 这句指日本（如金主亮闻歌般）有侵略中华大好江山之志。

挥戈：指鲁阳挥戈。多用为力挽危局及形容气概豪壮，震撼日月；也形容感慨光阴流逝，希望时光倒流。典出《淮南子·览冥训》：“鲁阳公与韩构难，战酣日暮，援戈而挥之，日为之

①（清）董浩等编：《全唐文》第四册卷三九三，中华书局1983年版，第3998页。

② 蒋天枢校释：《楚辞校释》，上海古籍出版社1989年版。第174页。

③ 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第446页。

④（宋）司马光编著，（元）胡三省音注，标点资治通鉴小组校点：《资治通鉴》第十九册卷二八〇后晋纪一，中华书局1956年版，第9146—9154页。

⑤（宋）柳永撰，薛瑞生校注：《乐章集校注》，中华书局1994年版，第169页。

⑥（宋）罗大经撰，王瑞来校点：《鹤林玉露》丙编卷一“十里荷花”，卷十三，中华书局1983年版，第241页。

返三舍。”^①

看了上面这些典故，再让我们来了解一下潘受这首诗所要表达的内容：

他（汪精卫）轻易地（翩然）不顾自己是中华儿女的身份，自我流放般投奔荒远的敌人那儿去了，这有损国家的消息在西南各地互相传递。大家都决定奋起面对敌人，可是有些像他这样的人却主张跟敌人议和；须知是战是和实系国家兴亡于一线。他这丧心病狂的人实有甚于汪廷俊，舆论都指出他的罪孽甚至大过五代后晋一心要当“儿皇帝”的石敬瑭！日本在覬覦我们中华民族的大好江山，我们有豪情壮志的中华儿女一定力挽危局、同仇敌忾与敌人抗战到底！

如果不明了上述的诸多典故，纵使我们都认识全诗的五十六个单字，我们又怎知道潘受说的是什么呢？如果诗人不用这些典故，短短的五十六个单字又怎么描述得了如许丰富与复杂的内容呢？那就只有用典了。但以典入诗说来容易，真用起来却也不易，要用得恰当就更难，要用得又工、又巧、又切就更是难上加难了！可潘受就有这种本领，每次所用的典，都能以典概括内容，以典表出特征，都是又工、又巧、又切，充分表现出潘受的丰富学养与高度凝练的文字艺术水平。

为什么说潘受用典都是又工、又巧、又切呢？就以本诗所用之典事来赏析潘受在这方面的艺术成就：

（一）投荒

诗人以投荒两字来包含“汪精卫竟然贬损自己的大汉子民身份自愿流放于荒远之地（河内）”的一重意思。“投荒”两字

^① 何宁撰：《淮南子集释》卷六《览冥训》，中华书局1998年版，第447页。

在此属“贬义词”，诗人用得巧、用得切，因为从这两个字的含义可以充分体会到诗人对汪精卫的附敌行为暗含不齿与鄙夷之色，已把他看作“自我贬谪、自愿流放”。

（二）传芭

传芭是古代西南方祭祀时的舞名。舞者执香草，互相传递。只用了“传芭”两字就概括了：大家在“西南方”（重庆及长江以南等地）“互相传递”（汪精卫的投敌消息）之意。

（三）汪廷俊

最妙的是诗人能找到宋代的汪廷俊来借指汪精卫。以“汪”喻“汪”，实是既巧且切，这不但可以证明诗人的博学强记，更是一种最高的诗艺表现。

（四）石敬瑭

石敬瑭是五代后晋数典忘祖、称契丹主为“父皇帝”，自称“儿皇帝”的出名无耻小人，诗人用他来与附敌谋荣、认日本作主人的汪精卫相提并论实是令人拍案叫绝的妙喻。要找一个这样的人来与汪精卫作对比已是不易，然而这个人姓名的最后一个字，还得要合乎“平声七阳韵部”的，因为这第四句诗的最后一个是叶韵才合律的，而这句诗的最后三个字的平仄又要合律，要找这么一个来作为这诗句最后的三个字就实实在在不容易了。可是诗人潘受却以他骄人的艺术才华，把这难度极高的、既工巧又贴切的一联，呈现在读者面前。

(五) 桂子三秋荷十里

金主完颜亮当日听到有人唱柳永《望海潮》“有三秋桂子，十里荷花”之词，因仰慕中原江山秀丽，便兴侵略之意；现在诗人以柳永的名句脱胎作典，在这名句基础上加工翻意，用来反衬日本觊觎中国大好江山而起兵侵略中华，这与金主完颜亮对中原“起投鞭渡江之志”如出一辙，诗人化此名句作典实在是恰当不过了。把前人的句子化而用之，融入自己的诗中而又浑成巧思，自然典雅、全无斧痕，潘受在驾驭这方面艺术的手法是十分令人佩服的，而这种技巧在潘集中又到处可见。

(六) 挥戈

相传古代鲁阳公同韩国打仗，一直打到天黑。鲁阳公把戈一挥，又把太阳退回九十里。这典故本是说鲁阳公力挽危局，气概豪壮，现在诗人以此来寄望中国人民奋起杀敌，是与挥戈一典的典事高度和谐吻合的。这种古今相辅的呈现手法，就是文学、艺术的最高发挥与表现了。

潘受在他的诗词创作中，用典之多、之切、之工、之巧，素来为人称颂，他所 used 之典事有掀动人心的艺术力量，这不但是潘受古典体诗创作值得注意的艺术特色之一，也是潘受骄人的卓越艺术成就。

四 潘诗的“诗史”的艺术

诗人在潘集《诗渡一苇》最后一个章节《诗与史》中写道：

“诗写人性，史写人事……诗人要有史意，才有史识……杜甫所以成为最伟大的诗人，因为杜甫最有史意，他的笔下最有明朗的时代性。”^①

唐人杜甫曾以其沉郁悲慨的诗篇记下了“安史之乱”中家国破败、人民流离的悲惨景象，历来有“诗史”之称。潘受的少年、青年和中年时代都在中国历史的风云变幻中度过，使得他的诗具有特别厚重的社会历史内涵。潘受亦曾把中国抗日时期，中国灾难最为深重的一段沧桑历史，以中华民族的兴亡为基调，写下了大量亲身经历的战区实况，记载了当时中国烽火狼烟的历史画面，如：《燕京杂诗》^②、《黄浦滩头夜步》^③、《吴淞无名英雄墓为五年前一二八抗日亡役死难将士葬处同人来献花圈》^④、《掷鞭图歌》^⑤、《函谷关》^⑥、《老河口》^⑦、《徐梦老南来，数相见于嘉庚先生座上话时事，感成十诗兼以为赠》^⑧、《悼蒋才品》^⑨、《避寇印度洋舟中五首》^⑩、《避寇归国，卜居渝州嘉陵江滨，春日多暇，感时抚事，集杜少陵句成五言律五十首》^⑪、《八月六日美飞机在日本广岛投下首枚原子弹，九日飞长崎投下第二枚，战局急转直下》^⑫、《八月十日日本天皇乞和

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第52页。

② 同上书，第10页。

③ 同上书，第11页。

④ 同上。

⑤ 同上书，第15页。

⑥ 同上书，第31页。

⑦ 同上书，第38页。

⑧ 同上书，第49页。

⑨ 同上书，第56页。

⑩ 同上书，第61页。

⑪ 同上书，第70页。

⑫ 同上书，第95页。

十四日正式投降》^① 等等。

潘受的诗记载了当时很多重要事件，笔下的诗作也像杜甫一样有着明朗的时代性，寄寓着诗人对时代的兴衰感慨，记录了人民的不幸和痛苦，反映了时代的真实面貌。

潘受以锤炼的笔墨，对历史事件用诗歌的形式作了真实的记录：如《避寇印度洋舟中五首》就真实地记录了1942年日寇占领新加坡前夕，人民逃离新加坡围城时凄凄惶惶的实况；《燕京杂诗六首》之一就绘画了1933年宋明轩将军麾下大刀队五百人歼日军千人于长城喜峰口，最后全军亦殉的壮烈事迹。

潘受更以敏锐的观察力对历史作了深切的思考与发出激愤的感慨：如《苏州杂诗五首》之五就对春秋时伍子胥抉目城头看敌人入城之史鉴作思考而发出警语，要国人对东来的日寇提高警觉；《牛渚四首》之三就对当时朝士的不堪作了深切的观察与思考，激愤地把他们写成是一群像温峤燃犀角时所见的水中怪物。

潘受更能在诗中以当代典型的社会现象和人物来表现主题思想，形象生动地绘出了当时人民的生活写照，从而突出历史的面貌：像《掷鞭图歌》就生动地记录了东北人民在日寇蹂躏之下的悲惨命运，其生动的形象就好像能从诗中走出来，从而达到了以诗记史的最高艺术；《八月十日日本天皇乞和十四日正式投降》就通过对一个热切渴望和平的人物的描写，生动而形象地突出了人民对日本投降这一史事的欢欣雀跃。

潘受通过他的史识、史意，描写当时中国大动乱时期的社会现象和人物，把满腔激愤发泄于诗。内容生动深广，形象血肉饱满，笔法沉郁顿挫，主题思想突出，描绘形神兼备，立意深刻高远，表现出时代的典型意义，呈现了潘受“诗史”创作的卓越

^① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第95页。

艺术成就。

读潘受的诗，会发现他堪差具备了杜甫一样的诗史艺术成就。他像杜甫一样忧时伤世，一样具备了人道主义的精神，格调一样悲慷雄郁，字句一样雄浑锤炼，达到一样高超的思想深度与艺术境界。潘受往往通过其写史的笔法去从事诗歌创作、通过史事去探索人性、去反映时代。潘受强调，诗人要有良史的眼界、要有良史的襟怀，所以他说：“才非良史不能诗。”（《友人索书癸未集杜五言律诗五十首复漫题七言绝句四章于后》之四）^① 潘受的诗意蕴藏着史意，有明朗的时代历史意义，所以潘受的作品，除了有诗才，更有史意，亦有史识，也可像杜诗一样称为“诗史”，像杜甫一样以“诗史”的艺术成就光耀海内外诗坛。

潘受的对史事描写的诗，都具备了生动的艺术概括力，具有康有为所说的感国变、哀民生的史意，具有杜陵一样的人道主义和爱国主义的精神，达到诗、史交融的境界，笔下有明朗的时代性，具有诗史的意义，因此文化界也就为诗人戴上“诗史”的桂冠。

五 潘诗的新意象与新意境的创造

《潘受诗集》除两首新体诗外，其余均属传统古典的格律形式诗作。潘受的诗尽管格律形式属于古典，但却敢于创新。在不违反格律的门槛内，潘受在他的《潘受诗集》中把古时未有的现代词汇入诗，却又能音调铿锵、抑扬顿挫、格律精严、章法讲究。潘受把新事物、新思想经过运思而构成新的形象，再把它赋

^① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第158页。

予诗意，创造出了一种新意象。他这种把新意象放入古典体诗中，却又符合古典体诗的规范，并非临时或随意牵扯入诗里的。目前写古典体诗的作者很少能把新事物、新思想融入诗中而又表现得浑然天成，但潘受在这方面却有了新的尝试，同时在新意象的创造这方面明显具有较成功的表现。因此我们可以说，在以新意象入诗这方面的工作，潘受的表现是极有创新的意义。

如《伦敦夜生活中心之地嬉皮士特多，诗以写之》：“科学适资人好战，文明翻觉世堪哀”^①之“科学”；如《双城诗》：“旗影衣冠民主国，笛声剑佩女王宫”^②之“民主国”；如《赠杜丽姬博士》：“北京相约重游日，恍在冰鞋上市时”^③之“冰鞋”；如《金马仑四首》之四：“何图原子新时代，犹见初民旧典型”^④之“原子”等等皆为新时代之产物，而潘诗虽用古体，却能在诗中巧入新词。潘受以适切而又自然的新笔法、新词汇，古为今用地串联在一起来创造新意象，反映新时代，把新事物巧妙地呈现与融入古典韵味的格律之中。

其中《观李连仲画展其鲁迅小说中人物一巨制气魄之大结构之严并世罕觐辄成七绝二首记之》之二：“拍肩阿Q^⑤挹狂人，想象经营遍写真”^⑥，更连英文之“Q”字也入诗中。阿Q是现代小说家创造出来的一个虚构人物，他代表了一些中国人的精神

① 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第237页。

② 同上书，第238页。

③ 同上书，第241页。

④ 同上书，第202页。

⑤ 《阿Q正传》是鲁迅的代表作之一，它既是中国文学园地的杰作，也是世界文学园地的杰作。鲁迅塑造的阿Q这一艺术形象，在中国早已是妇孺皆知，在世界也是公认的典型形象。鲁迅通过阿Q这一艺术形象，生动地表现了当时许多国民畸形的心态，无情地鞭撻了他们种种恶劣的品性。见《鲁迅全集》第一卷，《阿Q正传》，人民文学出版社1981年版，第487页。

⑥ 潘受著：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会2004年版，第328页。

胜利、妄自尊大、自轻自贱、欺弱怕强、麻木健忘的性格。就正如诗人用长亭、杨柳、灞桥、阳关三叠等来代表别离一样。潘受把阿 Q 融入他的古典体诗中，就使他的诗句马上体现出一种阿 Q 所代表的情调和境界，因而创造了一个前人无法用以表现的新意境。前人咏梅，很少能闯出林和靖式的梅花品格，总是强调暗香疏影的意境，陈陈相因，缺乏新意。而潘受却能另寻蹊径，用前朝诗句从未用过的阿 Q 来表现出一种新的情调和境界；两字“阿 Q”，一些中国人精神胜利性格的意境就全出了。这种用古代作品无法可以用的词汇来体现意境的尝试，是一种意境表现的创新。

现在我们把这类词汇当现代语看，千百年后它何尝不是亦成了古典之辞？潘受在诗中生动自然地引进现代新名词，以现代词语入诗而无损于古典体诗诗境之优美，无亏于古典体诗格律之规范，实在是新意象与新意境的创造。

潘受诗选注

下 编

潘受诗选注



潘受诗选注

《潘受诗集》所收的诗，大抵都是反映潘氏所处时代的作品，素材取之生活，作品反映阅历。今之读者因与潘氏时代略同，吟诵起潘诗，应该觉得很亲切，也应该如同亲睹本身所处的景物一样，易于理解及欣赏。然而因在修辞方面，潘诗大量用典，借古道今，把所要表达的浓缩在典故之中，往往使人弄不明诗句的出处及含义，读起来难免觉得不易理解及悟透其中诗意。为了使读者较易于认识潘诗，笔者选出潘受具有代表性的60首诗篇为之梳理作注，希望能帮助读者欣赏潘受的诗作。

每注一诗，均由笔者在该诗作之后加上【题解】，作简短说明，用以表述各诗的写作年份、写作背景及写作技巧等，从而引导读者了解诗人的写作动机及欣赏其所要表述的诗意。有关各诗之注释，除【作者自注】（即潘受自注）外，均照三位在南洋大学毕业的学者，即林肇刚、韩淑玲及许统义为《潘受诗集》所作的补注为依据整理而成【注释】。谨此声明，不敢掠美。如属我本人补注的，均另加【笔者补注】四字，以示区别。

这里所选读《潘受诗集》的诗作虽然只有60首，未能反映潘诗的全貌，但这些却是潘集中最具有代表性的诗篇，相信读者已可从这部分的诗作中欣赏到潘诗笔墨的艺术、语言的锤炼、对仗的典雅、用典的功力及时代的脉络（若要选读更多潘受诗作，

可参阅拙文第三章“思入风云逐太虚——潘受诗歌内容分类评述”及第四章“出地皆奇万斛泉——潘受诗歌的艺术特色”。笔者限于学养水平，在评注方面谬误难免，欠妥之处，还请专家学者匡正。

紫金山^①梅花

孙陵^②路接孝陵^③斜，间代英豪起汉家。

千古春风香不断，紫金山下万梅花。

【题解】

此诗为《潘受诗集》之第一首诗，写于1937年。这一年中国发生两大事件。其一为“七七卢沟桥事变”。日本以“在卢沟桥演习时一名日兵失踪”为借口，在7月7日发动侵华战争；其二为“南京大屠杀”。1937年12月3日日军逼近南京，蒋介石及其当时的高级将领等多欲放弃南京，主张宣布南京为“不设防城市”。虽然最后仍决定“誓与南京共存亡”，然而由于军心涣散，12月13日首都南京终于沦陷，日军进城开始了长达六周的“南京大屠杀”。

在《悼亡室郑尔芬》一诗之后记，作者有“1937年6月，余甫自故国南返”之句，因可推知此诗当写于两大事件发生之前。当时潘受感到南京可能沦陷，而朝野对国家却抱持悲观态度，更有主降之人（如汪精卫更于1938年在河内宣布投敌），潘受因写此诗以激励国人奋发图强，勇敢抗敌，希望见到有像孙中山及朱元璋这样的中国开国领袖出来领导人民，强调中华民族的族魂不灭（千古春风香不断），应该万众一心，共同抗敌。

【注释】

① 紫金山：即今南京钟山。

② 孙陵：即孙中山陵墓。陵在紫金山麓。陵园极见经营，秋以菊花，春以梅花最盛。梅花又为当时国花。

③ 孝陵：即明太祖朱元璋陵墓。孝陵与孙陵相去甚近，有一山路斜通之。

金陵四首

本题共四首，1937年作于南京（金陵）。四首都是借史事为殷鉴而发警语之作。

一

笙歌灯火酒船浮，六代^①残脂汇此沟。

无怪秦淮^②终古浊，浊山浊水是源流。

【题解】

这是组诗的第一首。诗人感慨金陵贵胄不理日寇猖獗，在这国之将亡之际，仍然只顾夜夜笙歌、醉生梦死。诗人感叹这六代繁华之地，如今竟成了汇集残脂（不理国事之徒）之所。对着这群浊臭的行尸走肉，诗人发出了喟然一叹：“无怪乎这源头出自浊山下浊水处的秦淮河，自古以来便污浊如斯！”

【注释】

① 六代：指建都于金陵（或建业、建康）的吴、东晋、南朝宋齐梁陈等六代。语出唐刘禹锡《台城》诗：“台城六代竞繁华，结绮临春事最奢。”

② 秦淮：水名。有二源：东源出句容县华山，南流；南源出溧水县东庐山，北流。二源汇合于方山，经南京市而入长江。相传秦始皇于方山掘流，因称秦淮。

【笔者补注】

秦淮河擅名千古。今所见实一沟污水耳。《六朝事迹编类》引《舆地志》云：溧县有洧山，下有洧水，即秦淮之源也。

二

骨柔肤脆^①了无余，剃面^②熏衣出有车。

记得萧梁^③全盛日，秘书^④相问体何如。

【题解】

这是组诗的第二首。诗人看见金陵那些贵游子弟，大多不学无术，油头粉面，了无骨气。他们穿着熏香的衣服，就好像萧梁全盛时期那些只懂坐车出游，会写几句问候语就当秘书吏的游手好闲贵游子弟辈一般，使诗人对他们兴起无限感叹。

【注释】

① 脆：脆的本字。

② 剃面句：指南朝贵游子弟。《颜氏家训·勉学》描写贵游子弟“无不熏衣剃面，傅粉施朱，驾长檐车”。

③ 萧梁：指南朝梁，萧衍所建，故称萧梁以别。

④ 秘书句：《颜氏家训·勉学》：“上车不落则著作，体中何如则秘书。”

【笔者补注】

① 秘书相问体何如：《颜氏家训·勉学》篇有：“上车不落则著作，体中何如则秘书”句。意思是“整日坐车游，能当著作郎，会写问候语，可当秘书吏”。体中何如，泛指问候语。

三

解鲜卑^①语便高才，肉食安知左社^②哀？

门第莫夸王谢^③大，当年侯景请婚^④来。

【题解】

这是组诗的第三首。诗人因见当时南京之高官权贵多欲媚敌（日本），故写此诗以表哀叹。提醒国民别以为懂得几句日语便了不起，要权贵们知道亡国的悲惨，一旦失去政权，依附敌人，就算在敌人阵营中当高官也被人鄙视。因此诗人对奴颜婢膝之辈提出及时的警告，对卖国者作出无情的鞭挞。

【注释】

① 鲜卑：东胡的一支。汉初居辽东，后汉时移居于匈奴故地。晋初分鲜卑部，以慕容、拓跋二氏为最著。拓跋氏后建国号魏，是为北朝。鲜卑语即为当时统治者之语言。此处泛指外国语。

② 左衽：中国古代少数民族服装，前襟向左，不同于中原人民之右衽。《书·毕命》：“四夷左衽，罔不咸赖。”后因以左衽指受外族统治。

③ 王谢：王谢为六朝望族。后以王谢为高门世族代称。

④ 侯景请婚：《南史·侯景传》：“（景）请娶于王、谢。帝曰：王谢高门非偶，可于朱、张以下访之。”此谓一旦政权消失，门第再高亦难维持。

【笔者补注】

① 侯景请婚：南朝萧梁时，从东魏投降过来的大将侯景请梁武帝赐婚，请求在显贵之族王、谢两姓中挑选一位美女做夫人。对于这样一个请求，梁武帝却对这位降将说：“王、谢两姓门第太高，恐怕不愿将自己的女儿下嫁给你。你还是在南方土姓士族朱姓和张姓中去挑选吧。”此谓降敌者就算在敌人阵营中当高官也被人看不起。

四

辽海^①旌旗一叹嗟，国看日蹙^②岂无涯。

十年聚训思勾践^③，更有何人式怒蛙^④？

【题解】

这是组诗的第四首。潘受写此诗慨叹东北沦于日寇之手，国土日渐缩小。诗人对当时失去斗志的媚敌者痛心疾首，诗人叹道：“还有谁懂得同仇敌忾呢？”诗人讽刺当权者连当日勾践在路旁表示敬意的一只怒蛙也不如。诗意鼓励国人应生聚教训，发愤图强，希望时人共同奋起抗敌。

【注释】

① 辽海：泛指辽东。此谓东北已沦于日寇。

② 国看日蹙：意谓眼看国土日渐缩小。语本《诗经·大雅·召旻》：“昔先王受命，有如召公，日辟国百里；今也日蹙国百里，于乎哀哉。维今之人，不尚有旧。”

③ 勾践：春秋时越王。曾为吴王夫差所败。其后卧薪尝胆，发愤图强。

④ 式怒蛙：典出《韩非子·内储上·七术》：“越王虑伐吴，欲人之轻死，出见怒蛙，乃为之式。”式即轼，车前横木。谓扶轼注视，以示敬意。

【笔者补注】

① 式怒蛙：越王勾践出兵伐吴，当时论兵力，越处劣势。论士气，越如日中天。出征前，越王就断了退路。他让夫人关闭了内宫，在门外封土。让大夫关闭了外宫墙门，也封上土。越王要士兵视死如归。当队伍移师携李时，他在路边看见一只青蛙鼓着肚子发怒，就在车上扶轼表示敬意。有士兵问：“大王为何对青蛙敬意呢？”大王说：“我盼望士兵的愤怒已经很久了，还不放心。今天一只无知的动物，遇见敌人竟然一身怒气，我怎能不

表示敬意呢？”典出《韩非子·内储上·七术》：“越王虑伐吴，欲人之轻死，出见怒蛙，乃为之式。”

牛渚四首（四首选二）

本题共四首，1937年作于安徽省当涂县西北之牛渚。四首都是借纪游以咏史及议事，并非单纯凭吊古迹、记述游踪。

一 采石矶^①

南朝风景望中收，形胜都门此上游。

殷鉴^②要防樊若水^③，量江^④来混钓鱼舟。

【题解】

这是组诗的第一首。潘受当时慨叹有小撮时人媚敌，可能成为内奸，向敌人（日军）提供军事情报，卖国求荣。当他游至安徽牛渚采石矶时，忆及南唐李后主为奸臣樊若水在采石矶量江所卖事，因写此诗警惕国人。

【注释】

① 采石矶：牛渚在安徽省当涂县西北，采石矶即其山脚突入长江部分。

② 殷鉴：指殷灭夏，殷之后代应以夏亡为鉴戒。语见《诗经·大雅·荡》：“殷鉴不远在夏后之世。”

③ 樊若水：指李后主为奸臣樊若水所卖。事见《宋史·李氏传》：“宋将有事江表，江南进士樊若水诣阙献策，请造浮梁以济师，渡江若履平地。开宝八年冬，城陷，曹彬等以煜并其宰相汤悦等四十五人上献。”意谓时人应以南唐之灭亡为殷鉴，随时防止内奸。

④ 量江：谓内奸可能向敌人提供军事情报，如樊若水，就曾混身渔人之间，以渔舟测量江面之阔度，以利宋兵灭南唐。

二 然犀亭

衣冠车马俨朝班，水底阴森百怪顽。

假使温郎^①能一借，然犀吾欲照人间。

【题解】

这是组诗的第三首。潘受慨叹当时高官贵人，有媚敌者、有附敌者，丑态百出。当他游至牛渚然犀亭时，联想到这些俨如古代位列朝班的高官贵人，无异于晋代温峤当年在牛渚矶燃点犀角所照见之水底群怪，因写此诗以讽。这种寓讽刺于言外的笔法，最得诗人之旨，亦潘诗艺术之所在也。

【注释】

① 温郎、然犀：典出南朝宋刘敬秩《异苑卷七》：晋温峤至牛渚矶，闻水底有音乐之声，深不可测。传言下多怪物，乃燃犀角而照之，须臾见水族覆火，奇形怪状，或乘车马着衣帻。

苏州杂诗五首（五首选二）

本题共五首，1937年作于苏州。

一 孙武

君王^①难救美人诛，教战宫廷赴敌如。

一代威廉矜霸略，暮年恨晚读孙书。

【题解】

这是组诗的第三首。潘受想到德国逊皇威廉二世在第一次世

界大战后，始得《孙子》译本，读之而叹曰：“使吾早见是书，何至有今日！”因有感而作此诗。

此诗是潘受以古典与今典同人诗句之典型，故特举此诗以供欣赏。

【注释】

① 君王二句：谓孙武以兵书十三篇见吴王阖闾。吴王命武以官中美女试演兵法，武以官女百八十人为兵士，以吴王宠姬二人为队长，因不能约束属下兵士，乃以军法斩之，吴王不能救。事见《史记·孙子吴起列传》。

二 伍子胥

化作狂涛警国人，子胥^①魂魄益酸辛。

于今举目城头望，隐约东来又寇尘。

【题解】

这是组诗的第五首。诗人登上城头，举目而望，心生感慨，隐约似见日寇自东来侵，联想到春秋时伍子胥抉目悬城头见敌人灭吴事。诗人担心有朝一日也会发生自己目睹敌寇入城之事，因赋此诗警惕国人，并抒感慨，充分表现出作者对时局安危的关注。

【注释】

① 子胥：即伍子胥。春秋时楚人。父兄为楚平王所杀。子胥奔吴，吴封以申地，故亦称申胥。佐吴王阖闾伐楚，五战入郢，掘平王墓，鞭尸三百。吴王夫差败越，越请和，子胥谏，不从。夫差信伯嚭谗，迫子胥自杀。子胥死前，命人抉目悬城头，谓将见敌人灭吴。死后吴王以皮囊盛其尸投入江中，因子胥遭冤而死，其怨愤之气鼓荡成潮。

寒山寺访古钟不得

寂寂寒山寺^①，元音不可逢。

舐糠行及米^②，问鼎^③此先钟。

法物^④荡俱尽，海云深几重。

徘徊哦夜泊，泪洒昔贤踪。

【题解】

此诗作于1937年。潘受于诗后自注：“寒山寺钟声，以唐张继《枫桥夜泊》诗擅名千古，其钟久为东人盗去，今所见非故物矣。”诗人恐日本先盗钟继而终将问鼎中原，更悲国人不知自重，连宝贵的古董文物也失去。在缅怀古迹及吟哦张继的《枫桥夜泊》一诗之余，诗人因赋此诗以抒泄其无可奈何的心情。

【注释】

① 寒山寺：寺名。在苏州市西枫桥附近。相传唐代诗僧寒山、拾得二人在此住过，故名。

② 舐糠行及米：舐糠及米，比喻自外及内，逐渐蚕食。语见《史记·吴王濞传》。

③ 问鼎：三代以九鼎为传国宝，后来称图谋王位为问鼎。语见《左传·宣三年》：“楚子伐陆浑之戎，遂至于雒，观兵于周疆。定王使王孙满劳楚子，楚子问鼎之大小轻重焉。”

④ 法物：泛指古文物。

姑苏^①怀古

歌舞西施^②破此城，吴王自召越王兵^③。

飞花斜日闻鹃泣，故苑当年有鹿行^④。

地久沉沉无剑气，我来暗暗觅箫声。

五湖合阻佳人隐，气向蓬山更一程。

【题解】

此诗作于1937年。是一首藉描述春秋时代，发生在姑苏的吴、越争伐故事所写成的怀古纪游诗。此诗几乎每一句都有典故，诗人借这些发生在姑苏的典故，含蓄地抒发自己的爱国情怀。

诗人旅游姑苏，想到当日越国转弱为强，西施媚夫差，勾践终复国，认定吴之灭亡，实亡由自取。其实当年伍子胥曾谏吴王，提醒吴王切勿掉以轻心，可吴王就是不听。伍子胥于是对吴王说：“我已预见宫殿荒废，麋鹿游行于姑苏之台。”诗人借此提醒国人，倘再不自强，亡必自召。

诗人闻鹃泣而似睹吴王之亡魂。当年吴王在姑苏试剑的试剑石，由于年代湮远再也察看不到剑气，一如中国国运亦已了无力气；到何处才能觅得如吹箫乞食的伍子胥一般具有壮志之士呢？

诗人认为，在吴越芸芸众生之中，范蠡是最聪明的。范大夫知道勾践是一位可共患难而不可共富贵的君主，于是他功成身退，偕西施隐居五湖，同过神仙般的生活。

本诗句句扣着主题发挥，典故有据，对仗工整，辞藻典雅，寓意深刻，是一首章法艺术十分卓越的怀古诗。

【注释】

① 姑苏：山名。在江苏吴县西南。山上有姑苏台，相传为吴王阖闾或夫差所筑。

② 西施：春秋越苧萝人。传说越王败于会稽，命范蠡求得美女西施，进于吴王夫差，吴王许和。越王生聚教训，终得灭吴，西施归范蠡，从游五湖而去。

③ 吴王句：吴王夫差不听伍子胥之忠谏，而终为越王勾践所灭，作者谓此乃吴王自取灭亡。

④ 故苑当年有鹿行：故苑，即姑苏台。《史记·淮南衡山列传》臣闻子胥谏吴王，吴王不用，乃曰：“臣今见麋鹿游姑苏之台也。”后用为君王昏庸，将相不得善终之典。又以喻社稷之亡。

【笔者补注】

① 鹿行：《汉书·伍被传》：后王（淮南王）坐东宫，召被欲与计事，呼之曰：“将军上。”被曰：“王安得亡国之言乎？昔子胥谏吴王，吴王不用，乃曰：‘臣今见麋鹿游姑苏之台也。’今臣亦将见宫中生荆棘，露沾衣也。”后以“鹿行”或“鹿走苏台”比喻国家败亡，宫殿荒废。

② 剑：江苏省苏州市虎丘有试剑石，传说秦王或吴王试剑于此。

③ 箫声：伍子胥为报父兄之仇，自楚逃至吴，吹箫乞食于吴市。见《史记·范雎蔡泽列传》。

④ 鹃泣：传说周末望帝称王于蜀，数年后禅位于宰相鳖灵，隐于西山，死后其魂化为杜鹃鸟，每到春天昼夜悲啼，声音很凄恻。见《太平御览》卷一六六引《蜀王本纪》。

⑤ 五湖：古代吴越地区湖泊。亦指今之太湖。春秋末越国大夫范蠡，辅佐越王勾践，灭亡吴国，功成身退，乘轻舟以隐于五湖。见《国语·越语下》。阻：恃，依仗。

黄浦滩头夜步

呜咽满江劳者汗，江风江月醉醒春。

春申^①食客何鸡狗，夜半脂妖化凤麟^②。

一市销金能竭国，四夷^③分土久喧宾。

燹馀草木回青未，又见笙歌伏战尘。

【题解】

此诗作于1937年，潘受游踪及于上海。当夜步上海黄浦滩头，见时人及黑帮人物等，对日寇与外国势力之侵袭（四夷分土）似无关痛切，仍旧沉迷于风花雪月，过着挥霍无度的生活，流连于醉生梦死之间，于是赋此诗以抒感慨。此诗读来使人有“商女不知亡国恨，隔江犹唱《后庭花》”之痛。

【注释】

① 春申：即上海。因战国时楚春申君（黄歇）而得名。

② 脂妖化凤麟：脂妖指妓女，凤麟，谓深夜打扮华贵的形象来诱惑人。上句“食客何鸡狗”，借用李白诗句：“董龙更是何鸡狗”，指青红帮黑社会人物。

③ 四夷：东夷、西戎、南蛮、北狄，旧时统称四夷。这里泛指外国势力；外国租界。

【笔者补注】

① 燹：燹 xiǎn，火。特指兵火，战火。《说文·火部》：“燹，火也。”《宋史·神宗纪二》：“诏岷州界经鬼章兵燹者赐钱，胁从来归者释其罪。”

徐悲鸿梅花簃面为百扇斋主人题

竹外横斜瘦更奇，扇头写照有涂熙^①。

胡尘^②一角钟山远，揽泪天涯展对时。

【题解】

本篇写于1938年，诗后作者自注：“时南京新陷。”是诗人在新加坡为百扇斋主人黄曼士题扇面画之作。

这首诗虽以题画为题材，但作者的着眼点不在于扇面上画的梅花，因此只以简单的一句“竹外横斜瘦更奇”带过，其主要着墨点却在于忧伤国事，抒发个人对日本侵华及南京新陷的哀痛，饱含着诗人的家国之思。潘受往往在题画诗上反映时局，刻画人生，议论社会，针砭时事，体恤民情。这是潘受题画诗的一大特征。

潘受写诗惯于用典，由于他博学强记，因此他所 used 之典既多且切。正如本篇用南唐名画家徐熙借喻画家徐悲鸿，妙在两人均为名画家亦皆姓徐。在《赠刘禹生先辈四首》之一一诗中，把东汉末年假托符命，自称为帝的袁术借指袁世凯，两人亦都姓袁，并都患称帝狂，做皇帝梦，身份十分吻合。又再如在《徐梦老南来，数相见于嘉庚先生座上话时事》一诗中，以宋代专权自恣的汪廷俊及引契丹兵灭后唐，受契丹册封为晋帝的卖国贼石敬瑭来比喻汉奸汪精卫，更是贴切无伦。以汪廷俊借喻汪精卫，两皆汪姓；以卖国贼借喻大汉奸（亦是卖国贼），真个妙绝诗坛。像这类精致无比的化典艺术，在潘集中开卷即是。

【注释】

① 徐熙：五代南唐画家，善写生，常游园圃间，遇景辄留，故传写物态富有生意。长于花果虫鸟。苏轼红梅三首之三：“乞与徐熙画新样，竹间璀璨出斜枝。”以徐熙借喻徐悲鸿。

② 胡尘：古代泛称北方民族为胡。胡尘谓胡人南犯的战尘。这里指日本侵华。

【笔者补注】

① 簾：音 shà，又音 jié，扇子。《说文》：簾，扇也。《方言》卷五：“扇，自关而东谓之簾，自关而西谓之扇。”

② 钟山：山名。即紫金山，在今江苏南京市东。

函谷关

敌国军营隔岸烟，河声岳影鬓双悬。

车瞞^①噤似衔枚^②走，灯灭防为袭弹穿。

白马青牛来去路^③，红羊苍狗^④乱离年。

沉沉此夜过函谷，守黑鸡鸣更着鞭^⑤。

【题解】

本篇写于1940年。这一年，为了鼓舞中国军民的士气，南洋各地组织了“南洋各属华侨慰劳团”到中国劳军，支持抗日，潘受担任总团长。慰劳团由新加坡经缅甸、云南、贵州，然后直抵当时称为陪都的重庆。抵达四川后，潘受和团员沿四川入陕西、河南、安徽、转湖北，然后折返四川，到各战区从事劳军活动。

当诗人到河南劳军，摸黑夜乘火车过黄河岸边函谷关时写下此诗。诗人在诗的前面有一小段说明：夜过函谷关，火车一路熄灯敛响，以防黄河北岸敌炮轰击。日间不可通行。车中人云：尝有巨弹若火球穿窗而过，而车与窗下对坐之客，安然无毫发损，亦奇幸矣。

本诗劈头一句就写道：“敌国军营隔岸烟”，短短七个字已将日寇隔河窥犯的肃杀气氛形象地呈现在读者的眼前。继之“鬓双悬”（毛发悚然）三字又再形象地反映及渲染了当时诗人心情的惊恐与沉重，使读者感受到那种处于兵荒马乱之中的仓皇、无助与悲凉的景状，为颌联“车瞞噤似衔枚走，灯灭防为袭弹穿”作了伏笔。诗人善于用典，颈联各以两则典故点出了诗中要叙述的地点与年代。诗人用“白马驮经来”、“青牛出关去”的故事扣住诗题之“河南函谷关”这一地点；继以“红羊灾劫”、“苍狗白云”

点出了这是一个“国难当前、时局离乱变迁”的年代。这一颈联不但用事适切，对仗尤见工整，“白、青、红、苍”四色相仗，“马、牛、羊、狗”四畜互偶，的确是难得一见的佳构。然而这般精彩的诗联在《潘受诗集》中却俯拾皆是。

末句“守黑鸡鸣更着鞭”七个字更是可圈可点的一句，因为在这七个字之中竟包含了三个典事。“守黑、鸡鸣、着鞭”更都是语语双关之辞，用的也即是所谓“话里有话”的表现笔法。“守黑”典事本出《老子·道德经》：“知其白、守其黑”。“守黑”在本诗本有“守着黑夜，等待天明”之意；但“守黑”在本句却又另有一层意思，那就是要告诉日本人，我大汉民族是一个自知昭昭明达，却又不自彰显、沉默谦厚的民族，绝对有异于野蛮无耻、嚣张跋扈、侵略别人如日寇的那种民族。而“鸡鸣”在此句中有天明、黎明之意，但它却又有着另一层深意，它应该有刘琨、祖逖的“中夜闻荒鸡鸣，因起舞”那个典故的含义；诗人以此向日本人表明中国子民都是仁人志士，都能及时奋发，并非可欺之辈。而“着鞭”在此句中有扬鞭策马之意，但是它的另一层意思却又巧用刘琨、祖逖“枕戈待旦”之典事去告诉日本人，我中华儿女是时刻都怀有立志杀敌、为反抗侵略而作战的决心的。要一句三用典，同时又每辞均化为“话中有话”的双关之用，实非有精湛的诗歌艺术造诣不为功，而潘受却是此中之高手也。

【注释】

① 车瞞：瞞，秘而不宣。火车敛响开行。

② 衔枚：枚之状如箸，横衔口中，以禁喧嚣。古代军旅、田役及丧礼执紼时常用之。

③ 白马青牛来去路：指函谷关。汉明帝时佛初入中国，以白马驮经至洛阳建白马寺，是为中国有佛寺之始。老子骑青牛出函谷关：《史记·老庄申韩列传》：老子修道德，其学以自隐无

名为务。居周久之，见周之衰，乃遂去。至关，关令尹喜曰：“子将隐矣，强为我著书。”于是老子乃著书上下篇，言道德之意五千言而去，莫知其所终。索隐引刘向《列仙传》：老子西游，关令尹喜望见有紫气浮关，而老子果乘青牛而过也。

④ 红羊苍狗：红羊即红羊劫，指国家发生的大灾难。苍狗，出自杜甫诗：“天上浮云如白衣，须臾变化为苍狗”，喻世事变化迅速。

⑤ 守黑鸡鸣更着鞭：守着黑夜等待天明。可以挥鞭策马，努力向前。老子《道德经》：“知其白，守其黑。”相传《道德经》乃老子过函谷关时留与关令尹喜者。函谷关必待鸡鸣报晓始得开门。着鞭，出祖逊与刘琨故事。

【笔者补注】

① 红羊：指国难。古人以为丙午、丁未是国家发生灾祸的年份。丙丁为火，色红；未属羊，故称。宋代柴望作《丙丁龟鉴》，历举战国到五代之间的变乱，发生在丙午、丁未年的有二十一次之多。唐殷尧藩《李节度平虏诗》：“太平从此销兵甲，记取红羊换劫年。”清龚自珍《百字令·投袁大琴南》词：“无奈苍狗看云，红羊数劫，惘惘休提起。”张昭汉《隐居》诗：“怡情那管红羊劫，高卧闲听玄鹤喧。”

② 守黑：语本老子《道德经·二十八章》：“知其白，守其黑，为天下式。”河上公氏以“白以喻昭昭，黑以喻默默。人虽自知昭昭明达，当复守之以默默，如黯昧无所见。”所谓“守之以默默，如黯昧无所见”，即不自彰显之义也。亦有谓：知居荣显之位，而守谦下之道，将成为天下的范式；亦即是指拥有富贵，还保持俭朴的生活，就可以成为天下的范式之意。

③ 鸡鸣：《晋书·祖逊传》：“（祖逊）与司空刘琨俱为司马主簿，情好绸缪，共被同寝。中夜闻荒鸡鸣，蹴琨觉曰：‘此非恶

声也。’因起舞。”后以“闻鸡起舞”为志士仁人及时奋发之典。

④ 着鞭：晋刘琨与祖逖（字士雅）为友，知道祖逖已被朝廷任用，写信给亲友说：“我枕戈待旦，立志杀敌，常恐祖生先我着鞭。”见《史记·老庄申韩列传》。后以“祖鞭先着”喻先占一着。

洛阳过北邙山，史称南唐李后 主死葬于此，感成一诗吊之

月明故国空回首，春去花看落正纷。

淮北舟归除是梦，江南巷哭岂堪闻。

词人不幸为天子^①，异代相怜有道君^②。

千载邙山^③满枯骨，夕阳何处吊荒坟。

【题解】

1940年，为了鼓舞中国的军民士气，南洋各地组织了“南洋各属华侨慰劳团”到中国劳军，支持抗战，潘受担任总团长。慰劳团由新加坡经缅甸、云南、贵州，最后抵达当时称为陪都的重庆。潘受在此段劳军路程中，途经河南，抵洛阳，过北邙，爱好诗词的潘受，自然又想起那位正葬于此处“不幸为天子”的词人李煜，便发出千古同悲的浩叹。

由于潘氏深于旧学，胸次间藏满前人的名句，下笔时往往会将这些句子翻意加工，灵活应用，浑化成自己的诗句，而这些点化后的诗句却又都具有诗人本身的面目。正如本诗，首联至颔联四句，均脱胎自前人名句或典据而成。“脱胎点化”正是潘诗艺术的一大特点。读者可于本诗及从本诗之〔笔者补注〕中证之。

【注释】

① 词人不幸为天子：李煜，五代南唐后主。嗣位之时，为宋赵匡胤（太祖）称帝之三年，宋已先后灭后蜀、南汉，南唐形势岌岌可危。后主十年自贬国号为江南，改称国主，遣使朝宋。煜好声色，迷信佛教。十三年（宋开宝七年）宋遣曹彬率师南伐，次年占金陵，俘煜入汴。太宗太平兴国二年被毒死，煜长于词，内容大部分歌咏宫廷的生活。自入汴以后，所作多寓身世感慨，情致凄婉。

② 道君：指宋徽宗。

③ 邙山：山名。在河南洛阳市。自汉魏以来，王侯公卿死后多葬于此。后因此泛称墓地。

【笔者补注】

① 月明故国空回首：李后主《虞美人》词第四句为“故国不堪回首月明中”。潘诗第一句由后主《虞美人》词第四句脱胎而成。

② 春去花看落正纷：李后主《浪淘沙》第九句为“流水落花春去也”。潘诗第二句由后主《浪淘沙》词第九句翻意化出。

③ 淮北舟归除是梦：李后主《渡中江望石城泣下》诗：“江南江北旧家乡，三十年来梦一场。吴苑宫闱今冷落，广陵台殿已荒凉。云笺远岫愁千片，雨打归舟泪万行。兄弟四人三百口，不堪闲坐细思量。”潘诗第三句由后主《渡中江望石城泣下》一诗中之第一、二及六句，即“江南江北旧家乡”、“三十年来梦一场”及“雨打归舟泪万行”三句融合浑化而成。

④ 江南巷哭岂堪闻：《南唐史》载：“太平兴国三年七月七日为后主生日，在赐第中命故伎作乐，声闻于外。太宗衔其有‘故国不堪回首’之词，至是又愠其酣畅，乃命楚王元佐携觞就其第而助之欢。酒阑，煜中牵机毒药而死，年四十二。凶问至江

南，父老多有巷哭者。”潘诗第四句是根据此段《南唐史》最后两句“凶问至江南，父老多有巷哭者”的典故写成。

⑤ 道君：道，指同道。君，指宋徽宗。李后主与宋徽宗堪称同“道”。两人既好诗词艺术，又同为亡国之君。宋徽宗虽然是个昏庸的皇帝，但是他的诗词还是颇有造诣的，反映了深宫之中极度浓艳的生活。他自号“瘦金书”的书法，更为人称赞及临摹至今。这位亡国皇帝不但个人在艺术上有所作为，对于宋代画院的建设和院体画的发展，对于书画艺术的提倡和创作以及对于古代艺术的整理与其主导北宋晚期画院等贡献，影响中国绘画至巨。潘受将这两位“异代”君主“相怜”，应属褒义的笔法。

徐梦老南来，数相见于嘉庚先生座上话时事， 感成十诗兼以为赠（十首选一）

酒肉朱门醉梦同，凭谁力障百川东。

麻衣朝士^①蜉蝣外，葛岭家姬^②蟋蟀中。

岂有卫巫能弭谤，激传魏绛^③欲和戎。

兆民誓扫终操券^④，可笑群儿撼树功。

【题解】

本题共十首，这是组诗的第四首。1941年作于新加坡。时徐梦老（即徐傅霖，字梦岩。留学日本，习法律。追随孙中山，加入同盟会，从事革命。曾任司法总长。袁世凯称帝，蔡锷潜离北京，入云南起义，徐同行佐之）南来新加坡，与诗人于陈嘉庚座上话时事，言及朝中有主张对日议和之士，而时人对议和之事多持异议（诗后作者自注：“朝中主和者乏人同情”），诗人认为朝士又岂能消弭时人对其主和的谤议。诗人在诗中之措语，对这班只懂吃喝玩乐、醉生梦死、不问国家大事、不识“力障百

川东”的朱门主和朝士多有不满，同时充满信心地认为“兆民誓扫终操券”，必能驱逐敌人，对时人加以激励，对国家前途充满希望，是一首具有积极意义的诗作。

【注释】

① 麻衣朝士：麻衣，朝服。蜉蝣，小虫，体细狭，寿命短者数小时，长者六七日。喻官员如蜉蝣微小。

② 葛岭家姬：典出宋宰相贾似道在葛岭家中与姬妾斗蟋蟀，不问国家大事。

③ 魏绛：春秋时晋国大夫。悼公时，山戎无终子请和，绛因言和戎五利。晋侯乃使绛与诸戎盟。晋无戎患，国势日强，八年之中，九会诸侯，复兴霸业。这里说抗战期间，有人提出与日本议和。

④ 操券：谓有凭证在手，以喻事成有把握。《史记·平原君传》：“且虞卿操其两权，事成，操右券以责；事不成，以虚名德君。君必勿听也。”谓人民决心驱逐敌人。《诗·曹风·蜉蝣》序谓：“刺昭公國小而迫，无法以自守，好奢而任小人，将无所依也。”

【笔者补注】

① 卫巫：古代从事求神问卜的人。民间巫师在春秋时期非常活跃，商代统治者非常迷信天命鬼神，每事必求神问卜而后决。《左传》中提到的就有卫巫、巫、梗阳之巫、桑田巫等。“卫巫弭谤”出于《国语·周语上·召公谏弭谤》篇：“厉王虐，国人谤王，召公告曰：‘民不堪命矣！’王怒，得卫巫，使监谤者。以告，则杀之。国人莫敢言，道路以目。王喜，告召公曰：‘吾能弭谤矣，乃不敢言。’召公曰：‘是障之也，防民之口，甚于防川。川壅而溃，伤人必多，民亦如之。是故为川者决之使导；为民者宣之使言。……’王弗听，于是国人莫敢出言。叁

年，乃流王于彘。”这段文字记述了春秋时期一则历史事件：周厉王施行暴政，激起国人的不满和指责。召穆公劝谏周厉王不能壅民之口，要“宣之使言”，而周厉王“弗听”，继续用高压政策强禁舆论，结果国人奋起反抗，把周厉王流放到彘地。此诗“岂有卫巫能弭谤”句，是说朝中主和者岂能消弭时人对其主和的谤议。

伊湄夫人属题所作匡庐山图，时匡庐已为日军所陷

千青万翠兮泻笔端，伊湄之画兮匡庐^①之山。侧峰横岭高低以合沓，云氤氲兮雾弥漫。嗟藤萝之披塞兮路岩绝而莫攀，邀灵境其谁辟兮徒矫首^②而仰观。崆峒^③隐约可望不可即兮屏张九迭之岩峦，匍匐谗谄可思不可望兮江翻九派之波澜。琼草烟迷，琪花露湿；杂树摇春，飏飏风急。咸相炫而相撺，胡尺幅之素娟兮莽若百里之宽。是岂银潢决，得无玉虬蟠^④。而不然者当有干噓坤泄之大气兮磅礴乎其间。展画兮览迹，抚今兮怀昔。苍苍兮印几许之游屐^⑤，陶公后兮谢客^⑥，前予瞻兮太白^⑦。自古以来之诗人兮固无不欲夺匡庐之魂以为诗魂，收匡庐之魂以为诗魄。吾尝东访岱华兮以凌神州之脊，西访岷峨兮以探昆仑之脉，独于此也交臂失之^⑧而竟未适。夫何怪乎吾诗之不免于疏陋，吾才之不免于浅窄。览画兮惊心，抚昔兮怀今。黯尘氛兮忽扑吾眼，飒腥臊兮忽污吾襟。火光逼射，剑影萧森。绿黑惨叫，玄猿哀吟。三峡间兮匪水之汨汨，乃血之泔泔。香炉瀑布兮挂

恨长而积愁深。还君画兮把泪起，画中景物兮今安昔比。草尽含羞，花尽蒙耻；树亦不春，风亦既死。跳兮踉兮猖狂兮，但见呼群引类之蛇豕。孰全匡庐之真面目兮，孰复匡庐之美。五老^⑨兮、五老兮，尔与吾有夙缘，与尔期兮明年。吾将驾飞鹤，挟飞仙，以投尔之怀兮拍尔之肩。浩然共汗漫于九垓^⑩之外兮，弄日月而歌青天。

【题解】

这是一首题画之作。1941年潘氏看了画家司徒乔的夫人冯伊湄女士之《匡庐山图》，有感于怀，为她题画，挥笔写下了这首状物传神、淋漓磅礴的古诗。

潘受于律、绝之外，更擅长于古风创作。现在介绍这首潘氏相对地少于用典的出色古风给大家欣赏。这里要给读者一提，潘受这首古风所写的句子，有些竟然长达19至21个字，这是其他诗人，包括笔路天马行空的李白所少见的。

优秀的作品，往往有一种摄魂夺魄的艺术力量，伊湄的画加上潘受的诗，就把欣赏者吸引住而产生了一种超凡的官能享受。诗的劈头第一句“千青万翠兮泻笔端”，就给读者绘下了一个伊湄写画是如何笔墨淋漓、匡庐山势是如何大气磅礴的第一印象。接着诗人把苏东坡庐山《题西林寺壁》的名句“横看成岭侧成峰，远近高低各不同”化入诗中。诗人不忘庐山以云雾弥漫取胜，于是就带出了“云氤氲兮雾弥漫”的写照。接着描绘山路是如何之巉岩，峰峦是如何之诡谲，花草是如何之秀丽。诗人在这里以状物传神之笔，把画面转为诗句，使庐山的奇景以文字方式赋予了动人的再现。接着笔锋一转，缅怀起往日曾经游览过匡庐的陶渊明、谢灵运、李太白、苏东坡等大文豪，说自己虽游遍泰山、华山及峨嵋山，独惜从未到过庐山。然后

自我调侃一番，说自己的诗句流于疏陋，才情失之浅窄，就因为没有像陶、谢、李、苏般到庐山一游。这一笔写景之后的抒情，使诗境有了变化，诗意及内容更见生动多姿。接下来笔锋再转，把日本侵华的深仇积恨都宣泄到画面上，这时庐山的景色再非鸟语花香，而是猿哀絮惨。前半阙的庐山是“琼草烟迷，琪花露湿；杂树摇春，飕飕风急。”一念及日寇侵华，“画中景物今安昔比”，于是景物顿时变成“草尽含羞，花尽蒙耻；树亦不春，风亦既死。”这一正一反的笔法，对比鲜明，使读者深切体会到诗人的心境，感受到诗人的落寞与愤慨。然而诗人笔锋再转，又激起了万丈豪情。诗人暗示，期以明年，定能扫除寇氛，把敌人逐出庐山，到时诗人就会到庐山游览。因此以“投尔之怀”及“弄日月而歌青天”作结（国民党党旗以“青天白日”为标志）。

潘受除了对杜甫诗学极具心得外，同时也学李白的诗风，尤其像本篇一样较长篇的古风，就充分显露李白般天马行空的笔法。读者可从潘集中的其他若干古风得到证明。

【注释】

- ① 匡庐：江西省庐山。
- ② 矫首：举头。《后汉书·张衡传》：“仰矫首以遥望兮，魂傲憊而无畴。”
- ③ 崿崿：形容山势险峻。
- ④ 虬蟠：盘屈如虬龙。
- ⑤ 游屐：游踪。典出《宋书谢灵运传》。谢游览山林时，穿着特制的木屐。
- ⑥ 陶公后兮谢客：谓陶潜之后有谢灵运来游。
- ⑦ 前子瞻兮太白：谓苏轼之前有李白来游。
- ⑧ 交臂失之：谓当面错过机会。《庄子·田子方》：“（孔丘

对颜渊说) 吾终身与汝交一臂而失之, 可不哀与!” 指往来之间, 臂虽交而终失之, 言其短暂。

⑨ 五老: 神话传说中的五星之精。典出《竹书纪年·帝尧陶唐氏》: “择良日, 率舜等升首山, 遵河渚, 有五老游焉, 盖五星精也。” 这里指五老峰。

⑩ 九垓: 天空极高远处。犹言九重天。语见《淮南子·道应》: “吾与汗漫期于九垓之外。”

【笔者补注】

① 旬厖 (hōng hūi): 形容波涛撞击之声。清薛福成《白雷登海口避暑记》: “所居高楼, 俯瞰海濶, 夜卧人静, 洪涛旬厖, 震耳荡胸, 涤我尘虑。”

② 九派: 长江在湖北、江西一带, 分为很多支流。在江西九江市北的一段长江, 江水有九个支流, 故叫九派。汉刘向《说苑·君道》: “禹凿江以通于九派, 洒五湖而定东海。” 晋郭景纯 (璞)《江赋》: “源二分于岷嶷, 流九派乎浔阳。”

③ 银潢: 天河、银河。《旧唐书·彭王汉传》: “银潢毓庆, 璇萼分辉。”

④ 匪水之汨汨: 匪, 同非、不、不是。汨汨 (gǔgǔ), 水急流貌。《文选·枚乘〈七发〉》: “仿兮佛兮, 聊兮栗兮, 混汨汨兮。” 吕延济注: “混汨汨, 相合疾流貌。” 这句解作不是水急流。

避寇印度洋舟中五首 (五首选二)

本题共五首, 1942 年写于逃避日军追袭、冲出新加坡围城的轮船之上。本组诗由登船避难写起, 述及在船上庆生朝、在船上守岁、在船上度春节以至在船上闻新加坡沦陷为止。

作者在本组诗第一首前有小序云：“1942年2月6日，深夜，余苍黄挈眷登法国邮船腓力卢梭号出新加坡围城……为避敌追袭，船迂回于印度洋风涛中者十余日，然后渐脱危险地区。”

—

未死真从死里逃，直将馀命寄滔滔。

杨朱歧路^①千行泪，潘岳当年二色毛^②。

空叹惊心风鹤急，难随化翼海鲲高。

愁边^③何用杯相劝，一种愁痴恼没曹。

【题解】

这是组诗的第二首。本诗前有小序：“吾家安仁《秋兴赋》云：余春秋三十有二，始见二毛。今余年与安仁当时同，而身丁旷古未有之浩劫；寰宇佳兵，杀机满前，天海茫茫，抑不知此舟将载余至于何地。值生朝，尔彬复买酒为余寿；痴儿、憨女，争相举杯，愈觉百感之交集矣。”诗人就是在这种颠沛流离的情况之下写就此诗的。

诗人记下了当日在滔滔大浪、茫茫碧海中死里逃生的惊险一幕。诗人这时才32岁，可是却因忧家虑国而早生华发。诗人携妻子、挈儿女，船在大海之中，前路茫茫，未知命将何寄，不禁泪洒千行。这时风声鹤唳，日机随时追袭，遇此情形真是插翼难飞。诗人正在发愁，可一对痴儿憨女，偏在这时举杯为他祝寿，实觉可悯可怜。

诗人在百感交集之下，颠沛流离之中，写下了这首赚人热泪的诗篇，使人深深体会到战争的可怕，逃难的惊惶，从而达到了反战的效果、谴责黩武的精神。

【注释】

① 杨朱歧路：战国杨朱的故事。杨朱见纵横交错的道路而哭，因其可南亦可北。典出《淮南子·说林》。

② 潘岳二毛：感慨年华消逝，身心渐老。潘岳《秋兴赋序》：“晋十有四年，余春秋三十有二，始见二毛。”二毛，即头白有二色。

③ 愁边：犹言忧愁之中。陈与义《再用景纯韵咏怀二首》：“愁边潘令鬓先白，梦里老莱衣更斑。”

【笔者补注】

① 吾家安仁：本诗诗序中的吾家安仁指潘岳。潘岳，字安仁。与潘受同姓，因称吾家。

② 风鹤：出于成语“风声鹤唳”。唳是鸟叫。把风的响声、鹤的叫声，都当做敌人的呼喊声，疑心是追兵来了。形容惊慌失措，神经极度紧张。典出《晋书·谢玄传》：“坚众奔溃，余众弃甲宵遁，闻风声鹤唳，皆以为王师已至，草行露宿，重以饥冻，死者十七八。”

③ 化翼海鲲高：典出《庄子·逍遥游》。《逍遥游》的这段文字是说：北海有一条鱼，它的名字叫做鲲。鲲的巨大，不知道有几千里。变化成为鸟，它的名字叫做鹏。鹏的背，不知道有几千里长；奋起而飞时，它的翅膀像遮盖天空的云气。这只鸟，当海动风起时就飞往南海……鹏鸟飞往南海时，激溅起来的水花达三千里，翼拍旋风而直上九万里高空。《庄子·逍遥游》的原文是：“北冥有鱼，其名为鲲，鲲之大，不知其几千里也。化而为鸟，其名为鹏，鹏之背，不知其几千里也。怒而飞，其翼若垂天之云。是鸟也，海运，则将徙于南冥……鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里。”化翼海鲲高，意思是说由鲲变化成鹏鸟，翼拍旋风而直上九万里高空。

二

海为于思^①耻不流，一时东望耻同舟。
 惊传狂虏飞天堦^②，又见降幡出石头。
 击楫^③人心宁尽死，倚栏吾泪独先收。
 分明波滔全输局，莫枉新亭^④作楚囚。

【题解】

这是组诗的第五首，写于避寇逃亡的轮船之上，时 1942 年 2 月 15 日，亦即壬午元旦。潘受诗前序云：“薄暮，同舟人忽纷集甲板上，倚栏东望而泣。盖布告处，已揭出新加坡英守军投降之消息矣。”

新加坡与马来半岛隔着一道柔佛海峡，此海峡成为战略之天然壕堦，险要而不易攻掠，因此诗人耻于英守军轻易弃守新加坡宣布投降。诗人当时见到同船乘客因新加坡失守而悲泣，顿时想到“新亭对泣”的故事，认为日军最后必输全局，众人应该振奋才是，无须对泣，“当共戮力王室，克复神州，何至作楚囚相对。”诗人在诗中充分流露出积极乐观的情绪，极具“新亭对泣”故事中丞相王导的豪情。

诗人在诗后有一段小跋：“日本人力资源皆极有限，在华已不能自拔。今复加开太平洋战场，识者固知是速其覆亡而已。”诗人诚亦“识者”也。

诗中第四句“又见降幡出石头”，是在稍易前头两字后，完全借用刘禹锡《西塞山怀古》“一片降幡出石头”的成句化入诗中的，用得非常贴切，绝无牵强支绌之态。可见潘氏对典事之娴熟及化用之灵活也。

潘受的诗作，往往在叙事中又加入议事，议事中又加入感情，三者均能巧妙地贯连一线，臻于艺术的极致。本诗可说是这

种针线绵密的艺术手法表现之范例。

【注释】

① 于思：鬓须盛貌。《左传·宣二年》：“于思于思，弃甲复来。”此指洋兵。

② 天堑：天然的堑坑。言其险要不易越过。《南史·孔范传》：“长江天堑，古来限隔，虏军岂能飞渡？”

③ 击楫：敲打船桨。晋永兴以后，黄河南北两地割据，祖逖渡江北伐，中流击楫而誓曰：“祖逖不能清中原而复济者，有如大江。”辞色壮烈，众皆感慨。后用以形容有志恢复的节概。

④ 新亭：即新亭对泣的故事。《世说新语·言语》：“过江诸人，每至美日辄相邀新亭，藉卉饮宴，周侯中坐而叹曰：‘风景不殊，正有山河之异！’众相视流泪。唯王丞相愀然变色曰：‘当共戮力王室，克复神州，何至作楚囚相对。’”周侯，即周顒。王丞相，即王导。楚囚，谓俘虏。

【笔者补注】

① 又见降幡出石头：语本唐刘禹锡《西塞山怀古》“一片降幡出石头”之句。刘禹锡《西塞山怀古》原诗：“王浚楼船下益州，金陵王气黯然收。千寻铁锁沉江底，一片降幡出石头。人世几回伤往事，山形依旧枕寒流。今逢四海为家日，故垒萧萧芦荻秋。”西塞山在今湖北大冶东面的长江边，是六朝的军事要塞。太康元年（公元280年），西晋武帝命王浚率领战船水军大举征吴，孙皓用铁链横锁江面，企图凭借天险，加以抵抗，但西晋主力王浚水军从巴蜀顺流而下，冲破封锁，吴军不战而溃。孙皓被迫出降，吴亡。这就是刘禹锡所写“王浚楼船下益州，金陵王气黯然收。千寻铁锁沉江底，一片降幡出石头”的史事了。

八月十日日本天皇乞和，十四日正式投降

日本投降了，家家喜可知。

满城鸣爆竹，折戢^①赋围棋。

消息还如梦，疮痍诗洗悲。

归装双足是，破涕抚妻儿。

【题解】

1945年8月6日美国飞机在日本广岛投下首枚原子弹，9日飞长崎投下第二枚，二战战局急转直下。至同月14日，日皇终于乞和，正式投降。当日傍晚诗人得接这个如春雷乍响的消息，欣喜若狂，以饱含激情的笔墨，谱下了这篇有若杜少陵当年写《闻官军收河南河北》时一样心境的篇章。两诗前后辉映，都是在长期饱受战乱煎熬的痛苦后，突闻几疑是梦的和平消息，于是提笔疾书，喷薄而出，写下了感情洋溢、热烈奔放的诗篇。

作者劈头吐出“日本投降了”这样弃尽雕饰的一句口语化而又真气流走的诗句，这句应该是一接消息后，欣喜到连想也未遑多想，马上就提笔疾书而写出来的。这口语自然的劈头一句，就把诗人如决堤之水、挡也挡不住的欣喜雀跃之情，在字面上表露无遗了。如此一句，实乃全篇点睛之笔墨。本篇笔法砰然直泻，轻盈流畅，毫不雕饰，一气呵成，一扫作者之前在写抗日诗时的那种凝重沉郁的笔墨，是一篇可读性甚高的创作。

结联“归装双足是”一句更属可圈可点。这句充分流露出作者迫不及待，赶着要从避寇的异乡回家的那份渴望心情。杜甫还要“漫卷诗书”，草草收拾书本才回家。可诗人比杜甫还更干脆，他已等不及收拾行装，“归装双足是”，行装只带一双能跑

动的脚，也就急急忙忙地跑回乡了。

作者诗后有一段附语：“日本正式投降消息，重庆系于十四日傍晚传出，继之，南北东西各方爆竹争响，不绝于耳。所有人声此起彼落，无非‘日本投降了’五字，欢喜踊跃，真达疯狂地步。”

【注释】

① 折屐：喻狂喜。《晋书·谢安传》载：谢安与客下棋，闻其侄玄等破苻坚，不露喜色，局终入内，过门限，心喜甚，不觉屐齿之折。

自渝挈眷飞越三峡，抵南京时，日本乞降九阅月矣

绝足^①风云肯久羁，东行自笑出巴迟。
九天^②下接萧森气，万里平生跌宕^③思。
书剑^④与人俱落泊，河山还我尚支离。
都门别有瞻乌^⑤感，不独重来鹤语^⑥悲。

【题解】

此诗写于1946年。

1942年2月6日，新加坡快将失守时，潘受为了逃避日寇，于是乘船冒险冲出新加坡围城。潘受一家四口仓皇皇，辗转乘船逃到印度的孟买。在孟买住了两天，再转到加尔各答，又从加尔各答，缅甸腊戌，取道昆明，三个月后转至贵阳。在贵阳住了一个月，最后潘受又辗转到了重庆。诗人就这样一直在重庆羁留到日本投降。1946年潘氏离开重庆，开始返国之旅，直至1949年才返抵新加坡。这首诗就是诗人从重庆（渝）乘飞机经三峡赴南京开始返国之旅时写的。

在此诗中，诗人自负地说，我这只千里马如何可以长久地被羁绊在巴蜀呢？现在才离开算是太迟了。于此很可以窥见诗人疏狂的性格，诗人曾有“狂自有生来”（《流寓黔中欲归不得遣愁二首》之二）的句子自况。亦由于诗人性格疏狂、旷荡坦率，故此才能写出如此疏狂坦率的句子。这开头的两句就真足以表达诗人的“万里平生跌宕思”了。疏狂归疏狂，当目睹国家支离破碎，南京（都门）满目疮痍，“风景却怜新劫后，白门无柳可藏鸦”（喻国民党政府民心已失，越来越没有依附者。见《重过金陵四首》——1946年），这饱历乱世流离失所的诗人，不觉又悲从中来了。

【注释】

① 绝足：千里马。《文选·孔融论盛孝章书》：“燕君市骏马之骨，非欲以骋道里，乃当以招绝足也。”

② 九天：天的最高处。李白望庐山瀑布诗：“飞流直下三千尺，疑是银河落九天。”

③ 跌宕：旷荡。《汉书·礼乐志郊祀歌天门》：“天门开，跌宕荡。”

④ 书剑：古来书生，多以书剑自随，示兼能文武。唐陈子昂送别出塞诗：“平生闻高义，书剑百夫雄。”

⑤ 瞻乌：比喻乱世流离失所的人。《诗·小雅·正月》：“瞻乌爱止，于谁之屋。”

⑥ 鹤语：言鹤寿命多知往事。南朝宋刘敬叔《异苑》：“晋太康二年冬，大寒，南州人见二鹤语于桥下，曰：‘今兹寒，不减尧崩年也。’于是飞去。”唐崔湜《白鹿观应制》：“鸾歌无岁月，鹤语寄春秋。”

【笔者补注】

① 渝：重庆。

② 萧森气：阴森、阴晦之气象。此句本杜甫《秋兴八首》之一“巫山巫峡气萧森”句意。言诗人从飞机上（九天）下望所见三峡之气象。

③ 河山还我尚支离：此句“支离”两字包含两重意思。其一：日本虽还我山河，宣布投降，但经过八年战乱，国家已是满目疮痍，“支离”破碎了。其二：1944年南京当局宣布批准外蒙古独立，潘受深不谓然，认为这是当时失地于日本之外又“金瓯再缺”，等于中国失去“左股”，以祖国“支离”不全而耿耿于怀。此事从潘受补作的一诗（编入卷四——1944年）可证：《慧觉居士告余，去年（笔者按：1944年）南京当局宣布批准外蒙独立，嘉庚先生深不谓然，曾去电询问究竟，因补作此诗志慨》：“九州日月重光际，忍见金瓯再缺哉。一老天南起呼吁，岂容左股失蓬莱。”

重过金陵四首

本组诗共四首，乃作者于1946年所作。

1937年卢沟桥事变，作者随“南洋华侨筹赈祖国难民总机构”初过金陵，目睹时艰而哀时人之不振，曾写下四首借史事为殷鉴而发警语的《金陵四首》。九年之后，即1946年，抗战胜利，作者重过金陵，目睹金陵虽已复员，可是城郭皆非，当朝者仍然不思励精图治，因此又兴起了无限感慨而写下此《重过金陵四首》。如果把前写之《金陵四首》与后写之《重过金陵四首》同读，当可领略到诗人对南京当日不堪入目的时局及对时人产生的“恨铁不成钢”那种失望惨情，从而体会到诗人的爱国情操。

鸩毒^①南皮^②叹建康，收京^③今见复员忙。

月明一片江山影，如照徐妃^④半面妆。

【题解】

这是组诗的第一首。诗人感慨金陵（建康，今之南京）这片地方一如毒酒，断送了南朝诸代的江山。就正如张之洞诗中所言：“何因不享百年祚，鸩毒山川是建康”一样，南朝历代在此建都者均未及百年即告灭亡。这经历过一场存亡浩劫的南京，如今算是光复了，但在明月照耀下的江山，由于执政者腐败，不思励精图治，民心已失其半。对着那被明月照耀着的一片南京山影，诗人只有发出了“如照徐妃半面妆”的喟然一叹！

【注释】

① 鸩毒：毒酒。谓建康（今南京市）山川似毒酒，断送南朝诸代国祚。

② 南皮：张之洞。张为清直隶南皮人。字孝达，一字香涛。同治二年进士。历任湖北、四川学政、翰林院侍讲及内阁学士。自光绪十年起，先后任两广、两江、湖广总督近三十年。光绪末为军机大臣，体仁阁大学士。谥文襄。

③ 收京：谓国民政府忙于接收南京，号召复员建国。

④ 徐妃：南朝梁元帝萧绎之妃徐昭佩，东海剡人。《南史·梁元帝徐妃传》：“妃以帝眇一目，每知帝将至，必为半面妆以俟，帝见则大怒而出。”李商隐《南朝》诗：“休夸此地分天下，只得徐妃半面妆。”谓未得全面。此诗意谓日本虽投降，收京后的国民党政府，民心已半失矣。

【作者自注】

作者在诗后有一小注：

张之洞诗：“兵力无如刘宋强，励精政事数萧梁；何因不享百年祚，鸩毒山川是建康。”

【笔者补注】

① 徐妃半面妆：南朝梁元帝萧绎小时候害眼疾，瞎了一只眼睛。娶徐昭佩为妃。徐因姿容不美，受到元帝冷遇，两三年才临幸一次。徐妃是将军之女，性格高傲，见元帝长期对她如此冷淡，就决心以行动施以报复。因此有一次知帝将幸，便故意妆饰半边脸。帝见徐妃以半脸浓妆，半边素面来对自己的眇目暗加嘲讽，气得大怒而去。见《南史·梁元帝徐妃传》。

二

功成万骨不妨枯^①，北伐还闻说寄奴^②。

风景^③却怜新劫后，白门^④无柳可藏乌^⑤。

【题解】

这是组诗的第二首。诗人认为蒋介石北伐有功，为人称道。但蒋氏北伐的成功，是一将功成万骨枯，是以牺牲万民为代价的。然而南京虽然风景不殊，但时局已然有异，因为国民党政府已失民心，南京已越来越没有贤士依附了。于是诗人不禁慨叹，金陵已是“无柳可藏乌”之地了。

【注释】

① 功成万骨不妨枯：暗喻蒋介石的成功，以牺牲万民为代价。语本唐曹松《己亥岁二首》之一：“凭君莫问封侯事，一将功成万骨枯。”

② 寄奴：指南朝宋高祖刘裕。刘裕字德兴，小名寄奴。为东晋北府兵将领，先后两次北伐，灭南燕后秦。元熙二年废晋帝，建立刘宋王朝。这里喻蒋北伐有功，为人称道。

③ 风景：即新亭对立的故事。见本书 128 页〔注释〕④。

④ 白门：南朝宋都城建康成西门。西方金，金气白，故称白门，后遂称金陵为白门。

⑤ 无柳藏乌：意思暗喻国民党政府民心已失，越来越没有依附者。语本《古乐府·杨叛儿》：“暂出白门前，杨柳可藏乌。欢作沉水香，侬作博山炉。”

【笔者补注】

① 北伐：中国历史上唯一由两广开始，从南向北，由国民革命军北进讨伐北洋政府、统一全国的革命斗争，故称“北伐”。它是 1924 年至 1927 年，中国人民在中国国民党和中国共产党合作领导下进行的反帝反封建、推翻北洋军阀统治的革命斗争，使得中国大陆统一在由中国国民党领导之国民政府旗下。

北伐的目的是要推翻国内军阀与打倒帝国主义。北伐战争打击的对象是占据中国广大地区、受帝国主义支持的北洋军阀吴佩孚、孙传芳、张宗昌、张作霖、冯玉祥和阎锡山等人。

国民政府以广东及广西为基地，先后击败以吴佩孚、孙传芳、张宗昌为主力的北洋军阀，之后取得原属北洋军的冯玉祥、阎锡山等人的加入，最后张作霖退出山海关外，于 1928 年 12 月 29 日在东北宣布效忠中华民国，奉吉黑三省改悬青天白日满地红旗，即东北易帜而宣布成功，完成北伐。

三

城郭^①人民认是非，大江潮打众山围。

夕阳再过乌衣巷^②，王谢空归燕不归。

【题解】

这是组诗的第三首。诗人重过南京，看到傍城的长江依然潮

涌，龙盘虎踞的钟山也依旧围绕着南京，可是居住在城内的人民的心已变了。诗人因此慨叹自己重过南京时所接触到的，就正如汉代的丁令威学道成仙化鹤归来时，看到“城郭如故人民非”的情景一样。权贵们在光复后虽然都回到了这曾经一度极度繁华的南京城，可是人民对他们却再也无复当年的归附之心了。故诗人写下此诗以表哀叹，并对当时不思图治的高官权贵们作出无情的讽刺与鞭挞。

【注释】

① 城郭：语本旧题晋陶潜《搜神后记》所载丁令威化鹤故事。汉辽东丁令威在灵虚山学道成仙，化鹤归来，落城门华表柱上作人言：“有鸟有鸟丁令威，去家千年今始归，城郭如故人民非，何不学仙冢垒垒。”

② 乌衣巷：地名。在南京市东南。东晋时，王、谢诸望族皆居此。唐刘禹锡金陵五题《乌衣巷》：“朱雀桥边野草花，乌衣巷口夕阳斜。旧时王谢堂前燕，飞入寻常百姓家。”后遂以指京都极繁华的地方。

四

千秋虎踞龙蟠^①地，一局蜂狂蝶闹春。

风雨更能消几许，眼中花事渐成尘^②。

【题解】

这是组诗的第四首。潘受写此诗慨叹这一向被认为是龙盘虎踞、帝王之宅的南京，现在竟沦落成让一群狂蜂浪蝶（高官权贵们）肆意胡闹之所。诗人感叹当朝之士虽经日寇侵袭之浩劫，却仍然不思振奋，于是用这首诗对这一班当朝的人，发出了当头一棒的责问：“你们还能抵挡得住几许风雨呢？”然后又语重心

长地向他们告诫：“应要知所警惕呵，再如此下去，这片大好江山将渐趋没落而败亡在你们的手上了。”

【注释】

① 虎踞龙蟠：《太平御览》引晋张勃《吴录》：诸葛亮使建康，说孙权曰：“秣陵地形，钟山龙蟠，石城虎踞，此帝王之宅。”“蟠”亦作“盘”，见庾信《哀江南赋》：“昔之虎踞龙盘。”

② 花事渐成尘：花事，赏花之事。亦代指春日。成尘，指春将化为尘土。

过汪兆铭墓棺已失去惟乱石纵横而已

高歌燕市^①少年时，归骨坟空怪失之。

晚节甘为伪齐豫^②，鲁殇犹道羹汪錡。

【题解】

此诗写于1946年，在汪兆铭（精卫）病死两年后。

诗人过汪精卫墓，发觉汪之墓冢棺失坟空，对其棺槨不存而感“怪失之”。如果汪精卫一直都是一个高歌燕市时这样的男子汉大丈夫，其不被尊重而棺失坟空就应属怪事。但汪精卫在中国是一个完全被否定的人物，汪精卫在中国人眼中是一位卖国贼、大汉奸，则其棺之失宜也，又何失而觉怪呢？其实“怪失之”三字是诗人的反语，是明知其“不怪”而故曰“怪”，目的是要加强读者对汪棺失去的认知，从而达到使人对“汉奸应有失棺之报”的印象，是一种写诗的修辞炼字艺术。

诗人接着感叹汪精卫晚节不保，像宋朝降金的刘豫建立伪齐一样，晚年在南京建立了“汪伪国民政府”；并还希望死后像汪

锜一样获得礼葬。

作者在诗后对本诗末句曾有说明：“数年前从报端见汪一诗，有‘生惭郑国延韩命，死羨汪锜作鲁殇。’”

此诗末句即由汪诗之“死羨汪锜作鲁殇”一句化出。

【注释】

① 高歌燕市：汪精卫于北京狱中所作诗句。原诗：“慷慨歌燕市，从容作楚囚。”

② 伪齐豫：指刘豫建立伪齐事件。刘豫字彦游。宋元符进士，官殿中侍御史，建炎三年，金兵南下，时豫任济南知府，缒城以降，受金人册封为皇帝，号大齐，都于大名府。这里说汪晚节不保。

【作者自注】

作者在诗后对本诗末句曾有说明：

“数年前从报端见汪一诗，有‘生惭郑国延韩命，死羨汪锜作鲁殇。’”

【笔者补注】

① 汪兆铭：（1883～1944）字精卫，广东番禺人，留学日本。早岁入同盟会，致力革命。曾谋炸清室摄政王未成，被捕系狱，辛亥光复后得释。民国成立，历任中国国民党中央执行委员、国民政府主席、行政院长、国民参政会议长。1938年，对日抗战期间，潜离重庆，至南京附日，组织伪政府，为国人所不齿，抗战胜利前病死（按：今亦有人认为汪之忠、奸身份尚有待日后史家之月旦方可评定）。

② 高歌燕市：汪精卫早岁入同盟会，致力革命。曾谋炸清室摄政王未成，被捕系狱。汪精卫在狱中无事，每日作诗。汪精卫狱中诗作中最有名的是《被逮口占》（又名《慷慨篇》），此《被逮口占》一共四首，本诗所指之“高歌燕市”为第三首。

《被逮口占》一共四首如下：

（一）街石成痴绝，沧波万里愁；孤飞终不倦，羞逐海浪浮。

（二）蛇紫嫣红色，从知渲染难；他时好花发，认取血痕斑。

（三）慷慨歌燕市，从容作楚囚；引刀成一快，不负少年头。

（四）留得心魂在，残躯付劫灰；青磷光不灭，夜夜照燕台。

汪精卫的《慷慨篇》从狱中传出后，立即被许多报纸争相转载，“引刀成一快，不负少年头”也成为当时革命青年们广为传颂的诗句。

③ 归骨坟空：归骨，指遗体运归中国。汪精卫于1944年11月10日客死于日本名古屋，距生于1883年5月4日，享寿六十有二。他的遗体于11月12日由专机运回中国南京下葬。汪的陵墓建在国父孙中山坟墓左侧的梅花山上。汪精卫的棺木外面用钢筋混凝土浇灌了厚厚的一层、十分坚固的墓壳。后来蒋介石从陪都（重庆）还都（南京）后，将汪精卫的坟墓炸毁，遗体烧却。

④ 汪錡：生卒年不详，春秋时代鲁国的儿童。哀公十一年齐国伐鲁，汪錡与鲁国公子同乘一辆战车奋勇拼杀，挺身保卫国家而战死。国人因汪錡年纪甚轻而欲以殇（未成年而死）礼葬之。孔子听说后则说：“能执干戈以卫社稷，可无殇也。”所以鲁人特别破例，以成人之礼来埋葬汪錡。

⑤ 生惭郑国延韩命，死羡汪錡作鲁殇：此两句出自此汪精卫之《双照楼诗词稿》中《豁盒出示易水送别图中有予旧日题字并有榆生释戡两词家新作把览之余万感交集率题长句二

首》一诗之第二首，依汪氏《双照楼诗词稿》诗中所载作品推算，此诗当写于民国三十年（1941年）辛巳六月以后，为汪氏晚年“汪政府时代”（汪氏于1940年4月26日成立新政府，在南京举行“还都”仪式）所作。当时汪精卫实行“和平运动曲线救国”，曾于1933年在天津塘沽与日本举行会谈，共同签订了《塘沽协定》，希望中、日两国从此和平共处。协定内容很大程度上要仰赖日本严格遵守才可实现，因此汪诗中才有“生惭郑国延韩命”（这辈子感到惭愧的是要仰仗日本来延续中国的国运）之句。汪氏亦预测到自己将来很可能会落得汉奸的骂名而死难安葬，因此接下来才写了“死羡汪锜作鲁殇”一句。言为心声，观此，或足以稍见汪氏当年之心境。原诗两首如下：

（一）

酒市酣歌共慨慷，况兹挥手上河梁。怀才盖聂身偏隐，授命于期目尚张。

落落死生原一瞬，悠悠成败亦何常。渐离筑继荆卿剑，博浪椎兴人未亡。

（二）

少壮今成两鬓霜，画图重对益彷徨。生惭郑国延韩命，死羡汪锜作鲁殇。

有限山河供堕甑，无多涕泪泣亡羊。相期更聚神州铁，铸出金城万里长。

西湖杂诗六首（六首选三）

“日本投降了”，诗人整装携眷返国（新加坡）。1947年于返国途中，诗人路经杭州西湖，写下此杂诗六首。此六首杂诗分

别从不同的角度去表现同一主题。六首分别为：《湖雨》、《雨中自岳坟至秋坟》、《孤山曼殊》、《半闲堂》、《南北高峰道中》及《烟霞洞》。潘受的纪游诗善于选取素材，突出主题；描写对象又为前人未着墨者，因此下笔就不落前人窠臼。正如下选之三首，本是平凡的题材，在诗人裁剪下，却写得情景交融，烘托出诗中每位主角的特征，意境高浑，读者可众潘受流畅的笔法，体会诗人驾驭素材的卓越才华。

本题选注之三首，涉及三种不同类型的人物。有英雄烈士的岳飞与秋瑾；有孟浪多情的诗僧苏曼殊；有阴险贪婪的大奸臣贾似道。这三种不同类型的人物，都从诗人笔下以不同角度呼唤出来与读者相见。

一 雨中自岳坟至秋坟

哀时辞赋共凌云^①，猿臂娥眉^②各一军。

异代湖山邻可卜^③，岳坟风雨接秋坟。

【题解】

这是组诗的第二首，诗人把深具忠义节气的两位异代男女民族英雄写在一起。岳飞与秋瑾文武双全，除了可以执戈战阵，更可写出气势凌云，笔意纵横的哀时而作诗文。诗中“风雨”两字除表述当时的天气，作者更以此标志两人风风雨雨、无限坎坷的事迹，并蕴藏着作者对他们的赞美之情。

【注释】

① 哀时辞赋共凌云：凌云，高入云霄。用以比喻笔力矫健。这里说岳飞与秋瑾的哀时而作的诗文，笔意纵横，有凌云之势。

② 猿臂娥眉：猿臂，臂长如猿。原指汉将李广。《史记·李将军列传》：“广为人长，猿臂，其善射亦天性也。”此借指岳飞。

娥眉：喻女子长而美的眉毛，后为美女的代称。此借指秋瑾。

③ 邻可卜：语本《左传·昭公三年》引谚曰：“非宅是卜，惟邻是卜。”意谓岳飞与秋瑾虽生不同代，死后却于西湖卜为芳邻。

二 孤山曼殊墓

胭脂和泪点袈裟^①，醉迹吟痕^②遍海涯。

稍颺飘零苏子谷^③，九原^④相伴有梅花。

【题解】

这是组诗的第三首，写的是诗僧苏曼殊。

苏曼殊（1884—1918）名玄瑛，字子谷，曼殊是他的法号。他身世凄凉，亦僧亦俗，亦衫亦履，亦酒亦荤，是个另类。若说他是出家人，法号前却仍冠俗姓；若说他不是出家人，确又曾三次剃度出家。他三进三出佛门的经历，在中国近现代史上应是绝无仅有的。他生性多情，然而一生却有如鸾飘凤泊，渡日本，赴暹罗，下南洋，四海飘零，履痕处处，留下了不少清丽可人的诗文，因此潘受在诗中说“醉迹吟痕遍海涯”。曼殊在他那首《吴门》之七的诗中也曾写道：“年华风柳共飘潇，酒醒天涯问六朝。”

潘诗的第一句“胭脂和泪点袈裟”，应是从曼殊《以胭脂为画扇》的：“今日图成浑不似，胭脂和泪落纷纷”及《本事诗》的“袈裟点点疑樱瓣，半是脂痕半泪痕”这两首诗的诗句合化出来的。诗人在结联说，曼殊虽然一生飘零，但能于九泉之下与同是诗人而又酷爱梅花的林和靖相伴，亦堪告慰了。这样的结笔，正合传统诗人温柔敦厚的风旨。

【注释】

① 胭脂句：胭脂和泪，喻多情而伤感。袈裟，僧衣。即

出家。

② 醉迹吟痕：谓其足迹遍日本与南洋各地，并留下许多诗篇。

③ 苏子谷：苏曼殊，原名玄瑛，字子谷。为僧后号曼殊。广东香山人。曾留学日本，漫游南洋各地。与章炳麟、柳亚子等交游，参加南社。

④ 九原句：九原，即九泉。梅花，指爱梅的宋诗人林和靖。林和靖墓与曼殊墓，均在孤山。孤山多梅，故又名梅屿。曼殊飘零一生，稍可告慰者，能于九泉之下与和靖相伴。

三 半闲堂

半闲堂^①废蹋残红^②，遗迹难寻葛岭中。

天子虾蟆^③臣蟋蟀^④，江山都付可怜虫^⑤。

【题解】

这是组诗的第四首，写的是南宋末年的宰相奸臣贾似道。

贾似道（1213—1275），宋朝台州（现今浙江临海人），字师宪，与秦桧堪称“南宋两大奸臣”。贾似道是南宋理宗贾贵妃之弟，弟凭姐贵，由一个专事吃喝嫖赌的荡子，迅速爬到了右丞相兼枢密使的高位。他生性残酷，压榨人民，蓄养大群妻妾，又经常与群妾一起，蹲在地上斗蟋蟀。他还著《蟋蟀经》，描述他养蟋蟀、斗蟋蟀的经验，过着极其荒淫奢侈的生活。更在靠近里西湖的葛岭建起楼阁亭榭，又治“养乐圃”，作“半闲堂”，还延请道士在堂中供奉自己的塑像。蒙古大军侵宋，鄂州危急。贾似道奉命赴援，但他却遣使与忽必烈讲和，答应以长江为界，每年奉送银绢二十万两、匹。贾似道贪生怕死，一直不敢挥师面对蒙军，加上宋末几位君主昏庸，可怜一代江山终于断送。所以潘

受在诗中慨叹：“天子虾蟆臣蟋蟀，江山都付可怜虫。”

【注释】

① 半闲堂：故址在杭州西湖葛岭。宋贾似道所建。

② 残红：落花。白居易《微之宅残牡丹诗》：“残红零落无人赏，雨打风吹花不全。”

③ 天子虾蟆：即虾蟆更。宋时官中，五更之外尚有一更，称为六更，又称虾蟆更。宋周遵道《豹隐纪谈》：“盖内楼五更绝，柝鼓变作，谓之虾蟆更，禁门方开，五官随入，所谓六更者也。”

④ 臣蟋蟀：指贾似道好斗蟋蟀。《宋史·贾似道传》：尝与群妾踞地上斗蟋蟀，所狎客人，戏之曰：“此军国重事耶？”

⑤ 可怜虫：比喻可怜的人。语本《乐府诗集·梁企喻歌》：“男儿可怜虫，出门怀远忧。”

无题四首（四首选一）

甃甃^①荐地绮窗开，廊曲梯斜响屐来。

乐府争传青玉案^②，华堂^③共醉白云^④杯。

歌残手向腮边托，舞倦腰从掌上回。

犹有深心言未了，博山^⑤香篆^⑥漫成灰。

【题解】

本题共四首，这是组诗的第三首。这首诗写于1947年。是作者抒写对“意中人”深切怀想的一首情深绵邈、意境幽美的无题诗。有关作者的意中人，诗中并未言明。但根据这四首无题诗的内容及其中一些诗句，如“来经佛国三千里，移住仙家十二楼”（其一）、“此情更有何人解，肠断微之拂面花”（其二）及“落花红忆鸳鸯幔，芳草青连蛱蝶裙”（其四）等，

却可推知此《无题四首》实为悼亡之作，因此作者诗中所深深思念的“意中人”，实应为作者的元配夫人郑尔芬女史。此诗虽是悼亡之作，但可能碍于不欲刺激继室的感受，于是诗人就把它写得词意缥缈、幽约迷蒙，要读者自己去寻找它的朦胧诗境，诗人也就把诗章题作《无题》了。

本诗开头两句点出了两人曾经相会的场所。这场所氤氲荐地、绮窗微开，是一个充满温馨旖旎气息的所在。在曲廊斜梯之处，传来了隐隐的步履声，所思念的意中人终于出现了。

接下来诗中再现了当时两人所经历的实境。他们共吟乐府词章、共醉葡萄美酒，共度温馨旖旎的美好时光。当歌对酒，情意相投，气氛是何等醉人，意境是何等高雅，情趣是何等惬意，真个两心眷眷，两情依依，双方的心灵当时也就完全契合在一起了。此刻的情景实无异于李商隐那份“隔座送钩春酒暖，分曹射覆蜡灯红”的欢愉。

颈联回到追念相会时的情景现场。意中人载歌载舞，手托腮边、舞回腰倦，自有一番我见犹怜的娇媚之态。晏几道《鹧鸪天》“舞低杨柳楼心月，歌尽桃花扇底风”就是这般的情景了。

然而尽管相聚的时光如何美好，情景如何醉人，总有曲终筵散之时。到了分袂的时刻尚自难舍难离，因为心中犹有未诉的相思之言，肺腑尚余未尽倾传的情话；其心境之抑郁、孤寂，是不难想见的。一瓣心香，化为灰烬，前刻的相聚之欢，自然反衬出眼前的别离之苦，诗人于是吟出了“犹有深心言未了，博山香篆漫成灰”的叹惜。“成灰”了就表示一切都已无可挽回，最后就只能留下李义山所感慨的“此情可待成追忆”般的惘然了。这样深刻细致抒写心灵感受的诗句，自然就震撼着读者的心弦，使读者跟着诗人的笔端感受到他

那声凄清寂寞见于言外的嗟叹。

这首幽深窈渺的抒情诗，以纤丽细致的笔迹，工丽的辞藻，描写相会的温馨，别离的凄苦，很接近玉溪生无题诗的风格。潘受所禀赋的才情，使他心灵善感。但好像这类表现个人多层次情感的情诗作品，在潘集中所占分量不多，然而却是他爱情诗艺术风貌的代表作。

下面附录本组的另三首诗作，好使大家欣赏到潘受卓越的艺术才情：

其一

回首沧溟控素虬，翩然西下凤麟洲。
来经佛国三千里，移住仙家十二楼。
咽月笛横惊菊夕，捣霜砧报渚苹秋。
无端分取黄姑恨，一派云波碧汉流。

其二

波拟亲封系臂纱，一重帘幕即天涯。
竹枝难谱罗敷曲，柳絮全飞道蕴家。
但觉书窗莺历乱，不知琴柱雁欹斜。
此情更有何人解，肠断激之拂面花。

其四

远举真看上彩云，楚天空阔袂临分。
落花红帔鸳鸯幔，芳草青连蛱蝶裙。
多病多情韩学士，伤春伤别杜司勋。
匆匆似道茱萸约，只是当时黯不闻。

【注释】

① 氍毹：毛或毛麻混织的毛巾、地毯之类。《玉台新咏·古乐府诗陇西行》：“请客北堂上，坐客氍毹。”

② 青玉案：词调名。名本张衡四愁诗：“美人赠我锦秀纈，何以报之玉青案。”双调六十七字，前后段各六句，五仄韵。见《词谱十五贺铸青玉案》。

③ 华堂：华美的室堂。杜牧《兵部尚书席上作》诗：“华堂今日绮筵开，谁唤分司御史来。”

④ 白云：为西王母所唱歌谣。《穆天子传三》：“天子觴西王母于瑤池之上。西王母为天子谣曰：‘白云在天，山陵自出。道路悠远，山川间之。将子无死，尚能复来。’”后因以“白云”为歌谣名。白居易《八骏图》诗：“白云黄竹歌声动，一人荒乐万人愁。”

⑤ 博山：博山炉。鲍照拟行路难之二诗：“洛阳名工铸为金博山，千斫复万鏤。”

⑥ 香篆：香炷，点燃时烟上升缭绕如篆文。苏轼《上元夜儋守召独坐有感》诗：“灯花结尽吾犹梦，香篆消时汝欲归。”

将归闽中留别沪上诸友

一饱何知有众饥，五陵^①耻与逐轻肥^②。

红羊换劫^③凋青髻，苍狗^④浮云又白衣。

剩对残书吾事了，欲寻芳草故人违。

去留稍易陶彭泽^⑤，不为田园亦赋归。

【题解】

这首诗写于1947年。

日本投降后，诗人于1946年整装携眷返国（新加坡）。至

1947年于返国途中，逗留上海一段日子之后，将要动程探访自己的故乡闽中时，写下此诗与上海的友人告别。

日本宣布投降，还我山河，但并不代表四海升平，国家还是混乱不靖——“河山还我尚支离”（《自渝挈眷飞越三峡，抵南京时，日本乞降九阅月矣》——1946年）、“画角中原尚劫灰”（《舟中与客饮皮酒对弈旁有为人观手纹者》——1947年）、“中原北望但黄埃”（《九日香港太平山上》——1947年）、“画角中原杀气遥”（《次韵黄紫老招游洛阳桥》——1947年），中原还是暗流汹涌，杀气隐伏。真是一劫（日寇侵袭）刚完，又换一劫（高官糜烂暗斗），使时局幻变无端。因此诗人兴起了“红羊换劫”、“苍狗浮云”之叹。几许在朝的高官权贵，不是争权暗斗，互相倾轧——“看尽玄黄龙血后（指群龙在郊野大战，也即群雄角逐）”（《次韵黄紫老招游洛阳桥》——1947年），就是忽视民间疾苦。政府无法压抑及解决高涨的物价，出现了“泰山绝顶吾曾到，未及今年米价高”（《吠亩》——1947年）的严重通货膨胀现象，使得普罗大众面对饥馑，苦不堪言，但高官权贵们自己却竞逐着裘马轻肥的生活。引起了诗人无限感慨，发出了“一饱何知有众饥”的哀叹。几多故交都在战后分手相违，诗人就只剩对残书聊以自遣。回国并非像陶渊明一样辞官赋归，只是新加坡才是自己的家园，所以就得启程回国了。

这首诗饱含诗人对黎民百姓的同情和对高官权贵的愤激。这种“民胞物与”的伟大精神，充分凸显了诗人人道主义至高无上的人格及博爱襟怀。

【注释】

① 五陵：汉朝皇帝每立陵墓，都把四方富家豪族与外戚迁至陵墓附近居住。最著名的为五陵，即长陵、安陵、阳陵、茂陵、平陵。后来诗文以五陵为豪门贵族聚居之地。

② 轻肥：轻裘肥马，指生活奢侈或指富豪权贵。孟郊《上阿阳李大夫》诗：“贫士少颜色，贵门多轻肥。”

③ 红羊换劫：指国家发生大灾难。古人迷信谓丙午、丁未为国家发生灾祸的年份。丙、丁属火、色红，未属羊，故称红羊劫。唐殷尧藩《李节度平虏》诗：“太平徒此销兵甲，记取红羊换劫年。”

④ 苍狗句：即白衣苍狗，亦作白云苍狗。比喻世事变幻无常。杜甫《可叹》诗：“天上浮云如白衣，斯须改变如苍狗。”

⑤ 陶彭泽：陶潜。

呈振仲师

缁袍^①八十净名^②翁，健步翛然目送鸿^③。

碑版人争推北海^④，瓣香我为敬南丰^⑤。

尚传城市亲施药，谬许门墙有爨桐。

细楷华严^⑥看赠扇，奉扬疑复坐春风。

【题解】

1947年，诗人于返国途中，探访故乡闽中，在泉州拜会自己当年的书法老师曾振仲时，写下此诗。潘受在诗前有序：“曾振仲老师别十五年矣。连日文酒复得追陪。八十高龄，健步如昔。去岁书扇寄沪见贻，犹作蝇头精楷，欢喜赞叹，赋此奉呈。”

曾振仲，名遒，闽晋江人。清光绪二十八年举人，民国年间著名书法家。潘受书法受曾振仲影响与指点。潘氏临颜学柳，模钟鼎，临石鼓，博采历代名家融合变化，然后自成一体，世称“潘体”。

潘受在诗中对他的老师是这样描述的：

老师已是一位八十高龄的佛弟子，身穿以乱麻为衬里的袍子，样貌潇洒超脱，意趣悠然自适，步履却依然稳健。世人都看重李邕的碑刻字体，我却衷心推崇老师的书法。数十年来老师依然孜孜不倦地在泉州亲自为百姓赠医施药。承蒙老师错爱，谬许我列入门墙。奉扬着老师去岁以蝇头细楷书赠与我的扇子，使我顿有如沐春风的感觉。

潘受于诗后亦有说明：“振仲师在泉施药，数十年不倦。杜句‘碑版照四裔’谓李北海也。”

【注释】

① 缁袍：以乱麻为衬里的袍子。古贫者无力具丝絮，仅能以麻着于内。《论语·子罕》：“衣赀缁袍，与衣狐貉者立，而不耻者，其由也与！”由，子路。

② 净名：毗摩罗诃佛的别称。南朝梁释慧皎《高僧传·八论》：“夫至理无完，玄致幽寂……所以净名杜口于方丈，释迦缄异于双树，将知理致渊寂，故圣为无言。”

③ 目送鸿：谓意趣悠然自适。嵇康赠秀才入军诗：“目送鸿归，手挥五弦，俯仰自得，游心太玄。”

④ 推北海：碑刻则推重李邕，邕，唐扬州江都人，字泰和，李善之子。玄宗时，曾为北海太守，世称李北海。

⑤ 南丰：陈后山句“向来一瓣香，敬为曾南丰”，指曾巩。

⑥ 华严：即华严经，全名为《大方广佛华严经》。谓所赠的扇面是小楷书写华严经。

【笔者补注】

① 脩(shāo)然：自然超脱貌。《庄子·大宗师》：“脩然而往，脩然而来而已矣。”《释文》：“向(秀)云：‘脩然，自然无心而自尔之谓。’郭(象)崔(譔)云：‘往来不难之貌。’”《世

说新语·栖逸》：“（桓冲）征（刘驎之）为长史，……一见冲，因陈无用，邈然而退。”

②爨桐：谓焚烧桐木为炊。事本晋干宝《搜神记》卷十三：“吴人有烧桐以爨者，邕（蔡邕）闻火烈声，曰：‘此良材也。’因请之，削以为琴，果有美音。”后以“爨桐”指遭毁弃的良材。唐顾非熊《冬日寄蔡先辈校书京》诗：“唯君知我苦，何异爨桐鸣。”清魏源《默觚下·治篇八》：“世非无爨桐之患而患无蔡邕。”

怡和轩与诸友夜坐追话郁达夫之死

严警^①乌啼寇压城^②，当时共此议宵征^③。

陆游家国于诗见，杜牧江湖载酒行。

耿耿三年支万忽，迟迟一死换千生。

招魂何处收残骨，浚博虞初^④说部名。

【题解】

这首诗写于1947年。1945年日本宣布投降两周之后，中国现代史上的文化名人、著名作家郁达夫竟被日本宪兵秘密杀害于印度尼西亚苏门答腊岛。这一悲剧至今仍让人们扼腕叹息。有关此事的诗文及其他著作、影视剧等多如繁星，而其中由新加坡著名诗人潘受创作的古典体诗《怡和轩与诸友夜坐追话郁达夫之死》有着特别的意义，应引起我们的格外注意：其一，因为潘受与郁达夫有着密切的交往，郁达夫离开新加坡时，潘受曾亲自送行；其二，潘受是一位新加坡籍华裔诗人，由此诗可以看到当年的海外华人与祖国人民和祖国文化的关系。

从上面所举的这首七言律诗中，我们不难看出潘受深厚的国

学修养与诗人才质，诗篇对朋友不幸的悲悼之情更是令人动容。钱钟书读到此诗时，对他的学生说：“这个是达夫出走时最好的一个资料。”

如果有人要写一部有关郁达夫出走的书，这首诗应该就是最好的“题卷诗”了。

这首诗中的真情来自作者与郁达夫之间的密切交往和真诚友谊。郁达夫于1938年底赴新加坡，从事报刊编辑和抗日救亡工作，与作为当地华侨知名文士的潘受相识。太平洋战争即将爆发之际，潘受积极策划、组织当地的大陆文化界朋友离开新加坡，郁达夫也在潘受的帮助下于1942年逃到苏门答腊。1995年潘受在接受杭州大学戴李黎及浙江大学魏慧的录音专访时，曾口述他协助郁达夫等文化人逃离新加坡的经过（请参阅本书第一章第14页之引文）。

诗的首联：“严警乌啼寇压城，当时共此议宵征”所写即是上述追忆的内容。此诗作于战后的1948年，事过境迁，人长已矣，但当时的情景，作者仍记忆犹新，他随手拈来李贺名句：“黑云压城城欲摧”化用于诗中，又加“严警”、“乌啼”以渲染，短短七字已将日寇进犯前恐怖肃杀的气氛生动地再现于我们眼前。下一句是出逃前情况的回顾。“宵征”语出《诗经·召南·小星》“肃肃宵征，抱衾与裯”句，潘诗用以称当年逃难事，给人以沉重和急迫之感。杜甫《逃难》诗云“五十翁白头，南北逃世难”，透过潘受诗句中的“议”字，读者也不难体味出兵荒马乱之中那种仓皇、无助和悲凉的“逃世难”感受。“当时共此”扣诗题“追话”而来，平平四字却将对朋友深挚的怀念之情寄寓其中。

颌联中作者连用陆游与杜牧之典事称述郁达夫之为人。陆游是宋代著名的爱国诗人，而唐人杜牧则以风流才子而名世，二人

看似并不相类，潘诗合之以比达夫，却十分贴切地表现了其身份、性格和经历。郁达夫与陆游相隔千年，其身世和诗情确乎近似：由“家”言，郁达夫与王映霞的伉俪恰似放翁与唐婉的惨别；从“国”说，日寇侵华正如当年的金兵犯宋，同样的国破亲离，同样的以诗号呼，历史给文人的灾难再次落到了达夫的身上。杜牧曾以诗自况：“落魄江湖载酒行”，而郁达夫同样也有“曾因酒醉鞭名马，生怕情多累美人”（郁达夫《钓台题壁》）的疏狂不羁。不过，作者这里写达夫的诗酒风流，主要还是表现他的诗人气质与才华，语中透露着作者的怜惜之意。潘受诗词用典之多、之切、之巧，素向为人称颂。本联对应自然，浑成巧思，其用事蕴藉典雅、全无斧痕。诗句以古人写今人，形神兼备，气韵生动，一个才华横溢的爱国诗人形象已呼之欲出。

在称赏达夫人品与诗才之后，颈联顺势而转，叙写他出逃后的遭际：新、马、印尼沦陷于日寇之手三年零八个月，这期间达夫境况如何呢？作者在诗后的小注中说：“达夫既至苏门答腊，化名赵廉。嗣为日寇所得，命充通译。”不了解内情的人或许会产生疑问，郁达夫既然有陆游那样爱国情怀，那为什么能够长期忍受人格屈辱为日寇做事呢？对此，作者在小注里也有交代：“（达夫）三年间，全活甚众。”意谓郁达夫在日军任职间，利用自己特殊的身份曾解救过许多华侨。诗的颈联即是就这一情况抒写感慨：“耿耿三年支万忍，迟迟一死换千生。”白居易《长恨歌》云：“迟迟钟鼓初长夜，耿耿星河欲曙天。”潘受在此巧借白诗句式，描写达夫出逃后特殊的境遇，声声血泪，字字深情，沉痛的慨叹之中，深蕴着诗人不尽的敬意与悲愤。读之令人不胜荷负，不胜歆歆。工整的对仗，鲜明的比照，正显示出郁达夫可贵的人格与贡献：一方面个人承受“万忍”，另一方面是换来他人“千生”；郁达夫落入敌手之初本可以一死而保全个人的名

节，但为了解救更多的人，他选择了不死，忍辱负重达三年之久。而这样的“迟迟”不死正是他“耿耿”忠心的体现！诗句表达了作者对达夫高贵人格与博爱精神的热切的赞颂，同时也严正谴责了侵略者的残暴罪行。

梦一般的缅怀，深情款款的追述，唤不回达夫的音容，挽不回达夫的生命。当时战争已经结束三年，有消息称达夫早在三年前已被日军秘密杀害，但“竟然无有知其死所者”，为此诗人发出了“招魂何处收残骨”这一椎心泣血的慨叹。《楚辞·招魂》篇云：“魂兮归来，反故居些。”可是达夫却尸骨难寻，魂兮无归，这是何等的凄怆和痛楚！诗人那份知音人杳、悲愤无诉、徒呼负负的心境真切地展示了在诗中。悲愤之极，作者突发奇想，无所不知的虞初应该知道达夫的下落吧？然而这只是作者一个无奈的幻想，他只得失望地写道：“徒博虞初说部名。”“徒博虞初”为“虞初徒博”的倒装，此句意谓虞初只是徒然博得一个小说之祖的虚名。句中的“虞初”也可解释为对郁达夫的称誉，句意为：郁达夫博得了如同小说之祖虞初那样声誉斐然，成就卓著，却无法使自己避免悲惨的结局。不管是哪种解释，读者在慢慢寻味之余，都能深切地体会诗人婉曲语句中那份对达夫无限的怀念与深情的悼惜。

唐人杜甫以其沉郁悲慨的诗篇记下了“安史之乱”中家国破败、人民流离的悲惨景象，历来有“诗史”之称，潘受这首“追话郁达夫之死”的律诗，由于其特定的主题和丰富的内涵，实际上也为我们提供了一篇那个战乱时代的“诗史”。潘受作为有着良好国学素养的海外华人诗人，其卓越的诗才在这篇作品中也得到了充分的体现。律诗短章本不宜叙事记人，但潘诗述达夫出逃遇难之曲折过程却线索分明，简而致；写达夫之为人，仅二句则已精神毕肖。诗人“追话”故人旧事是为了表达心中无尽

的思念与悲愤，阅读作品我们时时会感受到诗人那悲慨凄怆之情的强烈震撼力。在艺术表现上，潘诗也堪称得华诗之精髓，造境曲婉而自然，用事恰切而通灵，用语典雅而明了。相信这朵开于域外的珍卉，也如同长于故土的同种姊妹一样，能得到人们的赏爱。

【注释】

① 严警：警报。

② 寇压城：指日本军队已逼近新加坡。

③ 宵征：夜行。《诗·召南·小星》：“肃肃宵征，夙夜在公。”

④ 虞初：人名。两汉河南洛阳人。曾根据周书改写成周说九百四十三篇。已佚。这里指小说家。

碧瑶过日大将山下奉文乞降处， 亦即其占领菲律宾时之驻军处也

今日略一地，明日屠一城。山下挥刀喋血处，处处惟腾冤鬼声。忆昨东南海呜咽，百二重关^①尽虚设。齐旗赵帜^②壮飘扬，唾手忽为山下拔^③。我时危困新加坡，如鱼在釜雀在罗。举家赌命拚一脱，身前身后伏尸多。沧桑历历三年事，万骨亲朋收骨未。啼鹃海外与招魂，过雁书中皆带泪^④。吁嗟乎，羿弓射日^⑤日终颓，鲁戈挽日日岂回？赢粮项蹶惨相吊^⑥，始信佳兵^⑦是祸胎。君不见，碧瑶营垒悲风起，山下屯此降亦此。遭天之怒天切齿，缢首^⑧高台山下死。

【题解】

1948年，诗人访菲律宾、过碧瑶，经过当年日将山下奉文

驻军处，亦即其乞降处，有感而写下这首古风。

诗后有诗人补注的一段文字：“山下未调非作战前，先率军攻陷马来亚及新加坡，曾以检证之名行秘密大屠杀之实。各民族非武装人士惨死者无算。山下降后，终以甲级战犯服绞刑死。”

诗人是这场战乱的受害者，亲身经历了这场历史战争。当日东南亚各国不堪一击地沦于日寇之手。日军每掠一城，就实施惨无人道的大屠杀，百姓冤死，尸骨遍野，哭声处处。诗人眼看着当时英军不能凭柔佛海峡的天堑固守，几乎不战而降地就弃守新加坡，诗人举家仓皇“赌命”逃亡。在日本占领的三年零八个月沧桑岁月里，造成了无数百姓无辜冤死，尸骨无人收拾，欲吊无处招魂。然而穷兵黩武终遭天谴，好战的日本终被击败，山下奉文终于被判甲级战犯罪缢首服刑。诗人在诗中真实而全面地展现了这段战乱的历史面貌，因为是亲历其境，故此描述得生动鲜明，富于感染力，具有反战意义及精神。

潘受在诗中用字用句，常具神来之笔。就像本诗中的“羿弓射日日终颓”及“鲁戈挽日日岂回”两句，用的是两个有关“日”的典故，却巧妙地用来暗喻“日本”，读来令人会心颌首莞尔，慨然叹服潘氏丰富的想象力。潘诗像这样传神的句子，在集中俯拾皆是。

【注释】

① 百二重关：喻地形险要，易守难攻。这里指东南亚各国的防御设施不堪一击。百二重关，言秦地势险固，以二万兵可当百万之众。语本《史记·高祖本纪》：“秦，形胜之国，带河山之险，县隔千里，持兵百万，秦得百二焉。”

② 齐旗赵帜：指欧美国家的旗帜。

③ 唾手忽为山下拔：唾手，不费力气即可得到。拔，攻克。《庄子·则阳》：“（孙）衍请受甲二十万，为君攻之……然后拔

其国。”谓山下奉文轻易攻陷菲律宾。

④ 过雁书中皆带泪：雁书，指书信。谓亲友的书信中都是泪。

⑤ 羿弓射日：《山海经》和《淮南子》载，尧时有十日，每一日中有一鸟，大地被烤得草木焦枯。尧命羿射日，射中九鸟。只剩一日：杜甫《观公孙大娘弟子舞剑器行》诗“耀如羿射九日落”。这里以日喻日本。

⑥ 嬴颀项颀惨相吊：嬴，嬴政，即秦始皇。项，项羽。

⑦ 佳兵：即好用兵。陈子昂《送别崔著作东征》诗：“王师非乐战，之子慎佳兵。”这里说好用兵是战乱的祸胎。

⑧ 纆首：纆：绳圈。《后汉书吴佑传》：“（毋丘长）因投纆而死。”这里指山下奉文被处以绞刑。

【笔者补注】

① 沧桑历历三年事：新加坡由沦陷至日军投降，被日本侵占三年零八个月。

② 鲁戈挽日：《淮南子·览冥训》：“鲁阳公与韩构难，战酣日暮，援戈而挥之，日为之反三舍。”后以“鲁阳挥戈”、“鲁阳回日”、“鲁戈挽日”等为力挽危局的典故。南朝梁萧纪《同萧长史看妓》诗：“想君愁日暮，应羡鲁阳戈。”杜甫《伤春》诗之五：“难分太仓粟，竞逐鲁阳戈。”

送迎一首是日立夏

送迎王霸^①了昏晨，谁解台城^②柳苦辛。

山尚蟠龙^③余旧姓，堂随燕去^④付新人。

惊心一碧长江水，过眼千红昨日春。

犹有后庭歌未歇^⑤，孔张脂粉^⑥倚风尘。

【题解】

此诗写于1949年立夏。按立夏为阳历每年之5月6日，故此诗应写于1949年5月6日。诗题“是日立夏”四字，对于了解本诗之写作时间及写作背景至关重要。

要了解此诗，得从国共交替说起。1947年3月，蒋介石全面进攻解放区失败，人民解放军的反攻势如破竹。宋美龄向美国求援，遭杜鲁门见拒。美援无所着落，白崇禧、程潜等人逼蒋恢复与中共和谈。1949年元旦蒋介石发表求和文告，愿在有条件下与中国共产党讲和。蒋意是想借和谈争取时间编练新军，以谋卷土重来，布置长江防线及安排退路。4月1日国民党成员张治中、邵力子、章士钊等人到达北平，与中共成员周恩来、林伯渠、林彪、叶剑英等进行谈判，达成《国内和平协定》最后修正案。蒋介石看了这个协定，拒绝签字，和谈宣告破裂，双方交战再起。至1949年4月23日，人民解放军解放南京，延续22年的国民党统治政权宣告覆灭。此诗就是写于人民解放军解放南京后的第13天。

历史送走了蒋介石统领的国民党政府，迎来了中国人民解放军的统治。首都南京有如送别的柳条般经历着被折的辛酸。南京依旧还是南京，就只余下一个“蒋”字成为残存的陈迹了。国民党已如王、谢般“堂随燕去”，南京政权已“付新人”，易了新主。滚滚长江东逝水，浪花淘尽英雄；昨日繁华今日散，“过眼千红昨日春”，历史又换了新页。诗人认为，亡国之音不绝，旧日的荒唐腐败仍在，还需及时加紧清理。

【注释】

① 王霸：王业与霸业。《三国志·魏陈矫传》：“（陈）登曰：……雄姿杰出，有王霸之略，吾敬刘玄德。”

② 台城：故址在南京玄武湖侧。这里指国民政府的国都南京。

③ 山尚蟠龙：谓龙蟠虎踞的钟山石城依旧。

④ 堂随句：指官府治事的处所，已换新人。

⑤ 后庭歌未歇：喻亡国之音不绝。典出南朝陈后主陈叔宝的故事。《陈书·皇后传》：“后主每引宾客对贵妃等游宴，则使诸贵人及女学士与狎客共赋新诗，互相赠答，采其尤艳丽者以为曲词，被以新声，选宫女有容色者以千百数，令习而歌之，分部迭进，持以相乐，其曲有玉树后庭花、临春乐等，大指所归，皆美张贵妃，孔贵嫔之容色也。不久，隋兵至，后主与孔、张二妃入景阳井中避匿，及夜为隋兵所执，国灭。”

⑥ 孔张脂粉：以孔贵嫔、张贵妃喻孔祥熙、张群。时孔、张奉蒋介石命，分赴欧美游说。

【笔者补注】

① 龙蟠：借指南京。“龙蟠虎踞”是南京的风水。晋人张勃记诸葛亮出使孙吴，登江边的石头山驻马远眺，脱口赞叹道：“钟山龙蟠，石头虎踞，此乃帝王之宅也。”“龙蟠虎踞”成为南京的代称已有两千多年的历史。

② 旧姓：借指蒋姓。亦借指钟山。钟山即蒋山、紫金山。钟山古称金陵山，钟山之名始见于汉代三国。东汉末年，秣陵尉蒋子文死难于中山之阴，葬于湖畔。孙吴时孙权为避祖父孙钟名讳，改称钟山为“蒋山”。因山顶常有紫云萦绕，东晋时，始称紫金山。南齐称圣游山，明代亦名神烈山。元萨都刺《满江红》词：“到如今，只有蒋山青、秦淮碧。”本诗“旧姓”借指蒋姓，喻蒋介石也。

次韵奉和鹰公坚道之作

海山携梦证当年，消息倾城^①又远天。
 心事略如过洛水^②，鬓丝渐不救樊川^③。
 重逢袅娜桃榔^④在，欲采蜘蛛薜荔^⑤迁。
 别有云英^⑥通一顾，已挥玉杵捣霜玄。

【题解】

此诗写于1949年。潘受与潘伯鹰交莫逆，时两人在香港同一公寓上下层相对而居，每过访啸咏，论字酬诗。这首诗是诗人次潘伯鹰《坚道》一诗元韵而作。

潘伯鹰（1899—1966）原名式，字伯鹰，后以字行，别署孤云；号凫公、有发翁等，安徽怀宁人。早年随吴闿生专攻桐城古文，工诗文词，又撰小说，擅长楷、行、草书，行草雄健朴茂，有六朝风韵，精于藻鉴，新中国建国后任职上海图书馆，兼为上海市文物管理委员会鉴别书画，50年代与沈尹默各写新字帖影印出版，著有《中国书法》、《中国书法简论》、楷书《豫园记》等。

潘伯鹰怀念起一位曾经相识相知的女子，可惜由于烽火战乱，一别十二年，音讯断绝，只剩得魂萦梦绕，纵使相逢，当是云英已嫁，引起诗人无限感慨，于是写了一首《坚道》给潘受看：

坚道鸿飞十二年，桃榔初见势参天。

凤鞭何处寻行迹，象管能空纪逝川。

瑯札昔缘烽火断，梦魂宁共岁时迁。

便教相遇成何味，安得车中鬓再玄。

潘受看了潘伯鹰这篇委婉缠绵的诗章，便依体给潘伯鹰和了一首同样是委婉缠绵的诗作。这类诗笔，在潘集算是少见，特举此作给大家欣赏。在此诗中，潘受对潘伯鹰说，纵使诗人曾经山盟海誓，情怀依旧，但彼姝远隔天涯，消息杳然不知去向，君纵有曹植热恋宓妃的深情，亦应如迟来杜牧，毕竟年华老去，纵使重逢，抑或伊人姿采依旧，当亦踟蹰而不好表白了。更何况想必已别有他人，为伊人挥玉杵、捣玄霜，成仙而去了。两诗同样婉转，同样缠绵，亦同样别具风韵。

【注释】

- ① 消息领域：句谓所爱美人已不知何去了。
- ② 过洛水：指曹植《洛神赋》。
- ③ 樊川：杜牧。
- ④ 桄榔：植物名。羽状复叶，风来婀娜生姿。
- ⑤ 薜荔：又名木莲。隐于花托中。
- ⑥ 云英：《太平广记》引裴铏传奇谓：裴航于蓝桥，遇一女子名云英，以浆饮之。羨其美，娶为妻，夫妻俱入玉峰，餌丹仙去。后世以云英指所爱女子。

【笔者补注】

- ① 海山：海誓山盟。
- ② 鬓丝渐不赦樊川：赦，放过。此句本杜牧《题禅院》诗：“今日鬓丝禅榻畔，茶烟轻扬落花风”翻出。此句意谓白发不把人放过。
- ③ 玉杵捣霜玄：《太平广记》卷五十引裴铏《传奇·裴航》载，裴航，唐代长庆年间秀才，下第，舟过襄汉，遇云翘樊夫人，使其婢裊烟赠诗一绝。夫人答诗云：“一饮琼浆百感生，玄霜捣尽见云英。蓝桥便是神仙窟，何必崎岖上玉京？”后裴果于蓝桥驿遇名唤云英之少女，惟女之祖母着裴必觅得捣玄霜用之玉

杵臼后才得与女成婚。裴终获月宫玉兔用之玉杵臼为云英捣药，得娶云英成仙而去。

奕欢新赋悼亡而西海凤麟之胶不求自致， 悲喜相续，索句写之

永夜凄迷锦瑟弦，窥窗依旧月如烟。
寻声人杳三千界，此恨吾先十五年。
儿女事添怀抱恶，凤麟胶杂泪痕煎。
咄嗟衔石能平海，欲辨悲欢已惘然。

【题解】

此诗写于1952年，是诗人为好朋友黄奕欢续弦而写的一首诗。此诗推人及己，凄迷恍惚，含伤带恼，悲欢兼并。诗人思潮起伏，情绪复杂，很有李商隐《无题》诗的韵味。

诗人思潮起伏，觉得“永夜凄迷”，竟有像李商隐埋怨“锦瑟无端五十弦”的那种情怀。这其实是诗人在故意埋怨、故意询问：锦瑟，你为何平白无故地有这么多（五十）根弦呢？本来，锦瑟就是那么多弦，这是无所谓“无端”不“无端”的，但诗人却要故意发问。弦多了，弦音也就繁杂。聆听锦瑟那丰富繁多的弦音，不由得追思起逝去的往事。可是，繁多的音节让人情绪烦乱，更加上窥得窗外依旧如烟的冷月，心中的怅惘就实在难以言宣。诗人慨叹逝者如斯，上穷碧落下黄泉，又何从寻觅逝去的挚爱呢？朋友，我比你早十五年就赋悼亡了。痴儿憨女的烦厌琐事还需挂怀，试问又怎能放得下呢？因此续弦是悲欢交杂的事呵！可叹恨海算是补填，但对这回事已是悲喜莫辨了。

全诗寄意深婉，思潮复杂，诵之引起无限共鸣、无限惆怅，是潘集中的杰作。

【注释】

① 风麟胶：《十洲记》：“风麟洲在西海中央，洲之上多风麟、神药。仙家煮风喙麟角，合煎作膏，名为续弦胶。此胶能续弓弩已断之弦。”后以“续弦”指妻死再娶。

【笔者补注】

① 锦瑟：因瑟上的花纹如锦而得名。唐李商隐有《锦瑟》一诗，是李商隐的代表作，在义山诗中堪称最享盛名。

② 此恨吾先十五年：潘受元配郑尔芬女士于1937年辞世，而黄奕欢于1952年悼亡，故诗人有“此恨吾先十五年”之句。

③ 三千界：佛教语，为“三千大千世界”之简称。后亦以指广阔无边的世界。三千界以须弥山为中心，七山八海交绕之，更以铁围山为外郭，是谓一小世界，合一千个小世界为小千世界，合一千个小千世界为中千世界，合一千个中千世界为大千世界，总称为三千大千世界。

④ 衔石能平海：《山海经·北山经》：“炎帝之少女名曰女娃。女娃游于东海，溺而不返，故为精卫，常衔西山之木石，以堙于东海。”后因以“衔石填海”比喻为实现既定目标，坚韧不拔地奋斗到底。

春风^①二首（二首选一）

这两首诗写于1955年。本年度诗人可能忙于经营筹划南洋大学的校务，全年才写了六首诗。潘受在诗歌创作上可算得上是一位多产的作家，但本年平均每两个月才写一首诗，足可窥知诗人是把全部精力放到南大的校务上去了。

此诗是组诗的第一首。

文章涕唾拾中郎^②，击楫^③居然有主张。

荐鹗可真如北海^④？卧龙传复起南阳^⑤。

明知箕斗元无用，太息椒兰^⑥变不芳。

昨梦美人赠金错^⑦，春风裙带拂门墙。

【题解】

本诗八句七典，典典讽蝉刺燕，是一首戢影藏讥的讽刺诗。

1953年，陈六使等人便酝酿筹办一所华文大学——“南洋大学”，以使当时并无华文大学设立的东南亚地区华校高中毕业生，能有一所华文大学可以让他们完成高校的课程。

陈六使的倡议获得新、马和整个东南亚的热烈反响。1954年10月，南大执委会聘请林语堂博士为校长。跟着，南洋大学开始建校。可是在1955年，使南洋大学的发展受到严重挫折的“林语堂事件”发生了。

据潘思颖在1997年8月3日，发表在新加坡《联合早报》副刊上的文章《从牌坊大门说到相思树》中，对“林语堂事件”有这样的描述：

（林语堂）声称要办一所第一流大学，方案是要南大执委会把已筹足的2000万元基金先统统交出来，由他全权支配，不得过问；自己还带来了杨姓的建筑师，准备重建校舍，因为已建的这些校舍他说并不适用。并提出一份开支浩繁，不切实际的预算。更严重的，林语堂未抵步前，居然沿途向记者公开宣布，要将南洋大学办成反共堡垒，明显与南大“可以研究政治但不介入政治”的方针背道而驰。非议之声哗然四起。

最后由陈六使自己掏腰包，以一次付清的叻币三十五万余元遣散费，把林语堂和他带来的一班人马解雇了。

通过这首诗，诗人对林氏表示极度不满，亦极尽讽刺之能

事。诗人认为：林氏的文章没有自己的见解，理论拾人余唾，非有实学。对复兴华教、开办南大居然提出不切实际的主张。林氏的才干比不上祢衡，更遑论与孔明并称了。这样的人实在虚有其名，都是一班变了质的佞人，因此昨日已付了大笔遣散费把他们解雇了。

【注释】

① 春风：本指春风化雨的春风，比喻良师，这里是反语。诗中所讽的是南洋大学筹办初期聘来准备长校之某公。

② 文章涕唾拾中郎：中郎指明代文学家袁宏道。与兄宗道、弟中道并称三袁。为文要求革新、反对摹拟汉唐。世称公安派。“文章涕唾”指写文章拾人余唾，没有自己的见解。某公文主公安派，尤其推重袁中郎，实则拾他的余唾而已。

③ 击楫：东晋祖逖渡江收复失地之时，中流击楫而誓：“祖逖不能清中原而复济者，有如大江！”后来用作决心收复失地复兴祖国的典故。

④ 荐鹗、北海：鹗：大雕。“荐鹗”即荐贤。孔融《荐祢衡表》：“鸛鸟累石，不如一鹗，使衡立朝，必有可观。”孔曾任北海相，时称孔北海。意指推荐某公者，怎比得上孔融之推荐祢衡。

⑤ 卧龙、南阳：“卧龙”指诸葛亮。隐居南阳时，徐庶誉之为卧龙。某公来时，欢迎者宣称是请到了诸葛亮。当时报章尚可查阅。

⑥ 椒兰：指佞人，屈原《离骚》：“余以兰为可恃兮，羌无实而容长。委厥美以从俗兮，苟得列乎众芳？椒专佞以慢愎兮，椒又欲充夫佩玮。”王逸注：“兰，怀王少弟司马子兰也。椒，楚大夫子椒也。”

⑦ 美人赠金错：张衡《四愁诗》：“美人赠我金错刀……”

错刀，古钱币。“美人”影射善利用金钱手段的某国。裙带，指某公大量聘用亲人的裙带作风。

【笔者补注】

① 箕斗：星名。即箕宿与斗宿。《诗·小雅·大东》：“维南有箕，不可以簸扬，维北有斗，不可以挹酒浆。”后因以“箕斗”比喻虚有其名。

② 门墙：典出《论语·子张》：“天子之墙数仞，不得其门而入，不见宗庙之美，百官之富。得其门者亦寡矣。”后因称师门为“门墙”。南朝梁陶弘景《登真隐诀序》：“未造门墙，何由丐其帷席。”春风门墙则比喻栽培后辈或教授学生。柳亚子《观戴爱莲女士舞蹈表演》诗：“门墙桃李春风暖，歌唱人民国运新。”

题凌叔华教授花卉写生五首（五首选一）

菊

炎黄^①苗裔有居夷^②，瘴雨千摧百折之。

终古此花根性在，西风^③何力破东篱^④。

【题解】

这首诗写于1959年，潘受被褫夺了公民权的后一年。这是一首以题画为题材的隐寓诗。全诗句句语意相关，表达了诗人对立场的执著，对正义的信心。白廷焯《白雨斋词话》卷五所说的“神在个中，音流弦外”，指的就是这种手法了。

20世纪50年代中期，新加坡的政治局势正处于动荡黑暗期，政党与政敌间彼此角力，英殖民地政府更为了巩固统治地位，甚至不惜玩弄卑污的手段，利用官僚制造事端以达到扣捕当

时他们认为是“颠覆分子”的人。

早期新加坡倡办华教的人士，多被视为思想左倾的“华文沙文主义”分子。当时的英殖民政府视他们为反动分子，对他们十分忌憚，时刻想法对付他们。当时在新加坡英国殖民地统治者当首席部长的林有福政府，对华文教育和南洋大学都有很深的成见；而当时的新加坡教育部部长周瑞麒，对中华文化在中国海外的存在与发展持有戒心，他与林有福都同样是对英国殖民主义者唯命是从的傀儡官员，都成了英殖民地政府消灭华文教育的马前卒子。

1956年9月，也就是南洋大学开学半年之后，林有福政府吊销了“新加坡华文中学生联合会”（简称“中学联”）的注册，几天后又关闭了新加坡最有名的华文中学——华侨中学和中正中学。1958年，南大校舍落成典礼后不久，潘受的公民权被以林有福为首席部长的英殖民地政府褫夺了。林有福政府对热心民族文化及教育事业的潘受，采取了非常的手段来对付他。

诗人当然了解到当时时局的严峻，也清楚知道华教人士正处于这场政治风暴的危险边沿。然而诗人坚信，只要正义所在，尽管面对千摧百折的瘴雨罡风，居住在海外（居夷）的东南亚的华人（东篱）将会秉承着民族大义与本身良知的感召，本着菊花般的东方君子根性，前仆后继地毅然肩负起发展华教的重大使命的。诗人坚信，只要站得稳，这股西风一定吹不破坚固的东篱的。

【笔者补注】

① 炎黄：炎帝、神农氏与黄帝轩辕氏的并称。为我国古史传说时代的两个帝王。《汉书·魏豹田詹等赞传》：“至春秋末，诸侯耗尽，而炎、黄、唐、虞之苗裔，尚犹颇有存者。”后世常称“炎黄”为中华民族的始祖。

② 夷：中国古代中原地区华夏族对东部各族的总称。亦泛指中原以外的各族。《礼记·王制》：“东方曰夷。”《孟子·梁惠王》：“莅中国而抚四夷也。”近代亦以称外国。

③ 西风：西面吹来的风。多指秋风。唐李白《长干行》：“八月西风起，想君发扬子。”这里借指企图把南洋大学弄成国际政治斗争工具的西方某国。

④ 东篱：晋陶潜《饮酒》诗之五：“采菊东篱下，悠然见南山。”后因以指种菊之处；菊圃。这里借指东方或东南亚国家。

竹贞属题白石老人画瓜，感近日此邦

华巫间事，成五言一十八韵

梁亭种^①瓜美，楚亭种瓜恶。瓜恶失灌溉，美盖由力作。而彼楚亭人，一妒生百毒。夜窃搔梁瓜，败之务已若。梁人骇相告，辄欲图报复。大夫宋就者，曰毋铸此错。盍潜臂助之，构怨祸所伏。楚人旦视瓜，不两日肥沃。喜而闻诸王，王悟感且怍。厚币结梁欢，梁楚乃敦睦。吾观白石画，瓜熟蒂将落。累累纸墨间，扪之忽有触。兹邦二百年，世聚非一族。文轨判车书，衣冠异风俗。向来共安危，推心互置腹。奈何或间之，翻手成反目。吁嗟逐亡羊，补牢要宜速。安得梁楚瓜，令人重咀嚼。

【题解】

此诗写于1964年，这一年新加坡发生种族暴动。

本诗诗题为“题白石老人画瓜”，但在全诗十八韵中提及画瓜者仅得两韵，即：“吾观白石画，瓜熟蒂将落。累累纸墨间，扪之忽有触”，写画之句仅约一成笔墨。题材虽为题画诗，但却

借着看见白石纸墨间蒂将落的累累瓜实忽有所触，而想到梁、楚之瓜，于是借题发挥，就着新加坡发生种族暴动之事而抒发诗人的感触，真切与深刻地反映了诗人的心灵世界。本诗叙事一气流畅，充分体现了潘受创作古体诗的艺术才情。

有关新加坡发生种族暴动一节，李光耀在他的《李光耀回忆录》中对事件有如下的记载：

英国伦敦经济学院东南亚问题专家莱费尔教授（Michael Leifer），在1964年7月与9月新加坡发生种族暴动之后，在《亚洲眺望》（Asian Survey）学报发表的这篇题为《新加坡的种族暴力》的论文中，分析了造成新加坡种族暴动的原因。论文中指出，马来西亚巫统的一些主要领导人在1964年新加坡发生种族暴动之前，曾经煽动新加坡的马来人情绪，目的是要让新加坡的人民行动党政府受窘，甚至乘机把它除掉。……他在论文中指出，在种族暴动发生之前，新加坡马来国民行动委员会曾在市区大派传单，呼吁新加坡的马来人“杀死华人”。莱费尔指出，事实上，人们有理由相信包括秘书长在内的巫统主要领导人，一直都积极以保护新加坡回教徒的特权为借口，进行了一场煽动新加坡马来人情绪的运动。……莱费尔指出，在7月21日从政府大厦前草场开始举行的回教先知穆罕默德诞辰纪念日盛大游行中，大约有30名身穿黑衣，头戴马来武士头巾的马来人。其中一些在游行队伍抵达芽笼时，以华人为挑衅目标来挑起事端，引起华人的报复，结果情况一发不可收拾。

对此不幸事件，诗人本着其一贯的人道主义及爱国情怀，写下了这首语重心长的寓言式古风，抒发了对事件的看法，劝勉国人不要被别有居心者离间，宜速亡羊补牢，和平共处，重新恢复一向和谐团结的传统生活模式。

潘氏本着“诗歌合为时为事而作”的宗旨，写出了这首诗

代历史见证的篇章，记述了发生在新加坡各种族之间的史事，成为历史的明鉴。

【注释】

① 梁亭瓜：相传梁楚边亭都种瓜。梁亭瓜胜于楚亭瓜，楚亭人心怀嫉妒，夜间前往骚扰，致使梁亭瓜藤枯死。梁亭人想报复，边令宋就不许，反令夜间前往灌溉楚亭瓜，楚瓜因而日渐盛美。楚王知道后，用重币谢梁，梁楚因此和好。事见汉刘向《新序》。

【笔者补注】

① 文轨判车书：《礼记·中庸》：“今天下车同轨，书同文。”谓车乘的轨辙相同，书牍的文字相同，表示文物制度划一，天下一统。后因以“车书”泛指国家的文物制度；亦指推行制度。《后汉书·光武帝纪赞》：“金汤失险，车书共道。”唐杜甫：《题桃树》诗：“寡妻群盗非今日，天下车书已一家。”

衣冠

衣冠忽变为禽兽，文物惊传荡不留。

一一生灵沦火宅，滔滔洪水祸神州。

人皆孤立全无助，世各相疑若有仇。

叹凤伤麟^①尼父死，更谁奋笔作春秋。

【题解】

此诗写于1967年，即在中国“文化大革命”政治运动初期。这是一场给党、国家和人民造成建国以来最严重挫折和损失的一场内乱。潘受在诗后附注说明：“此诗略写当时传闻中之中国情况，即后来所称‘文化大革命’也。”

此诗亟写当时“文化大革命”对人民和社会的浩劫情形。诗中指述一些人已失去了人性，变成野兽一般，破坏文物，使到生灵涂炭，如洪水般为祸神州；使人人孤立无援，各各疑忌若仇；使道德沦丧，使教化沉沦。在慑于当时严峻的政治情势之下，更无什么人敢于对这段惨无人道的实况奋笔而记录下来。这八句诗真是一幅《神州浩劫图》，作者写来痛心疾首，感慨系之；读者读来惊心竦栗，掩卷浩叹。

本诗用《春秋》那种叙事极简，用字寓褒贬的笔墨，把中国“文化大革命”的浩劫情形具体而微地概括描述出来，是潘受表现“诗史”笔法的其中一个重要篇章。

【注释】

① 叹凤伤麟：孔子过楚，听到狂人接舆对他唱“凤兮凤兮，何德之衰！往者不可谏，来者犹可追。已而已而，今之从政者殆而！”孔子晚年，见麒麟出乱世而死，所著《春秋》便停笔了。

【笔者补注】

① 春秋：编年体史书名。相传孔子据鲁史修订而成。所记起于鲁隐公元年，止于鲁哀公十四年，凡242年。叙事极简，用字寓褒贬。为其传者，以《左氏》、《公羊》、《谷梁》最著。《孟子·滕文公下》：“孔子惧，作《春秋》。”宋范仲淹《近名论》：“孔子作《春秋》，即名教之书也。善者褒之，不善者贬之，使后世君臣，爱令名而励，畏恶名而慎矣。”

麻坡中化中学六十周年陈人浩索句题

纪念刊二首（二首选一）

海氛岁值乱离秋，书剑吾曾此小游。

痛忆故人冤血碧，羊昙^①何忍过西州。

【题解】

本题共两首，这是组诗的第二首。1975年，马来西亚麻坡中化中学立校六十周年纪念，诗人写此题纪念刊上。1941年潘受曾于此校长政。诗人在中化中学立校六十周年纪念时，忆及当年在职时共事而惨遭日军屠杀之故人，不胜歆歆，题下此绝句。

诗人在诗后有附注云：“中化中学系于1945年秋日日军甫投降后由中华中学与化南女子中学两校合并而成。1941年日军攻马来亚前不久之一短时期，余曾忝主中华中学校政。其后麻坡既陷，地方人士遭敌阖门屠杀者，几近二十家，中有余在职时之本校董事会主席李君天赐泊董事多名，洵惨绝人寰矣。”

【注释】

① 羊昙：晋泰山人，谢安外甥，为谢安所重。谢安死后，他整年不听音乐，也不忍经过西州门谢安居处。有一次，醉中走过，就触景伤情，痛哭而去。

【笔者补注】

① 海氛：借指海疆动乱的形势。明唐顺之《与胡海林总督书》：“海氛清静，东南赖以无虞。”清龚自珍《〈雪鸿因缘图纪〉序》：“今天下承平日久而海氛未靖。”

② 书剑：谓学书学剑，古人用指文武皆能之士。唐许浑《别刘秀才》诗：“三献无功玉有瑕，更携书剑客天涯。”唐温庭筠《过陈琳墓》诗：“莫过临风倍惆怅，欲将书剑学从军。”

③ 西州：古城名。东晋置，为扬州刺史治所。故址在今江苏省南京市。晋谢安死后，羊昙醉至西州门，恸哭而去，即此处。后以“羊昙醉后过西州”的事用为感旧兴悲之典。

赠《百姓月刊》陆铿社长

敢与公卿论是非，放翁难免世相违。
 观棋猛觉柯将烂^①，埋狱何图剑再挥。
 百姓忧愉安忍忽，一身通塞^②所关微。
 轻舟两岸啼声里，不是猿啼是姊归。

【题解】

此诗在1978年潘受写赠《百姓月刊》陆铿社长，用以表述陆氏刚直不阿、威武不屈的文人气节。赞扬陆氏敢为正义与是非跟权贵抗争，虽因此不幸埋狱多年，但出狱后却又执笔如故。《百姓月刊》是以百姓的忧喜为忧喜的刊物，对百姓的切身问题不容玩忽。陆氏认为一己的安危微不足道。陆氏对有关两岸问题的看法，认为彼此不宜凄厉地叫嚣（猿啼），应以走向重归统一（姊归）为最终的目标。

潘受长于用典：以观棋柯烂的不知岁月之飞渡喻陆铿入狱二十多年。潘受更擅以比兴笔法赋句：以陆游借比陆铿；以百姓忧愉之百姓比《百姓月刊》；以猿啼比叫嚣；以姊归比重归统一。凡此均属善譬，可见潘受想象力是何等的丰富、运笔技巧是何等的老练。

【注释】

① 观棋猛觉柯将烂：柯：斧柄。《述异志》记载王质入山砍柴，见二童子对弈，停下观棋。一局棋下完，一个童子对他说：你的斧柄烂了。王质下山回家，才发觉已过了一百年。

② 通塞：亨通、困厄。

【笔者补注】

① 放翁：即陆游（1125—1210），字务观，号放翁，南宋

山阴人。12岁即能诗文，一生著述丰富，有《剑南诗稿》、《渭南文集》等数十种存世。陆游具有多方面文学才能，尤以诗的成就为最。自言“六十年间万首诗”，今尚存九千三百余首。这里以陆游借指陆铿。

② 猿啼：指猿凄厉地啼叫。

③ 姊归：即子规。杜鹃鸟的别称。杜鹃鸟又名杜宇，其啼声有若“不如归去”般的声声呼唤。故常以子规啼、杜鹃啼或杜宇啼喻“归去”。元王实甫《西厢记》第五本第四折：“不信呵去那绿杨影里听杜宇，一声声道‘不如归去’。”

题老舍遗物《百花齐放》画册八首

【题解】

本组绝诗八首写于1980年，和其他收于集中各诗的形式稍异。作者于每诗之后详加解说，注语较繁，其意当为便于读者明了与欣赏也。因本组诗与集中各诗的形式明显有异，好像本诗一样地以附注方式逐首解说得这么详尽的诗作，在潘集一千多首诗中仅占极少数；同时此诗对中国“文化大革命”时期，对当时知识分子之种种摧残与迫害，有深刻的描写，是一首“史诗”，故特录作欣赏。

本组八首叙事诗，概括地提到了老舍的创作、老舍在马来亚当老师、老舍在中国“文化大革命”时期的处境与遭遇、老舍投湖自尽之谜、老舍与冯玉祥及溥仪的交往、忆述自己在重庆与老舍的交谊并对老舍惨遭迫害表示无限感慨与同情。八首之前有提纲总序如下：

源则俭于故国街头冷摊，购得老舍遗物《百花齐放》纪念画册，皆北京当代名家小品。属余审真伪。余谛观之，断其非

贻，因题七字绝句八首于后。

其一

史书所载焚坑祸，旷古曾无此劫同^①。

正梦百花齐放日，觉来风雨扫春空。

老舍为舒庆春笔名。画册封面，君自题“百花齐放”四字。

【注释】

① 史书二句：焚坑祸，指秦始皇焚书坑儒所造成之祸害。此劫指“文化大革命”对当时知识分子之种种摧残与迫害，所造成祸害更惨于焚坑祸。

【笔者补注】

① 源则俭：本组诗八首之前的总序所提及“购得老舍遗物《百花齐放》纪念画册”的那位源则俭先生，是新加坡暨南校友会主席。

其二

老张赵子影联翩，稗史庄谐四海传。

亦有绛纱南楚处，柳窗听雨略吾先。

《老张的哲学》与《赵子曰》二书，系君所著首两部小说，分期载在商务印书馆所出版《小说月报》，庄谐杂出，妙解人颐。余于肄业高中时获读之。1929年君自伦敦东归，途次新加坡，小住半年，任教华侨中学。后四年，余亦来就同校教席，亦居同一宿舍。君另一部小说《小坡的生日》，即大半执笔于此，小半翌年完成于上海。

【笔者补注】

① 稗史：记录遗闻琐事之书，有别于正史，故称稗史。这

里作小说解。

② 绛纱：《后汉书·马融传》：“融才高博洽，为世通儒，教养诸生……常坐高堂，施绛纱帐，前授生徒，后列女乐。”后因以“绛纱”为师门、讲席之敬称。

其三

大好家居不可居，纤儿撞坏复何余。

君看举国成狂国，但饮狂泉^①废读书。

60年代下半期中国发生所谓“文化大革命”，国家大事，付诸小儿。不负责诬陷人，则有所谓“大字报”；不负责折磨人，则有所谓“红卫兵”，叫嚣骤突，法纪荡然。以无知识为知识，以无人性为人性，以无天理为天理。到处歌功声，到处颂德声，到处念语录声；而读书之声绝响。人命，文物，损失无算；一代教育，戛然中断。鼎沸十年，国几不国！

【注释】

① 狂泉：事见《宋书·袁粲传》。传说古时某国有水曰狂泉，人饮之而发狂。后以狂泉比喻错误思想或学说，谓误信邪说，足以使人发狂，如饮狂泉水。

其四

身不沾泥血污之，风闻投水至今疑。

有才生值无情世，芦席湖堤一弃尸。

1966年8月23日，君在北京遭红卫兵批斗，毒打，被血，负重伤。次日复出，遂不归。25日，夫人胡絮青女士夜接陌生人电话，急依所告奔赴太平湖西岸，赫然得君尸于一芦席下；抚视、衣履虽湿而了无泥迹，腹不膨胀，不类死于

水者。嗣至湖公园管理处，央人电请八宝山火葬场来车载往火化。事了求骨灰，亦不可得；想当点滴归公，悉化肥料去矣。至今君之骨灰盒，仅盛君平日所戴眼镜一副，写稿笔两支而已。

其五

大树将军与逊皇，暮年颇各事文章。

多君五色如椽笔，为两冤家酌短长。

君40年代前半期在战时重庆，甚获冯玉祥礼遇。冯晚年治白话诗文，好写字，多向君请益。50年代君在北京，溥仪亦引君为师友。溥回忆录《我的前半生》一书，即出君润饰。1924年溥以清逊帝与其小朝廷被冯逐出故宫。翌年，自北京走天津。冯溥冤家，余戏言耳；而君与二人者先后结文字因缘，亦佳话也。

【笔者补注】

① 大树将军：称东汉大将冯异。此处借指冯玉祥。《东观汉记·冯异传》：“异为人谦退，每止顿，诸将共论功伐，异常屏止树下，军中号‘大树将军’。”冯玉祥（1882—1948），安徽巢县人，原名基善，字焕章。北洋军阀时期，曾任陆军第十六混成旅旅长，第十一师师长……冯玉祥是著名的抗日爱国将领，是察哈尔民众抗日同盟军的组建者。1931年九一八事变后，他积极主张抗日，数次致电南京政府，反对蒋介石的对日消极和不抵抗政策。

② 逊皇：指爱新觉罗·溥仪（1906—1967）。醇亲王爱新觉罗载沣之子，出生于北京前海醇亲王府。初次即位时仅3岁。是中国清朝最后一位皇帝，即清逊帝。在位时年号“宣统”，又称宣统帝。后为满洲国康德皇帝（1934—1945）。清宣统三年

(公元1911年)，由于保路运动影响，爆发了武昌起义，各省纷纷宣布独立。孙中山领导的国民革命军在随后爆发的内战中获得了胜利，宣布建立中华民国。在内战蔓延到中国北方之前，根据袁世凯的安排，隆裕皇太后在1912年代溥仪颁布退位诏书，宣布退位。但根据清室与民国签订的优抚条款，仍保留皇帝的名义，继续住在紫禁城内。1917年，北洋军队将领张勋发动政变，宣布清朝复辟。张勋复辟的举动遭到共和势力的反对与袭击。在反对势力的压力下，复辟很快失败。1924年冯玉祥的军队包围紫禁城，其部将鹿钟麟率部入故宫赶走了溥仪。溥仪先是前往醇亲王府居住，随后前往天津，先后居住于张园和静园。

其六

画品知君善鉴裁，赏心此册阖还开。

京华济济丹青手，尚欠夫人数笔来。

《百花齐放》纪念册，计收颜伯龙、李可染、李苦禅、陶心如、溥松窗、于非音等名画家小品十二幅，多钐“老舍心赏”四字朱文印一方，尚有空白余幅。絮青夫人师事齐白石，工花卉，何未见有作品在册中耶？

其七

江山太息半胡尘，赴难相期矢胆薪。

永忆渝州杯酒夜，春风桃李座中人。

战时余在重庆。一夕，赵清阁女士招饮酒家，君与梅贻琦同来。余生平与君，仅此一面。清阁与君曾为鼓舞教师工作合写《桃李春风》一话剧；公演时，清阁赠票邀余一观，由魏鹤龄主演，演技精湛，故事情节动人。是剧君初名《金声玉振》，清阁

易之为今名。事后清阁偶与余谈及，余亦主后者，盖剧名以能通俗为尤佳耳。

【笔者补注】

① 渝州：重庆。

其八

改弦今再造中原，应有炎黄好子孙。

一掬天涯悲喜泪，魁君兼慰万冤魂。

自1976年10月，江、张、姚、王等所谓“四人帮”者^①，一网成擒。中国最高领导层，惩前毖后，作大改变，诸如否定“文化大革命”，次第平反冤案，重整教育工作；尤以推行四个现代化运动为举国上下同心戮力之目标。台湾问题亦一反过去恶声相加，惟求合情合理之和平统一。对外则敦睦邦交，加强中、美、日核心关系，以裁抑扩张无忌之霸者。连日五届人民代表大会第三次全体大会开会，修订法制，选拔贤能，杜绝独裁及偶像崇拜，使民主一词之为物，渐露曙光，不至永如神话中王母蟠桃为一可梦不可得之仙果。是皆深有契乎人民喁喁望治之心，而亦庶几稍足告慰君与同罹浩劫之万千冤魂于地下也欤？

【笔者补注】

① 江、张、姚、王等所谓“四人帮”者：即江青、张春桥、姚文元、王洪文。

丙寅冬至后二日重过南园七绝八首

【题解】

本组绝诗共八首，是潘集中分量相当重的一首组诗，写于1986年冬至后二日。按冬至为阳历每年之12月22日，故此诗应写

于1986年12月24日。

诗题中“南园”指“南洋大学”，因大学校园建在“云南园”也。

南洋大学是20世纪50年代由数以千万计的华裔新、马及东南亚人民，为延续及发展中华文化和民族教育而建立起来的，是海外唯一的最高华文学府，是在特定的历史条件下诞生的。

南洋大学为东南亚华校中学毕业生开办，兼用中英双语教学。1955年，先修班开始上课。这所民办大学学位不受承认，毕业生没有出路，经过多年挣扎，最后于1980年关闭。1981年，新加坡政府在同一校园里建立用英语教学的南洋理工学院。南洋大学遂告彻底不存。

潘受的儿子思颖医生说，一位日本留学新加坡的前南大毕业生，因游新之便，回到这座盛载着他十多年前无数往事的母校探望，竟发现南洋大学杂草丛生，“园荒亭坏”，他怔忡、失望之余，把他的痛心与不可想象的发现告诉当年同班的同学潘思颖，思颖于是转告父亲，并带父亲到那时的云南园看一看。于是潘受就写下了这组八首绝诗。

其一

风貌南园判昨今^①，旧踪路断已难寻。

子遗一树相思在，更与何人展绿阴。

【题解】

诗人踏入昔日金碧辉煌、热闹熙攘的校园，竟发现如今却是路断难寻、一片荒芜的景象，顿兴今非昔比的兴亡之叹。诗人对着那孑然仅存的一棵相思树，觉得它竟是如许地孤立无援，而发出了“你还能护荫谁呢？”的哀音。其实这声哀鸣又何尝不是诗人的自嘲之语：“您这孑然仅存的老人呵，孤掌难鸣了，现在你

还能为谁展开教化的绿阴呢?”

诗人在本诗之后附有注语：“南园大门内夹路相思树阴连三公里许，今仅存一株，路亦中断。”

【注释】

① 风貌句：南园即云南园，昔为南洋大学校园。1953年创建。1956年开学。1980年8月依政府规定，与新加坡大学合并，组成新加坡国立大学，以肯特岗为校址。原址重新建设为南洋理工大学。

【作者自注】

① 遗：《诗·大雅》：“周余黎民，靡有孑遗。”

【笔者补注】

① 孑遗：遗留；残存。《毛传》：“孑然遗失也。”

其二

三色光环旗影杳^①，园荒亭坏莫回春^②。

落成永忆当年事，士女欢腾十万人。

【题解】

诗人有小序附于诗后：“奠基碑前小立，忆1958年3月30日落成典礼盛况。”

诗人立于园荒亭坏之校园，人目萧条，昔日风光不再，再也看不到绣着三色光环校徽的校旗在飘扬了。诗人脑际思潮起伏，落成永忆当年事，想到南洋大学举行落成典礼的当日：“跼蹐济济来群公，鼓乐雷动欢呼中。攒头十万倾士女，拍手看舞狮龙雄。”（《纪南洋大学落成典礼次昌黎韵》）的盛况。那天，新马各民族领袖及各界士女到者逾十万人，为况之盛，洵教育史上所未前有。此诗前后两联一衰一盛，对比鲜明。诵至末句，使人顿增萧条异代之慨！

【注释】

① 三色句：原南洋大学校徽红黄蓝三色光环，黄色光环中有一黄星。

② 园荒句：行政楼前花园，有中国式红柱绿琉璃瓦八角亭多座。

其三

虎倒龙颠抑塞才，物鸣总有不平哀。

要知天下原无路，路是人人踏出来。

【题解】

南大这所民办大学的学位久久不被承认，因此诗人在诗中说南大毕业的俊才成了“抑塞才”。诗人于诗后附注说：诸生毕业后，学位久久不被承认，赴欧美深造者成绩大佳，纷纷得博士、硕士学位，今执教世界各著名大学、或服官、或成工商业巨子于本国及马来西亚者，指不胜数。

诗人认为，尽管有关方面把南大如虎似龙的人才硬硬颠倒是非地使之抑郁，可是诗人肯定“物不平则鸣”的呼声终会有爆发出来的一日。因为正如鲁迅所说“路是人踏出来”的，南大毕业生还是足以峥嵘于世界各个领域。

【作者自注】

① 杜甫句：“王郎酒酣拔剑斫地歌莫哀。我能拔尔抑塞磊落之奇才”。

② 韩愈句：“大凡物不得其平则鸣。”

③ 鲁迅句：“路是人踏出来的。”

【笔者补注】

① 抑塞：抑郁，郁闷。唐杜甫《短歌行赠王郎司直》：“王郎酒酣拔剑斫地歌莫哀，我能拔尔抑塞磊落之奇才。”

② 物鸣总有不平哀：谓遇到不公平的待遇，就要发出不满的呼声。此句引自唐韩愈《送孟东野序》：“大凡物不得其平则鸣。”

其四

娇莺言语蟹文章，数典何妨祖可忘。

金碧黯然图籍散，我余及吊鲁灵光。

【题解】

诗人行至昔日的图书馆作一番凭吊，发觉图书馆虽不失故貌，却缺少了旧日金碧辉煌的光芒，且藏书不但多有佚散，藏书的内容已非昔比，由中文本变成“娇莺言语蟹文章”的英文媒体读物了。诗人在诗后有几句附语：“图书馆内容已非，虽光彩黯然，尚不失故貌。”

诗人对那些不重视母语的人感到十分痛心，认为这是数典忘祖的做法。诗人在无可奈何的情况下吐出了一句使人十分感喟的反话：“数典何妨祖可忘。”这虽是弱者的哀音，但这又何尝不是对忘祖者的皋鸣。

这里要指出的是，“莺”与“英”同音，诗意应指“英文”。蟹属横行的海产，而英文又属横行而写的文体，因此“蟹文章”指的也就是“英文”了。对于蟹之一字，相信诗人还有另一重含义，应该是指英人“横行霸道”，对南大曾做出诸多的无理抑塞与压制。

【作者自注】

① 鲁灵光：文选有“鲁灵光殿赋”。

② 蟹文章：黄公度句：“文章巨蟹横行日”。

【笔者补注】

① 数典句：春秋时晋大夫籍谈出使周朝，周景王问谈：晋

国何以没有贡物？谈答以晋国从来没有受到周王室器物的赏赐，所以无器物可献。周王指出从晋的始祖唐叔开始，就不断受到王室的赏赐，责备籍谈身为晋国司典的后裔，竟不知道这些史实，说他是“数典而忘其祖”。事见《左传·昭公十五年》。后用以比喻忘本。司典：官职名，掌管典籍，指史官。《左传·昭公十五年》：“且昔而高祖孙伯黶司晋之典籍……女司典之后也，何故亡之？”

② 鲁灵光：即鲁灵光殿。汉代著名宫殿名。在曲阜（今山东曲阜）。汉王延寿《鲁灵光殿赋》序：“鲁灵光殿者，盖景帝程姬之子恭王余之所立也……遭汉中微，盗贼奔突，自西京未央、建章之殿皆见隳坏，而灵光岿然独存。”亦省作“鲁殿”。比喻硕果仅存的人或事物。明王思任《留别山僧》诗序：“诸僧旧俱已隔世，无复存者，独幻林上人如鲁灵光殿也。”清赵翼《新春即日》诗：“死尽故人成鲁殿，占先春色有唐花。”

其五

略似沧浪见楚词，此湖清浊美风漪。

种松老圃无人识，照影重来立片时。

【题解】

诗人对南大的一切景物都有无限的依恋与保持深厚的感情。当诗人在南大湖畔小立片时，看着美丽的粼粼涟漪，就想到了屈原《楚辞·渔父篇》的“沧浪之水清兮可以濯我纓。沧浪之水浊兮可以濯我足”之句。

诗人对南大的执著就好像屈原对楚国的热爱一样地固执，因此：“举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。”（公民权被褫夺了）诗人就是不听渔父的劝告，诗人偏要忧国忧民、行为超出一般，与众不同，使自己遭到被放逐的下场（世人皆浊，

不濯其泥而扬其波；众人皆醉，不铺其糟而歆其醕？深思高举，自令放为）。渔父对固执的诗人也没法可施，渔父就只好莞尔而笑，鼓枻而去。歌曰：“沧浪之水清兮，可以濯吾缨；沧浪之水浊兮，可以濯吾足。”虽然如此，诗人还是无怨无悔的。诗人对着沧浪的湖涟深情地说：“我这个种圃（喻树人）的老头又回来看你了，还有谁认识我呢？请让我把影子印在你粼粼的水面吧。”

【作者自注】

①《楚辞·渔父篇》：“沧浪之水清兮，可以濯我缨。沧浪之水浊兮，可以濯我足。”此语亦见《孟子·离娄篇》，惟“我”作“吾”。

②“浪”读如郎。

【笔者补注】

①种松老圃：植树的园丁。此处借喻为“百年树人”者。

其六

旧寓山庐仄泾斜，残基犹在草穿沙。

后园不见花猫迹，脉脉西空自晚霞。

【题解】

诗人在诗后说明：余旧寓山庐已夷为平地。当时犬与花猫各一。犬为李光前先生所赠。花猫乃自来相依者。尝有句云：“后园一角无人到，留与花猫赏晚霞。”

诗的前半阙写目睹旧居只剩残垣，漫草穿沙，诗人笔下不禁透露出一份淡淡的哀伤。下半阙诗笔一转，想到以前那只小花猫虽然不知所终，但回忆起“与花猫赏晚霞”的那段情景，加上眼前西边天空那似脉脉含情的晚霞依然如当年般绚丽，笔下又生出了悠然的诗意了。诗人运用白描手法，如此一叹一唱，通过景物

的细描，把哀伤与悠然的两重心态，表现得生动感人。

其七

櫺茱碧涵大门生，门尚庄严额削名。

何止旧人零落尽，也无鸛鹑说华清。

【题解】

诗人漫步于南大的牌坊大门，只见一片涌染着碧绿色的乱荆杂草，围绕着大门丛生；然而那大门却还姿态端严地屹立着，门楣横额上南洋大学的名字和纪年却已被删除了。

看着这依旧庄严的牌坊，诗人兴起了无限的歎歎：“天宝年间虽然宫人零落，但还留下了一只陇西鸛鹑在吃力地讲述华清宫的遗事；可现在我们何止旧人零落，简直连一只可以为南大说句话的鸛鹑也找不到了。”这声歎歎是何等的沉重，何等的伤神。诗人的心在淌血，诗人的心碎了！

【作者自注】

① 唐人句：“天宝旧人零落尽，陇鸛辛苦说华清。”

其八

年来世事不堪论，话到喉头咽复吞。

多谢海风吹雨过，暗将吾泪洗无痕。

【题解】

不堪论就是不堪回首！这些年来所发生的事真个不提也罢。就算想说，往往也是欲语还休，话到喉头就噎住了。这“不堪论”的事既然发生了，再说也无用，倒不如隐忍吞声，潇潇洒洒地让海风吹走一切算了！

诗虽写“重过南园”，但“年来世事”除了对南大被管制除

名，又何尝不包含了公民权被褫夺的一节？诗意看似潇洒，实含无限悲伤，可见诗人对当时南大除名及公民权被褫夺各节有多么的无奈，又包含了几许的悲情！“泪洗无痕”乎？这不过是自嘲、自慰的沉痛与无奈的哀音罢了。

本诗无诗题

（本诗为潘受领受南洋理工大学颁授名誉博士学位有感而赋，刊于新加坡《联合早报》，未见诗题）

谁共伤心泪一弹，罪魁竟办沐猴冠。

平生文债浑闲事，百感今朝下笔难。

【题解】

这首诗是潘受于1998年8月22日在住家接受新加坡《联合早报》记者李慧玲访问，谈起南洋大学时，一时有感而发，挥笔写下的。潘受在1998年8月26日获颁新加坡南洋理工大学名誉博士衔，本诗则在颁衔前一日刊于新加坡《联合早报》。

本诗写于潘氏逝世前的几个月，《潘受诗集》中并未载入此诗。

新加坡《联合早报》记者李慧玲在她的访问稿中写道：“潘受在受访时，谈起南洋大学的沧桑史，声音哽咽，几欲落泪。他说，自己从来没有经历像最近一晚准备为领受名誉博士写答辞时那样的情况，手中握笔却不知道要如何下笔行文。他在受访时，感从中来，提笔用诗句表达自己为领这个名誉学位写答辞的心情。”上面这首诗就是在这种情况下完成的。

在1998年8月27日载于新加坡《联合早报》的《南大毕业礼专刊》的新闻中，记者这样报导：

从他（潘受）解释自己写这首诗的背景，可以想象他的不

安。他说：“当时林语堂事件之后，没有人来当校长，我们都不愿意看到南大因此而胎死腹中。我在六使先生、光前先生的恳劝下在南大开学初期出任秘书长。我们收的学生，学习华文、英文、马来文、外国语文都有，学生也不只是华人，从来就不是沙文主义。但是，当年南洋大学学位不受承认，南大毕业生没有出路，而后来南大慢慢也就没有了。我是看着第一批学生毕业的人，不是罪魁是什么？今天我却穿戴起衣冠，获颁这个名誉学位，虽然是恭敬接受，但自己真是惭愧得很。”

诗人有的是无限感慨，当年被英政府认为是“华文沙文主义”的罪魁祸首，因此才被褫夺了公民权；诗人更坦率地告诉记者，自己和南洋理工大学没有什么关系，更谈不上对它有什么贡献。诗人把自己当成是“当年南洋大学不受承认，南大毕业生没有出路，而后来南大慢慢就没有了”的罪魁。诗人在诗中写道：“罪魁竟办沐猴冠”，这句正是诗人“百感今朝下笔难”的潜台词。读者一定要清楚了解诗人的写作背景及体会到诗人当日内心的深切感受，才可通过这句潜台词去剖析与了解句中的意思及隐藏在文字底下的深层意义，才可以了解到为什么诗人把授衔看成“沐猴而冠”的滑稽把戏，进而使到老诗人提及此节就“声音哽咽，几欲落泪”。诗人内心有无限的伤痛，有说不出的无奈，能了解这位老人内心情意的人，当会为老诗人共掬一把伤心之泪。

短短的四句诗文，其震撼读者心弦的力度又何啻于千吨的炸药呢？

【笔者补注】

① 沐猴冠：（冠 guàn）猕猴戴帽子。比喻外表虽装扮得很像样，但本质却掩盖不了。常用来讽刺依附权势、窃据名位的人。《汉书·项籍传》：“人谓楚人沐猴而冠耳，果然。”颜师古注：“然虽着人衣冠，其心不类人也。”

结 语

潘受，对中国来说，是海外华人，他是新加坡公民而不是中国人。潘受在中国接受汉语言文化教育，但他的古典体诗歌却在新加坡茁成繁花茂叶。由于个人卓越的才华，终于创就了自己绚烂的诗歌艺术丰碑。

通过对潘诗的研究与分析，我们了解到一个事实，在潘受的诗作中，处处反映及展现出海外文人对他们的原籍国、他们的“祖国”——中国本土的情结，对中华文化的认同，并且以作为炎黄子孙为荣。他们远涉重洋，他们没有忘记“自己的国家”，因此对中国所发生的任何事情，都是殷切关心的。所以潘受诗作的最大特点之一是与中国的政治运动遥相呼应，呈现出这个特定时代海外华人古典体诗词创作的“海外特色”；也可以看出新加坡古典体诗词那种源自中国却有自己的特点的历史进程。潘诗为我们描绘出一个时代的历史画卷，为我们提供了极为珍贵的历史文化遗产，因此文化界也就称之为“诗史”了。

通过对潘受生平的了解、研究与分析，我们也得到了另外一个结论：潘受是一位热爱人类的人道主义者，是一位伟大的社会工作献身者，是一位民族文化传播的教育先驱者。潘受一生热爱文化工作，毕生致力弘扬中华文化，对新加坡文化事业的繁荣和国际间文化交流作出了重要贡献。

所可遗憾及惋惜的是，对于一位如潘受这么出色的诗人，迄至今天，除单篇论文外，从未有专门机构或文学史家对“新加坡国宝”诗人潘受的生平及诗作，进行过系统的、全面的整理和研究；也没有《潘受诗、文全集》、《潘受研究资料集》、《潘受诗词笺注释译》等研究性书籍的出版。笔者对于中国及海外对潘受的研究工作的不足与匮乏深表遗憾！本文欲在这方面作抛砖引玉，希望引起大家对潘受研究工作的关注。可惜由于资质学历所限，本人未能对本课题作更深入的论析与提出更有创意的理论，纰漏更是在所难免，希望方家给予斧正及指导。

附录一 潘受生平年表

(PanShou 1911—1999)

- 1911 出生于中国福建省南安县
- 1927 福建泉州培元中学高中毕业
- 1928 荣获中国全国拒毒论文比赛金牌奖
- 1928 任教于福建泉州培元中学
- 1930 由中国南渡新加坡
- 1930 任新加坡《叻报》副刊《椰林》编辑
- 1931 任新加坡崇正学校校长
- 1934 任教于新加坡华侨中学
- 1934 中国廿一省发生大水灾，到中国参与陈嘉庚发动的海外华侨赈灾工作
- 1935 任新加坡道南小学校长
- 1937 义务担任“南洋华侨筹赈祖国难民总机构”主任秘书
- 1940 担任“南洋各属华侨慰劳团”总团长到中国劳军，会晤周恩来及朱德
- 1941 任马来亚麻坡中华中学校长
- 1942 新加坡沦陷，被日本占领，同年2月6日逃离新加坡，避寇寓居重庆
- 1945 以华侨代表的身份任重庆中国工矿银行常务董事、副总经理
- 1946 移任上海中国工矿银行至1948年
- 1949 本年冬返回新加坡

- 1953 任新加坡南洋大学执行委员
- 1955 任新加坡南洋大学秘书长
- 1958 公民权被以林有福为首席部长的英殖民地政府褫夺
- 1960 退休；从事文化艺术研究及创作工作
- 1970 《海外庐诗》由香港上海书局出版
- 1970 《海外庐诗》由新加坡南洋大学中国语文学会出版
- 1982 《潘受墨迹》由新加坡中华书学研究会出版
- 1983 新加坡人民行动党政府归还公民权
- 1983 《潘受近书三迹》由新加坡中华书学研究会出版
- 1984 新加坡国家博物院举行《潘受古稀书法展》
- 1984 《潘受行书南园诗册》由新加坡中华书学研究会出版
- 1985 《海外庐诗》由新加坡文化学术协会出版
- 1985 荣获巴黎大皇宫“法国艺术沙龙”金质奖
- 1986 荣获新加坡政府文化奖
- 1986 《海外庐诗》第四版由福州海峡文艺出版社出版
- 1991 荣获法国政府颁发的国家文化与艺术（军官级）勋章
- 1991 新加坡国家博物院举行《潘受 80 回顾展》
- 1994 荣获新加坡政府最高勋级奖章（Meritorious Service Medal P. J. G）
- 1995 新加坡政府正式宣布为国宝
- 1995 新加坡国家博物院举行《潘受诗书回顾展》
- 1997 《潘受诗集》由新加坡文化学术协会出版
- 1997 荣获亚细安文化奖
- 1998 新加坡国立大学艺术中心主办《潘受诗书艺术研讨会》
- 1998 《潘受诗书艺术论文集》由新加坡国立大学艺术中心出版
- 1998 荣获南洋理工大学名誉文学博士学位

- 1998 荣获新加坡书法家协会的 20 年荣誉金奖章。
- 1999 2 月 23 日因病逝世，享年 89 岁，骨灰供奉在澳洲柏斯的墓园
- 1999 新加坡书法家协会主办《潘受遗墨展》
- 1999 《潘受书法全集》由新加坡书法家协会出版
- 1999 《潘受书法基金》（新加坡币 10 万元）正式成立信托委员会运作
- 2000 《潘受诗选》中英文版由新加坡国家艺术理事会及《联合早报》联合出版
- 2004 《潘受诗集》再版，由新加坡文化学术协会出版
- 2004 《潘受三帖》由新加坡书法家协会出版

附录二 潘受照片与墨迹



《潘受诗集》之封面与书脊，封面照片为潘受。

持庆先生雅属

揮茲一觴陶然自樂

遠之八表遐路誠悠

潘受

持庆先生雅属

揮茲一觴陶然自樂

遠之八表遐路誠悠

潘受



韓愈曰：行而宜之
之謂義。所謂宜之即
今語合情合理四字。故
言而宜則有仗義執
言者矣。為而宜則有
見義勇為者矣。明
義利之辨。嚴公私之
分。頂天立地。言行合
一。庶几其義人也矣。

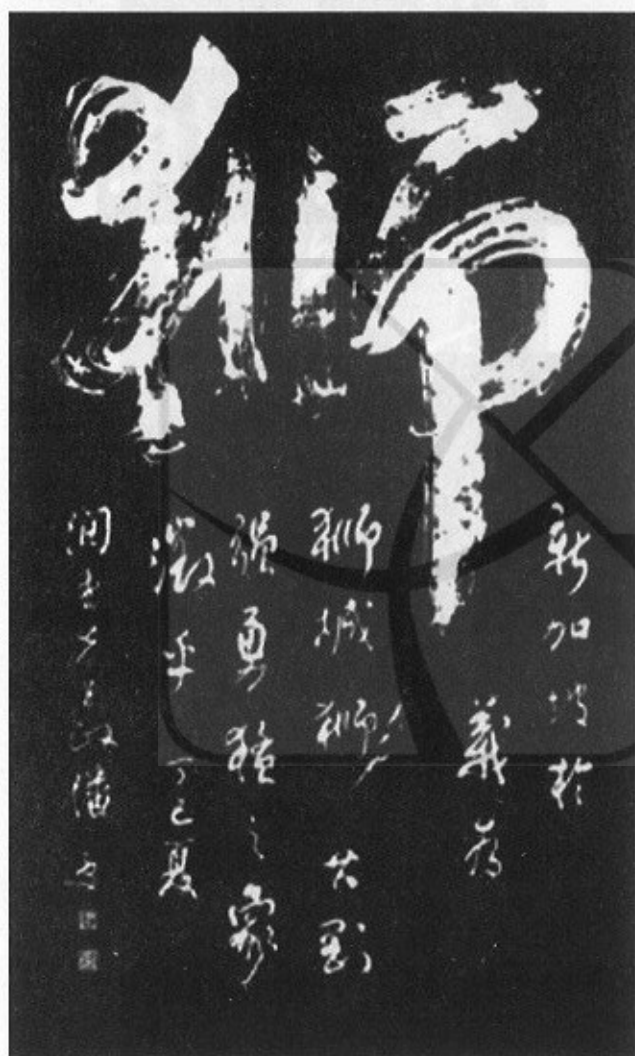
甲子開春

馬成吾兄鑒正

多才一代達文西抗多何人子与齊此
 襦線味生命在兒時以詩世眉低
 遇倫敦博物院值中國館主時幕中
 小獲張觀獨肯厭慣之女史歲多老
 吾在別室是面本頤子京家藏後
 入內府之宋徽宗題字數出也
 以明參遇席之癡一老殘漁海外遠紅
 袖似閑偷飲這漢家何日讀文姬

欧游杂诗五十首诗笺之七：《顾恺之女史箴手卷》

（本页录自新加坡书法家协会 2000 年出版之《潘受书法全集》第 166 页）



獅

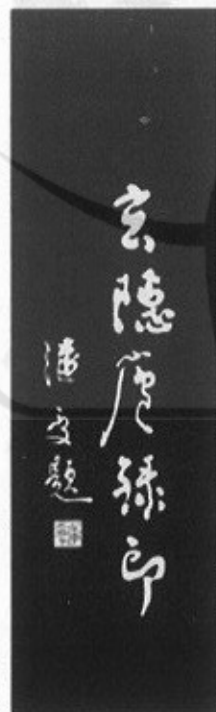
新加坡于
义为
獅城。獅其剛
強勇猛之象狂乎？丁巳夏
潤堂先生政

(原六尺大宣)

(本页录自新加坡书法家协会 2000 年出版之《潘受书法全集》第 213 页)

联合早报

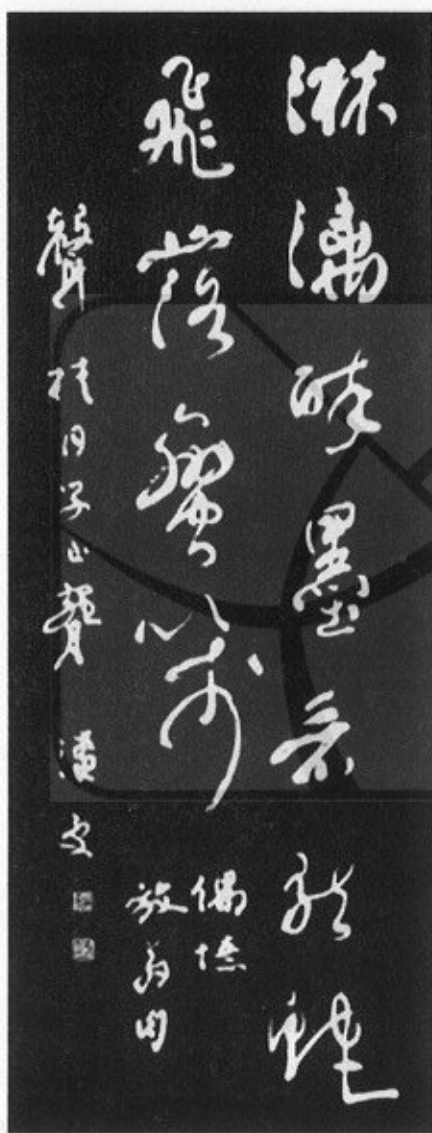
联合早报



玄隱廬錄印



陳聲桂書法



淋漓醉墨，看龙蛇
飞舞，落笔心可。
偶忆
放翁句
声桂同学正腕

(本页录自新加坡书法家协会 2000 年出版之《潘受书法全集》第 221 页)



賢妻慈母 永生難忘

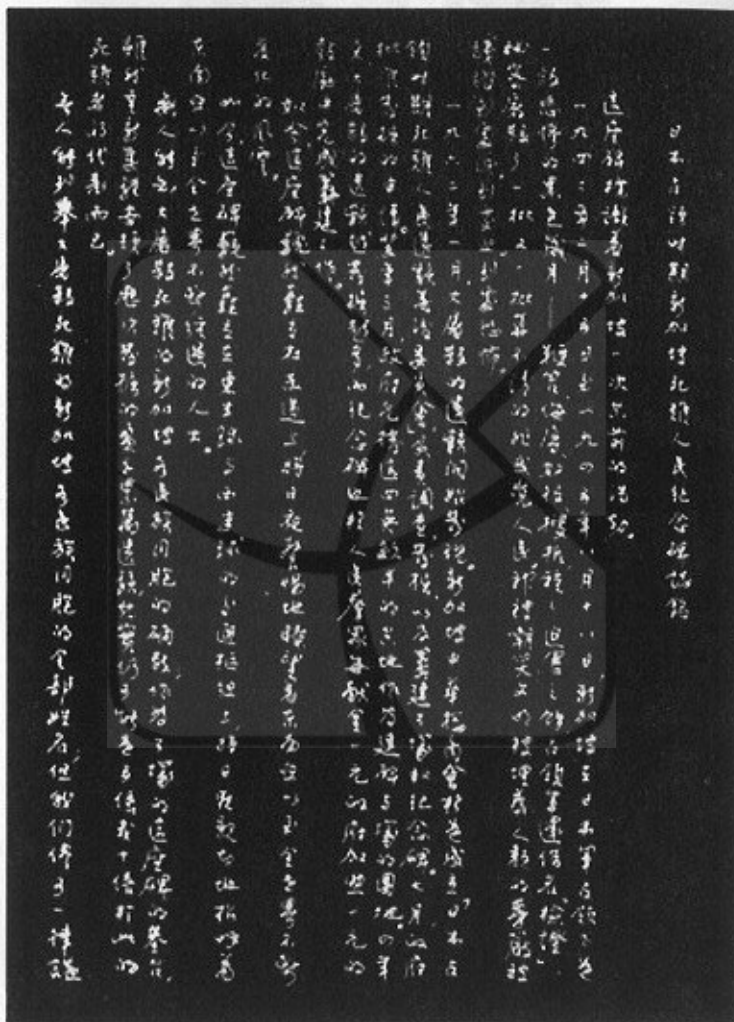
1999年1月5日潘受先生在病中特为教育部高级政务部长陈敏良先生之夫人李含意女士写之墓碑。它该是潘受先生去世前的绝笔。

(本页录自新加坡书法家协会2000年出版之《潘受书法全集》第275页)

马来西亚槟榔屿华人大会堂木刻长联

平風不寧安之所憂喜今日一杯杯展舊卷新宇遙花
月千年源。歷史文化。蔭成。中華會。登臨。柏手高飛
愛環柳。壯。風光。山。海。繞。

秀。錦。成。神。而。苗。雲。蔚。興。
三。大。族。全。同。胞。感。情。建。立。我。南。洋。新。國。統。御。伸。眉。展。望
章。以。當。享。美。以。加。美。念。先。人。錫。里。村。新。綠。時。新。新。合。



(一)

日本占领时期新加坡死难人民纪念碑志铭

(本页录自新加坡书法家协会2000年出版的《潘受书法全集》第313页)



潘受与妻尔彬子女（潘思颖医生及潘小芬）



潘受与亡妻尔彬及思颖合照中(1934年) 尔彬与思颖合照(1935年)



摄于终南山下。阅兵后用早点。面对镜头者为陈嘉庚，其对面背着镜头者为胡宗南。左为潘受。



左一侯西反，左二慰劳团副团长郭美丞，左三潘受（南洋华侨回国慰劳团团长），右三陈嘉庚（南侨总会主席），右二庄西官（南侨总会副主席），右一吴铁城（国民党海外部部长）

（本页录自新加坡文化学术协会1997年出版之《潘受书法全集》第48、49页）



一九五六年四月南洋大学学生开联欢晚会，潘受时任大学秘书长，受邀讲话，左一陈宗南教授，为理学院院长兼教务长，左二，张天泽教授，为文学院长兼行政会主席。



左陈嘉庚，右潘受（新加坡植物园）。

是前辈，亦是知己，执后生礼，随杖履左右

（本页录自新加坡文化学术协会1997年出版之《潘受书法全集》第50、51页）



1994年2月20日与河南书法家四人代表团授于海外庐
左三为潘受左四为新加坡书法家协会会长陈声桂



1994年8月9日，潘受获得新加坡政府颁给卓越功绩
勋章（PJG/The Meritorious Service Medal）。图为当年11月
总统王鼎昌（左）授勋之影

（本页录自陈声桂编辑、新加坡书法家协会2004年出版之《潘受三帖》第247、



1997年8月18日,《潘受诗集》首发仪式前与老朋友寒暄之影。左起新加坡书协会长陈声桂、李氏基金会主席李成文博士、新加坡中华总商会名誉会长孙炳炎



1997年8月18日新加坡新闻与艺术部长杨荣文准将应新加坡文化学术协会邀请,为《潘受诗集》主持发行仪式左起国家艺术理事会执行理事长朱添寿、潘受、杨荣文部长、李氏基金主席李成文博士、书协会长陈声桂



1996年1月12日，潘受在新加坡书协第一讲堂挥笔



1998年8月26日李氏基金主席李成义博士（左二）

祝贺潘受《左四》获颁南洋理工大学名誉文学博士

（本页录自陈声桂编辑、新加坡书法家协会2004年出版之《潘受三帖》第279、324页）



1999年2月24日晚，新加坡新闻与艺术部部长杨荣文准将伉俪（左一、二）拜祭潘受先生后，慰问潘先生公子潘思颖先生（左三）。右一为书协会长陈声桂



1999年2月24日晚，新闻与艺术部政务次长雅迪曼·尤梭夫（右一）在书协会长陈声桂（左一）陪同下在潘受灵前致祭

（本页录自陈声桂编辑、新加坡书法家协会2004年出版之《潘受三帖》第340、

参考资料

1. (唐)李贺著,王琦等评注:《三家评注李长吉诗歌·雁门太守行》,中华书局1959年版。

2. 潘受著:《海外庐诗》,新加坡:香港上海书局及新加坡南洋大学中国语文学会1970年版。

3. 周艾文、于听编:《郁达夫诗词抄》,浙江人民出版社1981年版。

4. 鲁迅著:《鲁迅全集》,人民文学出版社1981年版。

5. (清)董浩等编:《全唐文》,中华书局1983年版。

6. 新加坡书协编:《潘受近书三迹》,新加坡中华书学研究会1983年版。

7. 新加坡书协编:《潘受墨迹》,新加坡中华书学研究会1983年版。

8. 福建师范大学中文系古典文学教研室选注:《清诗选》,人民文学出版社1984年版。

9. 新加坡书协编:《潘受行书南园诗册》,新加坡国家博物院与中华书学研究会联合出版1984年版。

10. 梁仁编:《徐志摩诗全编》,浙江文艺出版社1990年版。

11. (唐)韩愈著:《韩昌黎全集》,中国书店1991年版。

12. 新加坡书协编:《潘受八十诗书》,新加坡 National Mu-

seum1991年版。

13. 《南洋大学创校四十周年纪念暨全球南大校友联欢会纪念特刊》，新加坡南洋大学毕业生协会1995年版。

14. 新加坡书协编：《潘受诗书回顾》，新加坡 National Art Council1995年版。

15. 潘受撰：《潘受诗集》，新加坡文化学术协会1997年版。

16. 《陈六使百年诞纪念文集》，南大事业有限公司香港南洋大学校友会1997年版。

17. 夏承焘校辑：《白石诗词集》，人民文学出版社1998年版。

18. (宋)苏东坡著，毛德富等主编：《苏东坡全集》，燕山出版社1998年版。

19. 王润华、唐爱文主编，何莲玉助编：《潘受诗书艺术论文集》，新加坡：UniPress The Centre for the Arts NUS1998年版。

20. 孙通海、王海燕责任编辑，中华书局编辑部点校：《全唐诗》，中华书局1999年版。

21. 陈声桂编：《潘受书法全集》，新加坡书法家协会2000年版。

22. 袁闾琨、薛洪绩主编：《唐宋传奇总集》，河南人民出版社2001年版。

23. 郁达夫著：《郁达夫选集》，人民文学出版社2004年版。

24. 李业霖主编：《南洋大学史论集》，新加坡：马来亚南洋大学校友会2004年版。

25. 陈声桂编撰：《潘受三帖》，新加坡书法家协会2004年版。

26. (宋)司马光编著，(元)胡三省音注，标点资治通鉴小组校点：《资治通鉴》，中华书局1956年版。

27. 《南洋大学创校史》，新加坡南洋文化出版社 1956 年版。

28. 郭庆藩辑、王孝鱼整理：《庄子集释》，中华书局 1961 年版。

29. (汉)班固撰，(清)颜师古注：《汉书》，中华书局 1962 年版。

30. (唐)房玄龄等撰：《晋书》，中华书局 1974 年版。

31. (明)陈邦瞻撰：《宋史纪事本末》，中华书局 1977 年版。

32. (清)王聘珍撰，王文锦校点：《大戴礼记解诂》，中华书局 1983 年版。

33. (明)王嗣夷著：《杜臆》，上海古籍出版社 1983 年版。

34. 陈子展撰述，范祥雍、杜月村校阅：《诗经直解》，上海复旦大学出版社 1983 年版。

35. (宋)罗大经撰，王瑞来校点：《鹤林玉露》，中华书局 1983 年版。

36. 蒋天枢撰：《楚辞校释》，上海古籍出版社 1989 年版。

37. (汉)刘向著，张涛译注：《列女传译注》，山东大学出版社 1990 年版。

38. 陈宏天、赵福海、陈复兴主编：《昭明文选译注》，吉林文史出版社 1994 年版。

39. (宋)柳永撰，薛瑞生校注：《乐章集校注》，中华书局 1994 年版。

40. 钟嵘著，徐达译注：《诗品》，台北：地球出版社 1995 年版。

41. (南朝·宋)刘义庆著，(南朝·梁)刘孝标注，曲建

文、陈桦译注：《世说新语》，北京燕山出版社 1996 年版。

42. 李庆年著：《马来亚华人旧体诗演进史》，上海古籍出版社 1998 年版。

43. 何宁撰：《淮南子集释》，中华书局 1998 年版。

44. 郭惠芬著：《中国南来作者与新马华文文学》，厦门大学出版社 1999 年版。

45. 李学勤主编：《毛诗正义》，北京大学出版社 1999 年版。

46. (清) 浦起龙著：《读杜心解》，中华书局 2000 年版。

47. 王志伟著：《丘菽园咏史诗研究》，新加坡新社 2000 年版。

48. (清) 陈廷焯著，杜维沫校点：《白雨斋词话》，人民文学出版社 2001 年版。

49. 何国忠编：《社会变迁与文化诠释》，吉隆坡：马来西亚华社研究中心 2002 年版。

50. 钱钟书：《宋诗选注》，北京三联书店 2002 年版。

51. 张病知主编：《全球华侨诗词史话》，纽约四海诗社 2002 年版。

52. 陶恒生著：《椰风蕉雨话南洋》，香港：明报出版社 2002 年版。

53. 万家安等编：《林清祥与他的时代》，新加坡：朝花企业、社会分析学会联合出版 2002 年版。

54. 钱浩主编：《中国通史》，北京当代世界出版社 2003 年版。

55. 张秉戌著：《纳兰词笺注》，北京出版社 2004 年版。

56. 周振甫著：《文心雕龙今译》，中华书局 2005 年版。

57. 王兆胜著：《林语堂大传》，作家出版社 2006 年版。

58. 《联合早报》，新加坡报业控股。

59. 《新明日报》，新加坡报业控股。



后 记

我2003年9月入读广州暨南大学硕士班，转瞬三载。在这流逝了的三年岁月里，暨大中文系诸位老师不嫌我老朽难以成才，反而时时加以悉心指导与鼓励，使我获益匪浅，在此首先要向中文系诸位老师致以万分谢忱。更要感激的是我的导师——暨南大学中文系系主任、暨南大学中国语言文学研究所所长、中国辽金文学学会副会长赵维江教授，在学业方面，他对我谆谆不倦的引导，悉心教诲，使我获益良多，如沐春风；在生活方面，赵师伉俪对我的关怀更是无微不至，热情挚诚，减少了我作客他乡的寂寞与徬徨，使我处身异国的心境获得极大的纾缓与安慰。从本论文搜集资料到最后成稿，赵师都不离不弃地悉心指导与鼓励我，使我最终得以完成我的硕士论文。

此外，暨南大学资深教授、暨南大学前副校长、中国世界华文文学学会会长饶芃子教授在百忙中抽空为我赐撰序文，添光篇幅。赵维江老师除了在我从研究、写作以至出版等各方面给予无微不至的指导、关心和帮助外，更为我惠撰序文。在此除了对他们表示无限感激外，特致衷诚谢意。

在此我也要感谢我在暨大修业的及门恩师，他们是魏忠林老师、张玉春老师、张海沙老师、徐国荣老师、程国赋老师、史小军老师、聂巧平老师、罗飞老师、宫齐老师、陈林老师。由于他

们博学、敬业以及不倦的诲人精神，在他们的悉心教导下，使我从他们那里拓展了学问的视野，充实了瘦瘪的文学枯肠。

由于目前从未有专门机构或文学史家对诗人潘受的生平及诗作进行过系统的、全面的整理和研究，因此有关潘受的资料相对缺乏，而暨南大学图书馆对潘受的资料也付之阙如，因此撰写本论文的内容资料就非得亲自到新加坡去搜寻与采访不可。在我搜集资料期间，我要衷心及挚诚地感谢新加坡国立大学前东亚哲学研究所中国部主任李庭辉博士，他不惮辛劳地陪同我到处奔走以搜集报章、杂志、专刊等文字资料，帮忙引荐我走访与本论文课题有关的新加坡文化界、学术界人士，更为我策划、邀请及召开有关本课题之小组研讨会议。

在我搜集资料期间，另一位我要感谢的是新加坡国立大学图书馆李金生馆长，他给了我一切方便及亲自帮助我在馆内收集、影印与拍摄有关潘受的资料。对李金生馆长提供的无私协助与热情的帮忙，谨致以真诚的谢忱。

在此我也要感谢与潘受相处廿余年、情同父子的新加坡书法家协会陈声桂会长，他不但数次接受我的录音访问，还送了一批有关涉及介绍潘受的书籍，甚至把厚厚的一本《潘受诗集》从新加坡寄到暨南大学给我，作为我写作论文的参考资料。同样要感谢的是前南洋大学图书馆及前新加坡国立大学图书馆许统义馆长接受我的专访。由于许先生与潘受稔熟，他一连数小时如数家珍地把潘受的生平事迹详告于我，给了我潘受的行状与诗作有深一层的了解与认识。

对于名画家王春鑫先生百忙中为本书的封面设计提供宝贵意见，在此谨致以真挚的谢忱。

此外我也要感谢在我寻求写作本论文的意见与指引时，新加坡国立大学前中文系主任陈荣照教授及前新加坡教育部陈敏良部

长给了我宝贵的意见、提点与鼓励，在此也向他们致以衷心的感谢。

同时感谢那些在我进修硕士课程时、研究过程中及撰写毕业论文时从各方面给予鼓励与协助的人。他们之中有一直以来从旁给我大力帮忙的暨大同学万薇薇——她一直不辞辛苦地协助我做论文的排版、校对、打印工作，陈冬，马来西亚拉曼大学中文系前主任洪天赐教授，现任拉曼大学中文系主任林水椽教授，拉曼大学英文主任符金美教授，美国水牛城纽约大学高亦涵教授，前大马《南洋商报》冯时能总编辑，暨大前中文系潘亚瞰教授，暨大中文系党委邱向欢书记，暨大研究生招生办史学浩主任，郑奇音女史及我的义弟谭雅内等等。

对于本书的出版，渥承郑少如、陈玉光伉俪及李国威、周仪卿伉俪慷慨赞助部分出版经费，谨此致以万分谢意。

最后深深感谢我的家人。他们是我的太太李若梅、子女宛亭、肇航及婉笈。三年来他们给我学业上的关怀和精神上的支持，使我能专注于课业。尤其是太太李若梅，专程从大马到暨大来为我陪读三年，做我的“书僮”，协助及帮忙我搜集论文资料，照顾我的起居饮食，使我这老头无后顾之忧而能专心学业，最终在异国他乡完成我的硕士课程。

在此我要补叙一笔的是我与潘受的“因缘”。我与潘受素不相识，亦素未谋面，但对潘受却早已心仪。20世纪70年代初，我有幸收藏到潘受先生一幅墨宝。当时我的一位新加坡朋友陈光师画家问我有否收藏到潘受的书法墨宝，那时我是一个穷教员，怎花得起钱购买名家墨宝呢？陈光师对我说，潘受是诗人，要我交三五首诗作由他拿给潘受看，如果潘受认可我的诗作，他就会免费赠送墨宝给我。于是我找了几篇诗作交给陈光师，结果陈光师一个月后带来了潘受送我的一副对联，还有潘受给我的一封诸

多嘉许与鼓励的短信，可惜事隔三十多年，经过数次搬家，这封有“纪念价值”的函牍已不知所终了，更哪里想得到几十年后我会以“潘受”作为硕士毕业论文的主题去描写他呢。

既论诗人，容以诗结：

暨南争共白驹忙 未许蹉跎两鬓霜
三载芸窗烧烛短 一篇文论耗时长
抽丝剥茧描潘受 侍砚陪吟倚孟光
白发相如题柱日 定教父老笑疏狂

二〇〇六年三月一日 脱稿于广州暨南大学



责任编辑：曲弘梅

封面设计：

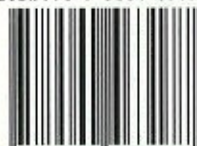


GONGSHEB

新加坡国宝诗人
潘受



ISBN 978-7-5004-6317-7



9 787500 463177 >

定价：20.00 元